LA PRENSA

AÑO XXXII—Nº 11,339 — BUENOS AIRES, VIERNES 6 DE SETIEMBRE DE 1901 — Administracion y Direccion: Avenida de Mayo 557 al 575

DIVERSIONES PUBLICAS

POLITEAMA ARGENTINO—EMPRESA: A. Beroabel.—Direccion: L. Ducci.—Temporada de 1901—Gran compañía italiana de óperas cómicas y operetas «Scognamiglio». Func on todas las noches, domingos y dias de fiesta, gran matinée.—Setiembre 6—13ª funcion de abono (de la 2ª série).—Gran funcion de gala en honor y á beneficio del distinguido artista Ednardo Favi.—Estreno: D'ARTAGNAN. Platea con entrada 3 $.

SAN MARTIN—TEMPORADA DE PRIMAVER.—Compañía lírica italiana de la cual forma parte la eminente artista Sta. Regina Pacini.
Las familias que deseen se les reserve sus localidades para las funciones de moda, tendrán que hacerlo antes del 5 del corriente mes.
Precios de las localidades en las funciones de moda en la que toma parte la Sta. Regina Pacini.

Palcos bajos y balcon sin entradas	$ 20.00
» altos	» 10.00
Tertulias de platea con	» 5.00
Lunetas altas	» 3.00
Entrada general	» 2.00

Precios en las funciones que no toma parte la Sta. Regina Pacini

Palcos bajos y balcon sin entradas	$ 15.00
» altos	» 8.00
Tertulias de platea con	» 4.00
Luneta alta	» 2.50
Entrada general	» 2.00

El sábado 7 de Setiembre, debut de la compañía con la ópera AIDA.

VICTORIA — COMPAÑIA DRAMATICA—Dirigida por el primer actor don Mariano Galé—Setiembre 6—Gran funcion extraordinaria. Estreno del drama en 5 actos y 7 cuadros titulado: Lo ideal en lo real. Platea con entrada 2 $.

MAYO—GRAN COMPAÑIA ESPAÑOLA de zarzuela dirigida por el primer actor D. José Palmada. Setiembre 6—El género ínfimo—La Macarena. El indiano—La señor Capitana.

COMEDIA—GRAN COMPAÑIA ESPAÑOLA de zarzuela cómica. Director de escena: Rogelio Juarez. Setiembre 6—De Madrid á Paris—El t o de Alcalá. Pepa la frescachona—Susto tras susto.

RIVADAVIA — COMPAÑIA DRAMATICA dirigida por el 1er actor, Leopoldo Buron.—Setiembre 6. El magnífico y sensacional melodrama en 5 actos y 8 cuadros, titulado: La ladrona de niños.

APOLO—COMPLETAMENTE REFORMADO—Compañía lírico dramática Nacional Podestá hermanos.—Setiembre 6—El contenan—Amor y lucha. Platea con entrada 1 $.

DORIA—COMPAÑIA COMICO DRAMATICA—Compañía de novedades de Gastano Cavalli, dirigida por el actor J. Serafini.—Setiembre 7—Il matrimonio del Dr. Pistagna—Quatro succeri in una casa. Precios populares.

CASINO — EMPRESA NOLLET —SETIEMbre 6—Los Fukishima—Los Barras—Albertus and Bertram—Trio Mor no—Addiks Delia—Dunbray—Melda y Dagmar—Valder Marzac—Castebane Follan—Biógrafo.

LIBERTAD—COMPAÑIA DE DRAMAS Y comedias nacionales—Setiembre 7. Funcion de gala á beneficio del actor criollo Sócrates Figoli.—Un gaucho perseguido—Tranquera. La sirvienta del cura.

CIRCO SAN MARTIN—COMPAÑIA DE NOvedades y de costumbres criollas. Calle Cuming entre Barcas y Mansilla. Directores, Perez y A. Hubault. Sábado 7, debut.

PARQUE LEZAMA—A LA 1 P. M., LA nueva compañía de fantoches parlantes, da funciones continuas y variadas, los jueves, sabados y domingos y dias feriados. Precios populares.

GRANDIOSO FERROCARRIL ASIATICO—Horarios de trenes dias de trabajo—Tarde 3.30 á 6.—Noche 8.10, 8.40, 9.10.—Domingos y dias feriados—Tarde 2.30, 3.15, 4, 4.45—Noche 8, 8.30, 9, 9.30.—Viaje á Palestina igual que en Paris. Metempsicosis gratis para los pasajeros—Florida 146.

ALQUILER DE HABITACIONES

ALQUILASE SALA AMUEBLADA Y CASAS de familia independiente. Maipú 719. v7

ALQUILANSE 2 PIEZAS A LA CALLE O altos, precio módico, San José 1431. v8

ALQUILASE SALA Y ANTESALA AMUEBladas, con pension, Cangallo 1064. v7

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON O sin pension en casa de familia Victoria 2319. v8

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON O sin pension, Andes 1231. v8

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA EN CAsa de familia, Entre Rios 1818. v7

ALQUILASE PIEZA A HOMBRE SOLO, Esmeralda 419. v7

ALQUILASE SALA Y ANTESALA, UNICO inquilino, Cochabamba 566. v7

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON O sin pension, en familia, Paraná 384.

ALQUILASE EN 30 PS. ANTESALA BIEN amueblada á hombre solo, Charcas 864.

ALQUILASE SALA Y PIEZAS AMUEBLAdas, precios reducidos, Cuyo 342.

ALQUILANSE HABITACIONES A HOMbres solos, Tacuarí 17.

ALQUILASE PIEZA Y PENSION A CABAllero, Cangallo 1033, piso 1º.

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA y pension, Belgrano 2049.

ALQUILASE SALA EN CASA PARTICUlar, Méjico 2389.

ALQUILASE UNA PIEZA AMUEBLADA con pension en 50 ps. Bolivar 765.

ALQUILASE PIEZAS CON O SIN MUEbles, casa de familia, Suipacha 662, altos.

A 40 PS. ESPLENDIDO DEPARTAMENTO 2 piezas grandes, cloacas, baño, etc., Chile 2573.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON pension á matrimonio, San José 920.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A CAballero solo, casa tranquila, Corrientes 357.

ALQUILASE BUENA PIEZA CON COCINA, Estados Unidos 1273.

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA con ó sin pension, único inquilino, Pozos 172.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA 1 ó 2 caballeros, con pension, Charcas 939. v7

ALQUILASE, PIEDRAS 75, PIEZA AMUEblada para 1 ó 2 personas y un escritorio.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, BARtolomé Mitre 1438.

ALQUILASE SALA Y ANTESALA CON balcon, en 28 $, Rodriguez Peña 1375.

ALQUILASE LINDO COMEDOR Y OTRA pieza casa de familia, Lavalle 622.

ALQUILANSE PIEZAS BARATAS, RIVAdavia 1275 al 1277.

ALQUILASE LUJOSA PIEZA AMUEBLAda, Defensa 365.

ALQUILANSE LINDAS PIEZAS AMUEBLAdas con ó sin pension, Méjico 461.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON O sin pension, á la calle, altos, Libertad 796.

ALQUILANSE 1 O 2 PIEZAS BIEN AMUEbladas, casa de familia, Rodriguez Peña 433.

ALQUILASE HERMOSA SALA CON 4 BALcones, Moreno 1395.

ALQUILANSE ESPACIOSAS PIEZAS A 14 ps. casa tranquila, Brasil 1782.

ALQUILASE PIEZA EN 30 PS. CON O SIN muebles para hombre solo, Victoria 773.

ALQUILASE PIECITA BIEN AMUEBLAda, precio módico, Corrientes 709.

ALQUILANSE PIEZAS CON O SIN MUEbles, Avenida de Mayo 778, hay ascensor.

ALQUILASE COMEDOR PARA 2 Y OTRA pieza para un caballero, Cangallo 1025.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A LA calle con pension, Victoria 979.

ALQUILO SALON, COMEDOR Y 2 PIEZAS bien amuebladas con ó sin pension, Cuyo 1397.

ALQUILASE SALA Y PIEZA BIEN AMUEblada, casa familia, se da pension, Maipú 131.

ALQUILASE 2 PIECITAS AMUEBLADAS con pension, 30 y 20 ps. Piedras 753.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA EN CAsa de corta familia por 25 ps. Cerrito 61.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON pension en 50 ps y 90 para dos. Lavalle 658.

ALQUILASE PIEZA CHICA PARA HOMbre solo 15 ps. Lima 248.

ALQUILASE PIEZA PARA HOMBRE O matrimonio solo, Tacuarí 276.

ALQUILASE LINDA PIECITA PARA HOMbre solo por 10 ps. Victoria 533.

ALQUILASE HERMOSA SALA, CASA DE familia, Uruguay 705. v7

ALQUILASE PIEZA GRANDE, CASA tranquila, Belgrano 357, altos, no hay papel.

ALQUILASE 2 PIEZAS EN CASA DE FAmilia, Artes 715. v7

ALQUILO 2 PIEZAS PS. 10 Y 15, CASA para familias trabajadoras, San Juan 1065.

ALQUILO A 20, 25 Y 30 PS., 3 PIEZAS amuebladas con 1 ó 2 camas, Maipú 40.

ALQUILASE SALA, PENSION DE 1ª O PENsion sola, familia séria, Belgrano 431.

ALQUILASE 2 PIEZAS A MATRIMONIO ó caballeros con ó sin pension, Cangallo 1185.

ALQUILO A SEÑOR 1 O 2 PIEZAS CON balcon, Bmé. Mitre 688, 2do piso derecha.

ALQUILANSE PIEZAS CON O SIN MUEbles, con pension, Lavalle 856.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, CASA de familia, hay luz eléctrica, Maipú 389. v7

ALQUILASE UN DEPARTAMENTO DE 2 piezas, con cocina, sin muebles, Rivadavia 1216.

ALQUILER DE HABITACIONES

ALQUILANSE 2 PIEZAS JUNTAS, PARA escritorio ó matrimonio, Defensa 263.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON balcon á la calle, Artes 332, 2º piso.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, CON pension para dos, 90 ps. uno 65, Paraná 673.

ALQUILASE PIEZA BIEN AMUEBLADA, 20 ps. mjn. Rivadavia 1216.

ALQUILASE COMEDOR GRANDE 1 PIEZA amueblada en 15 y 20 ps. Ayacucho 162.

ALQUILASE BUENA PIEZA AMUEBLAda á la calle, Maipú 341, 2º piso, derecha.

ALQUILANSE 3 PIEZAS CON SU GRAN patio independiente, E. Unidos 1303.

ALQUILANSE LINDAS PIEZAS A FAMIlias, precios baratos, casa familia, Defensa 153.

ALQUILANSE 3 PIEZAS JUNTAS, COCIna independiente, único inquilino, Callao 339. v8

ALQUILASE DEPARTAMENTO DE 3 PIEzas á matrimonio solo, Viamonte 2214, piso 2º. v8

ALQUILO EN 40 PS. SALA Y ANTESALA balcon, cocina, casa de familia, San José 963, altos. v8

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA EN 20 ps. á hombre solo, Suipacha 265, dep. 11, casa de familia.

A CABALLERO SE DA PENSION O MEdia pension, casa de familia francesa, único pensionista, Córdoba 836. v8

ALQUILASE COMEDOR, CASA DE FAMIlia decente, de 2 personas mayores, Cangallo 2048. v7

ALQUILANSE 2 PIEZAS AMUEBLADAS en casa de familia, precio módico, Reconquista 839. v8

ALQUILO DEPARTAMENTO DE 6 PIEZAS una con balcon, cocina, baño, junto ó separada, Talcahuano 1338.

ALQUILASE 1 O 2 PIEZAS EN CASA DE gente á persona sin hijos, único inquilino, Paraguay 22 4. v7

ALQUILASE PIEZA CON O SIN MUEBLES á persona respetable, único inquilino, Paraguay 15 4.

ALQUILASE BARATO, MAGNIFICA PIEza amueblada ó no, pension, casa respetable, Moreno 6 9.

ALQUILASE SALA AMUEBLADA INDEpendiente casa de familia, Entre Rios 176, no hay papel.

ALQUILANSE ESPLENDIDAS PIEZAS amuebladas con pension, casa de familia, Ombú 251. v13

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON pension en 55 ps, y una pieza en 16 ps. Méjico 557.

ALQUILO GRAN SALON CON 2 PIECITAS interior y una ventana á la calle, buena comodidad, precio 80 ps. Suipacha 239.

ALQUILANSE PIEZAS AMUEBLADAS, juntas ó separadas, á solteros ó matrimonio, con pension de primera en casa de familia, Artes 125.

ALQUILASE EN CASA FAMILIA, SALAS y dormitorios amueblados, con pension, Rivadavia 1022.

ALQUILASE SALITA PEQUEÑA INDEpendiente y 1 pieza amueblada, casa familia, Talcahuano 41.

ALQUILASE SALA Y DORMITORIO BIEN amueblados, juntos ó separados. A. de Mayo 1111, piso 2º.

ALQUILANSE PIEZAS BIEN AMUEBLAdas, juntas ó separadas, casa de familia, Tucuman 833.

ALQUILO 2 DEPARTAMENTOS CON TOdas comodidades, con 4 piezas cada una, Balcarce 1463, tratar en el 1361.

ALQUILO LINDA SALA Y DEMAS PIEzas á caballeros ó señoras decentes, Uruguay 63.

ALQUILASE COMEDOR AMUEBLADO Y pension á dos en 55 $ y pieza en 50 $. Venezuela 1749.

ALQUILASE ESPLENDIDA SALA CON balcon á matrimonio ó hombres solos, Méjico 671, 2º piso.

ALQUILASE SALA ANTE SALA AMUEblada con balcon y piecita, familia decente, Chacabuco 380.

ARMAZONES MOSTRADORES DEPOSITO de mesas, banquitos y tinas para plantas, Piedras 424.

ALQUILASE HERMOSA PIEZA A CABAllero ó matrimonio solo, único inquilino, Victoria 1809 altos.

ALQUILASE PIEZA A 1 O 2 PERSONAS con pension, casa moderna y poca familia, Solis 146.

ALQUILASE ARMONIA 256, LINDO DEpartamento con todas comodidades, precio módico.

ALQUILANSE PIEZAS AMUEBLADAS, con pension á 1 ó 2 señores en $ 80 y 150, A. de Mayo 715, piso 3º.

ALQUILO 1 HERMOSA PIEZA A LA calle á 2 señores o un matrimonio, barato, y pension, Maipú 12, 2º p.

ALQUILASE HERMOSO DEPARTAMENto independiente, 2 ó 3 piezas balcon, Av. de Mayo 850, 4º piso. v8

ALQUILASE SALA Y 2 PIEZAS JUNTAS, cocina independiente, comodidades y otras separadas, casa de familia, alquiler módico, Artes 822.

ALQUILASE A SEÑOR SOLO SALON Y dormitorio bien amueblados con entrada independiente y balcon, Cangallo 1094.

ALQUILASE 3 PIEZAS AMUEBLADAS, corridas, juntas ó separadas, precios reducidos Artes 430.

ALQUILASE SALA Y 2 DORMITORIOS Y una piecita bien amueblada con balcon, á precio módico, Lavalle 1152.

ALQUILASE BARATO, PIEZA AMUEBLAda, con balcones, frente la plaza Mayo, Rivadavia 395, piso 3º.

ALQUILASE EN BELGRANO LINDAS PIEzas frente estacion y plaza, Juramento esquina 3 de Febrero.

ALQUILASE LINDA PIEZA CON O SIN muebles y con pension en familia 45 ps., Moreno 1914.

ALQUILO EN 12 PS. SALA GRANDE, ventana y puerta vidriera, por 14 $ 2 piezas juntas con su puerta vidriera á la calle, pisos de tabla y agua dulce, Malabia 211. v8

ALQUILASE A PERSONA HONORABLE Y sola, 2 lindas piezas, en altos, independientes, en casa baja de corta familia del país, único inquilino, hay gas, baño y agua filtrada, Brasil 723; se dan y piden referencias. v8s

COMEDOR Y UNA PIEZA GRANDE SE alquila en casa de familia Corrientes 1715. v8

DEPARTAMENTO DE 2 PIEZAS, BAño, cocina, etc., se alquila, Méjico 474. v8

DEPARTAMENTO DE 3 HABITACIONES y demás comodidades se alquila, Bolivar 1568.

DEPARTAMENTO PARA FAMILIA BIEN amueblado con ó sin pension, Maipú 131.

DEPARTAMENTO SE ALQUILA DE 6 piezas, baño, patio y demás comodidades por 60 ps. Moreno 2467.

DEPARTAMENTOS Y CASITAS DE 2 Y 5 habitaciones respectivamente alquilanse, completamente nuevos y modernos, Belgrano 1668/74. v20

DEPARTAMENTO CHICHE, SE ALQUILA en casa de familia decente, 3 habitaciones con ventana á la calle, cocina independiente, alquiler 50 ps. San José 550. v7

ELEGANTE DEPARTAMENTITO ALQUIlase en 22 $, con baño etc; Lorea 1474.

EN CENTRO AMERICA 565, SE ALQUILA sala, casa tranquila, único inquilino. v7

EN CASA BAJA NUEVA, FAMILIA DEcente, se alquila sala y antesala con todas comodidades, único inquilino, 3 cuadras de Constitucion, Perú 1550.

HABITACION SE ALQUILA EN CASA DE familia inglesa, Cangallo 653. v7

MONTES DE OCA 1284 SE ALQUILA 2 SAlas y 2 dormitorios, junto ó separado, hay jardin. v8

MATRIMONIO DE RESPETO DESEA ALquilar sala y antesala á matrimonio ó familia honorable, por carta ó personalmente á G. S., Solis 152.

OJO—SE ALQUILA UN HERMOSO COMEdor y 2 piezas, Córdoba 1166. v9

OJO—SE ALQUILA 2 GRANDES SALAS A la calle, para escritorios ó otra frente al correo, alquileres 90 $. Reconquista 335, altos.

PIEZA BIEN AMUEBLADA CON PENSION alquilase á personas decentes, Cuyo 1593.

PIECITA EN 10 PESOS DESEA ALQUIlar joven, por carta á R., Esmeralda 313.

PIEZA AMUEBLADA ALQUILASE, PREcio módico, único inquilino, Sgo del Estero 1196.

PENSION SE DA, BARATO, PERU 888, Depto 6.

PIEZA AMUEBLADA A CABALLERO SE alquila en familia séria, Rodriguez Peña 47.

PIEZA, ARTES 648, CASA DE FAMILIA, alquilase en 18 $. v8

PIEZAS AMUEBLADAS Y ESCRITORIOS con ó sin pension, Defensa 403. v8

PENSIONISTAS SE DESEAN TOMAR 1 O 2, precio módico, Tacuarí 486. v8

PIEZA BIEN AMUEBLADA SE ALQUILA á matrimonio ó señor solo, con ó sin pension, Cangallo 1273. v8

ALQUILER DE HABITACIONES

PIEZAS AMUEBLADAS ALQUILANSE A hombre solo con balcon á la plaza Mayo, Victoria 420, altos.

POR SOLO 40 PS. ALQUILASE SALA Y dormitorio con balcon y ventanas á la calle, único inquilino, casa de lujo y familia decente, todas las comodidades, Independencia 1285, 2º piso.

SE ALQUILAN 2 PIEZAS PARA HOMBRES solos, con ó sin pension, Pasco 130. v6set

SE ALQUILAN 2 HERMOSAS PIEZAS, CON ó sin pension, Uruguay 60. v8

SE ALQUILAN 3 PIEZAS EN CASA DE familia, Artes 715. v8

SE ALQUILA UNA SALITA CON BALCON á la calle y otra piecita, Alsina 2311.

SE ALQUILAN PIEZAS A HOMBRES SOlos, Tacuarí 17.

SE ALQUILAN 3 PIEZAS JUNTAS, CASA de familia, Rivadavia 2289.

SE ALQUILA SALA Y PIEZA PARA FAmilia, barato, Florida 670.

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRE O MATRImonio solo, casa de familia, Sgo. del Estero 137.

SE ALQUILA COMEDOR Y PIEZA, JUNTAS ó separadas, Bartolomé Mitre 1438.

SE ALQUILA A PERSONA SOLA RESPEtable, 2 piezas, único inquilino, Garay 3057. v7

SE ALQUILA DEPARTAMENTO DE 2 PIEzas, cocina y aguas corrientes, Méjico 1345.

SE ALQUILA UN SALON, SAN JUAN 2692

SE ALQUILA PIEZA EN 15 PS. SUIPAcha 645, dep. 25.

SE ALQUILA UN DEPARTAMENTO DE 4 piezas, Constitucion 1764. v8

SE ALQUILA LINDO DEPARTAMENTO para familia, Independencia 623.

SE ALQUILA HERMOSA SALA Y ANTEsala con muebles ó sin ellos, tratar Andes 441. v8

SE ALQUILAN PIEZAS PARA HOMBRES solos ó matrimonios sin hijos con ó sin pension, precios módicos, casa decente, Tacuarí 643. v8

SE ALQUILAN 3 PIEZAS CON TODAS COmodidades, cocina, agua corriente etc. en casa de matrimonio solo, Bustamante 272. v7

SE ALQUILA SALA Y ANTESALA PARA familia ó negocio, Tarija 3459 entre Liniers y Maza. v8

SE ALQUILAN 2 HERMOSAS PIEZAS EN casa de familia decente, Cochabamba 3240, único inquilino, no hay papel. v8

SE ALQUILAN PIEZAS PARA ESCRITOrios, estudio de abogados, salon para sociedades, etc., etc. Florida 230, precios módicos. v8

SE ALQUILA PARA HOMBRE SOLO UNA pieza á la calle, sin muebles, precio 20 ps. Venezuela 893, altos.

SALA GRANDE BIEN PINTADA Y DIVIDIda, 2 balcones á la plaza Hornos, 1 cuadra de 4. de Oca, casa particular alquilase en ps. 30. Il ornos 68

SE ALQUILA DEPARTAMENTO DE 4 PIEzas grandes, único inquilino, casa de familia, á los altos, Tacuarí 1461. v8

SE ALQUILA LINDA HABITACION A HOMbre solo, con ó sin pension, único inquilino, Independencia 1567.

SE ALQUILA DEPARTAMENTO DE 4 PIEzas y demás comodidades, Defensa 111. Tratar en la confitería, precio 100 $.

SE DESEA ALQUILAR UNA BUENA PIEZA en casa quinta, para matrimonio, en Palermo ó Belgrano: A. Martinez, poste restante.

SE ALQUILAN 8 LINDAS PIEZAS INCLUso sala, con comodidades, á familia distinguida sin niños, casa de matrimonio solo, Belgrano 843.

SE ALQUILA PIEZA PARA HOMBRES SOlos en 12 $, casa particular, Santiago del Estero 681. v7

SE ALQUILAN LINDAS PIEZAS, SALA Y antesala, para familias en casa de departamentos, Venezuela 680.

SE ALQUILA JUNTO GRAN COMEDOR 22 $ y gran pieza 15 $, recien pintada, Belgrano 3013. No hay papel.

SE ALQUILA EN CASA MODERNA CON balcones, una linda pieza y salon amueblados, se da pension de primera, único inquilino, Artes 14, 2º piso. v8

UNOS CUARTOS CON O SIN MUEBLES Y pension en casa quinta se alquilan, Sadi Carnot 157, 1½ cuadra del tramway. v8

ALQUILER DE CASAS Y LOCALES

ALQUILASE LINDO PISO ALTO, BUEN Orden 993. v8

ALQUILASE CASITA ALTA, ESTACION Sud, mercado Gral. Roca, Progreso 31. v8

ALQUILASE EN 160 PS, CASA BAJA, Piedad 1607, 7 piezas y demas comodidades. v8

ALQUILASE, SAN JUAN 2238, CASA COmoda para 1 ó 2 familias. v8

ALQUILASE CASA CON 5 PIEZAS, ARAOZ 1330, tratar Rodriguez Peña 1381. v7

ALQUILASE TALLER CON VARIAS PIEzas para familia, Europa 1770 al fondo. v7

ALQUILASE PRECIOSA CASA DE 8 HAbitaciones etc, alquiler módico, Bolivar 1530. v8

ALQUILASE LINDA CASITA, 2 PIEZAS, cocina y demás comodidades, Rawson 622. v8

ALQUILO NEGOCIO CON 6 PIEZAS, TALcahuano 1084.

ALQUILASE LINDISIMA CASITA EN 70 ps, Bulnes 133. v8

ALQUILASE PARA FAMILIA CASITA DE 5 piezas y demas comodidades. Tucuman 561.

ALQUILANSE CASAS EN TODAS DIRECciones, centro de alquileres, Bolivar 218.

ALQUILASE CASA ESQUINA CON ARMAzones, Tucuman 2002.

ALQUILASE LOCAL PARA NEGOCIO MOreno 1747, tratar Rivadavia 2467.

ALQUILASE LINDA CASITA MODERNA, barato, Laprida 730, verla y tratar de 2 á 3.

ALQUILASE BUEN LOCAL PARA NEGOcio chico, muy barato, Sgo. del Estero 1765. v7

ALQUILASE LINDA CASA MODERNA, Montevideo 1544, abierta de 9 á 11 y de 2 á 4.

ALQUILO CASA DE ALTOS, DE 9 PIEZAS con ó sin galpon, Viamonte 1327 31.

AL NORTE, CORONEL 571, ESQ. ALQUIlase linda casita para corta familia.

ALQUILASE ALMACEN O DEPOSITO CON sótano para negocio ps 203, Callao 343 al 47.

ALQUILASE LINDA CASITA, 5 PIEZAS, con o sin muebles, Mansilla 1520, plaza Güemes. v8

ALQUILO CASA NUEVA, BAJA, 5 PIEzas, toda decorada, frente á la plaza Garay, Cevallos 1402. v8

ALQUILASE CASEROS 592, CASA A LA moderna con toda comodidad, tratar Libertad 1058 de 12 á 2 p. m. v8

ALQUILASE SAN JUAN 849, CASITA BAja con toda comodidad, tratar Libertad 1058 de 12 á 2 p. m. v8

ALQUILASE CASA CON SALA Y 3 PIEzas, bastante fondo y árboles frutales, Constitucion 2856, tratar Perú 1669. v7

ALQUILASE CASITA PARA FAMILIA DE gente, Progreso 2585, frente á la estacion Gran Nacional. v8

ALQUILASE, VENEZUELA 1886, RECIEN pintada y empapelada, 6 piezas, cocina, etc, ps. 100, tratar Chile 1050.

ALQUILAR DESEA MATRIMONIO, CASIta 2 ó 3 piezas, en Palermo ó Belgrano, diríjirse Rodriguez, Maipú 934.

ALQUILASE LA CASA DE ALTOS, 2350 Arenales, hay 7 piezas y todas las comodidades precio 100 $, tratar Arenales 2346. v8

ALQUILASE LINDA ESQUINA VENEZUEla 2902 baratísimo en $ 75 para cualquier negocio ó familia, tratar Belgrano 1952.

ALQUILASE LOCAL PARA NEGOCIO CON comodidades para familia, central y muy barato, Cuyo 453, abierto de 9 á 11 y de 3 á 6. v8

ALQUILASE EN EL BARRIO COMERCIAL y bancario, la casa alta, Cuyo 354, á propósito para gran escritorio ó compañía, de 10 á 5 p. m.

ALQUILASE A FAMILIA QUE GUSTE VIvir en casa centralísima, la de altos Cuyo 354, ocurrir de 10 a. m. á 5 p. m.

ALQUILASE CASA DE ALTOS MODERNA recien pintada, 14 piezas Ombú 24, en 200 $ libre de impuestos, tratar en la misma de 3 á 5 ó Paraná 1089.

ALQUILASE LA CASITA PIEDRAS 1617, con 3 hermosas habitaciones empapeladas, balcones á la calle, cocina, cuarto de servicio, cloacas, gas y tramway en todas direcciones. v8

ALERTA PANADEROS! PANADERIA CON gran cuadra, horno de primera, grandes comodidades se alquila, Azcuénaga 1172, barato, tratar Cangallo 541, Sr. Estevez 8 á 9 1/2 y 4 á 6. v7

ALQUILASE HERMOSA E HIGIENICA CAsa altos, con 6 piezas etc, cerca de la escuela normal, facultad, mercado, etc., Junin 1054, de 1 á 5, al llegar á Santa Fé.

ALQUILASE LA CASA DE ALTOS, USPAllata 711, con 3 piezas, agua y cloacas, las llaves en el almacen de la esquina, tratar Corrientes 712.

ALQUILASE LA CASA GALLO 1319 CON 6 piezas bien arregladas, las llaves en el almacen de la esquina, tratar Corrientes 718. Alquiler 60 pesos.

ALQUILASE CASA CON 7 PIEZAS Y UN galpon [illegible] para cualquier industria, Chile 698, tratar Corrientes [illegible] v8

ALQUILER DE CASAS Y LOCALES

ALQUILASE CASA DE ALTOS MODERNA 10 habitaciones de familia y lo necesario, Defensa 622.

ALQUILASE LA CASA DE ALTOS, CErrito 1118, recien decorada y empapelada con 8 piezas, baño y de sirviente, llaves en el 1173, tratar Corrientes 722.

ALQUILASE GRAN LOCAL, CHACABUCO 157, para cualquier negocio, verlo todo el dia. Linda casa, Méjico 865, 6 piezas con comodidad, verla de 3 á 4, tratar Reconquista 387, Reynolds. v8

ALQUILASE HERMOSA CASA CON 4 PIEzas y comedor, cuarto de baño, cocina, galeria, bomba con deposito de agua, pisos de mosaicos y un gran galpon, hay tramway á 1 cuadra, eléctrico y á sangre, verla Almagro 961. v8

CASITA DE PS. 50, CABALLITO 71, PORmenores al lado 67.

CASA ALTA DE 6 PIEZAS MUY COMODA se alquila en ps. 80, Cuyo 2065.

CASA GRANDE BAJA, SE ALQUILA, SANtiago del Estero 361.

CASA HERMOSA LOREA 445, SE ALQUIla, tratar Corrientes 1833.

CASA DE NEGOCIO, BUEN ORDEN 434, se alquila, tratar Corrientes 1833.

CASITA ALTA, MODERNA, ETC; ALQUIlase, 5 piezas, baño etc: E. Unidos 1231/37.

CASITA-JARDIN A LA INGLESA 7 PIEZAS modernas, se alquila, Gallo y Cabrera 314.

CASITA LLENA DE COMODIDADES, SE alquila, Loria 1178; tratar Piedad 754. v8

CASA QUINTA EN FLORES, SE ALQUILA, Convencion 2016; tratar Piedad 754. v8

CASA, CHILE 532, ESQUINA PERU, 12 habitaciones, en 180 $, ocurrir, Perú 703. v8

CASITA DE 4 PIEZAS, SE ALQUILA EN 90 pesos Andes 138, verla todo el dia. v8

CASA DE ALTOS CON TODAS COMODIdades, se alquila, esq. Azcuénaga y French. v8

CASITA HERMOSA, CON TODAS COMODIdades se alquila barato, Saavedra 895. v8

CASA ALQUILASE DE 10 PIEZAS, VEStíbulo y grandes patios, Tacuarí 1493. v7

CASITA DE 6 PIEZAS SE ALQUILA, BArata, Buen Orden 911.

CORRALON ALQUILASE PASEO COLON 1047, tratar Rivadavia 2467.

CASA CON 4 PIEZAS Y DEMAS COMODIdades, se alquila, Ombú 191.

CASA MARTIN GARCIA 452, ENTRE BOlivar y Defensa, 3 piezas etc., alquilase 50 ps.

CASA DE NEGOCIO SE ALQUILA BARAto, ps 20, es una monada, Saujil 76, Corrales. v8

CASITA DE 2 PIEZAS Y COMODIDADES se vende ó alquila, Gorriti y Billinghurst 102. v6

CASA CHICHE, SE ALQUILA AL NORTE con comodidades, French 393 tratar en la misma. v8

CORRALON SE ALQUILA, DIAMANTE 667 llaves al lado, tratar mercado San Telmo, puesto 27. v7

CORRALON CABALLERIZA, ARREGLADO conforme nueva ordenanza, alquilase, Salcedo 891 entre Rioja y Caridad.

CASAS ALQUILANSE DE 6 Y 7 PIEZAS Y comodidades, modernas, de 83 y 110 $ c|u, Larrea 411, 19, 25 y 27.

CASITA COMODA, CON 4 PIEZAS, CLOAcas, etc., tramways en todas direcciones, Venezuela 2820, se alquila, tratar 314 Florida.

CASA QUINTA DESEO ALQUILAR POR año en Haedo, Ramos Mejía, etc., que tenga 6 habitaciones y demás comodidades, por carta Laprida 970.

CASA CON 9 PIEZAS CON MUCHO FONdo y para negocio al frente, se alquila barato Corrientes 1982 á 1984, entre Ayacucho y Rio Bamba, con esplendida, tratar Andes 343. v8

CASA QUINTA EN OLIVOS SE ALQUILA, á 1 cuadra de la Est. E. Mitre, ferro carril Rosario, muy cómoda, verla y tratar á E. Alvarez, en Olivos. v7

CASA CHICHE, A 1 CUADRA DE LA EStacion Palermo F. C. P., y con tramway á la puerta para toda direccion, 7 piezas, servicio, baño, cocina, 2 w. c., agua corriente y demás comodidades, paraje inmejorable, se alquila, Charcas 4765, altos, en 90 ps. libre de impuestos, llaves Charcas 4640, tratar en La Inmobiliaria, Bmé. Mitre 427.

DEPOSITO O LOCAL AMPLIO EN PARAje central para una casa mayorista, se desea alquilar, se prefiere con sótano y en calle por la que no transite tramway, casilla del correo 603. v8

ESPLENDIDO NEGOCIO CON ANTESALA se alquila en 70 ps., frente á la Iglesia Monserrat, Belgrano 1178.

ESQUINA CON GRAN SALON, 3 PIEZAS y demás comodidades, aparente para cualquier negocio, verla Europa y Yapeyú.

EN LOMAS DE ZAMORA—ALQUILASE casa de negocio recien construida, en la principal calle y comodidad para familia, verla Laprida 340 y tratar al lado en el 350.

ESPACIOSAS CASAS CON TODAS COMOdidades se alquilan, Montes de Oca 417 y Uspallata 620, tratar ferretería La Fama, Montes de Oca 1832. v8

EN LOMAS DE ZAMORA ALQUILASE ESpaciosa casa, con todas las comodidades para una familia, cuarto de baño, despensa, etc., y jardines, con árboles frutales, calle Bulnes 775, ocurrir Avenida de Mayo 784, piso 1º, las llaves en el almacen de la esquina. v8

INDUSTRIALES Y FABRICANTES: SE ALquila gran local con fuerza á vapor de 24 caballos apto para jabonería ó cualquier otra fábrica, Armonía cerca de Rioja, otros locales mas chicos en varias direcciones con contrata, precios baratos, tratar Castelli 48. v11

LOCAL ESPLENDIDO PARA DEPOSITO, se alquila, Bolivar 427/33. v8

LOCAL PARA NEGOCIO CON SOTANO, se alquila, Rivadavia 1589.

LAS SUMAS QUE PAGÁIS POR ALQUILER durante unos pocos años más un pequeño esfuerzo, equivalen á una casa propia. Esta sencilla leccion de aritmética la venimos ilustrando diariamente con ejemplos prácticos que suman un millon trescientos mil pesos. Las su mas que se nos confian—desde un peso al mes en adelante—ganan más del 12 %, y están garantizadas con primera hipoteca sobre propiedades ubicadas en la Capital. Como las propiedades no se presentan en quiebra ni piden quitas ó moratorias, hemos manejado mas de un millon quinientos mil pesos, á traves de una fuerte crisis, no solo sin perder un solo centavo, sino que hemos realizado grandes utilidades, como demostrará nuestro segundo balance anual al 31 de Agosto y la memoria anual que publicaremos en los próximos dias. Tenemos 7270 socios contentos y satisfechos y dariamos la bienvenida á otros tantos. Una de las grandes ventajas que ofrece nuestro sistema es que todo el mundo puede darse cuenta diariamente del estado de solidez de la sociedad. Exponemos en nuestras oficinas todos los dias la lista de cada uno de los préstamos hipotecarios hechos, con la correspondiente valuacion de la propiedad recibida en garantia y el número de amortizaciones mensuales que hace el deudor. Se vé en un momento de una manera clara cómo y con qué garantías reales está colocado desde el primero hasta el último peso. —«El Hogar Argentino», Victoria y Piedras. v8

MATRIMONIO MUY DECENTE, SOLO Y con las mejores referencias, desea encontrar otro matrimonio ó corta familia en iguales condiciones, para vivir en una sola casa, encargándose el primero del aseo de sus habitaciones, como de la pension que daria á los segundos; para verse y tratar dirijirse por carta á J. C., poste restante.

NEGOCIO CON COMODIDAD PARA FAMIlia alquilo en 60 y 70 $, Montevideo 907 y 913, tratar B. Mitre 700.

OJO ALMACENEROS—ALQUILASE UNA esquina en Brandzen, la mas céntrica del pueblo tiene comodidades para familia, por carta ó personalmente á su dueño, Roque Dellice, Estacion Ferrari. F. C. S.

SE ALQUILA CASA DE 6 PIEZAS, SOLIS 354, tratar en la misma de 2 á 4 ó Méjico 3058. v8

SE ALQUILA POR PS. 40 CASA EN BELgrano, calle Cramer 2341. v7

SE ALQUILA ESQUINA, CANNING 495, ocurrir, Ombú 267, llaves al lado. v8

SE ALQUILA GALPON, ALTOS Y BAJOS, Hernandarias 1941. v10

SE ALQUILA LA ESQUINA CHACABUCO y Venezuela, tratar Cangallo 884. v8

SE ALQUILA LA CASA VENEZUELA 689, tratar Cangallo 884, llaves Chacabuco 488. v8

SE ALQUILA LA CASA, MAIPU 880, PARA familia ó negocio, tratar en la misma de 1 á 2. v8

SE ALQUILA COMODA Y LUJOSA CASA, Andes 1076, casi esq. Santa Fé. v8

SE ALQUILA HERMOSA CASA PARA FAmilia, Cangallo 1823.

SE ALQUILA EL SER. PISO DE LA CASA central, Buen Orden 270, verla y tratar al 266. v8

SE ALQUILA CASA BAJA MODERNA, DE 9 piezas, vestíbulo, etc., Tacuarí 1462.

SE ALQUILA NEGOCIO CON 3 PIEZAS, en buenas condiciones, Corrientes 2200.

SE ALQUILA CASA DE 4 PIEZAS, LAPRIda 704, precio 60 $ mjn. v7

SE ALQUILA CASA DE 4 PIEZAS, CASTRO Barros 428.

SE ALQUILAN 2 CASITAS NUEVAS, 5 piezas, Pozos 1942 y 1950.

SE ALQUILA UNA CASA PARA NEGOCIO y habitacion, Belgrano 1768. v7

SE ALQUILA LOS ALTOS DE LA CASA, Sgo. del Estero [illegible], sala y piezas y dependencias. v15

SE ALQUILA CASA QUINTA AMUEBLAda en [illegible], con todo [illegible] v12

ALQUILER DE CASAS Y LOCALES

SE ALQUILA CASA EN 55 PS DE 4 HABItaciones, entre las cuales una hermosa sala con 2 balcones, Patagones 1253. v7

SE ALQUILA CASITA 3 PIEZAS, COCINA y demas comodidades, Yatay 725, tratar Rawson 688. v8

SE ALQUILA 2º, PISO 3 PIEZAS CON BALcon, comodidad para corta familia, precio $ 70 mjn, B. Mitre 580. v8

SE ALQUILA LA CASA, AYACUCHO 1549, de 14 piezas con todas comodidades deseables, toda pintada, tratar Gral. Guido 474. v8

SE ALQUILA CASITA, YAPEYU 1134, 2 piezas, cocina, hermoso fondo, 1 cuadra del eléctrico, razon al 1122. v8

SE ALQUILA LINDA CASITA DE ALTOS con todas comodidades, Maza 1633. Ver para creer. v8

SE ALQUILA PARA CUALQUIER NEGOcio el antiguo taller de gas y hojalatería, 25 de Mayo 331.

SE ALQUILA HERMOSO LOCAL PARA negocio y comodidad para familia, para ver y tratar de 9 á 11, precio muy reducido, Lavalle 2021.

SE ALQUILA CASA DE 7 PIEZAS Y DEmas comodidad para una buena y decente familia, Cangallo 3418.

SE ALQUILA CASITA 4 PIEZAS, ENTRAda de carro 10x50, tratar en la misma, Agüero 437, entre Santa Fé y Charcas, de 12 á 3 p. m.

SE ALQUILA CASITA DE 4 PIEZAS EN 60 ps, Ecuador 367, verla de 9 á 10, tratar Moreno 301.

SE ALQUILA UNA HERMOSA CASA QUINta amueblada en Martinez, F. C. C. A. Tiene toda clase de comodidades. Ocurrir por informes á Cangallo 322, preguntar por E. D. Allacotti. v7

SE ALQUILA ESPLENDIDA CASA PARA familia, nueva y decorada, con toda clase de comodidades, precio sumamente módico, 25 de Mayo 549/553. v8

TERRENO ALQUILO 8X40 VS., MORENO al lado de Loria, con o sin contrata, razon, Bartolomé Mitre 1893.

URGENTE DESEASE ALQUILAR EN PUEblito cercano á la capital, casa-quinta con 4 ó 5 piezas, dirigirse á Martin Lopez, Oro 2426, Palermo. v7

UNA CASA CHICHE EN TEMPERLEY, SE alquila á una cuadra de la Estacion, tiene 6 piezas, jardin, sótano, cuarto de baño, cocina de fierro, pozo semi-urgente, servicio, etc., tratar Moreno 1312 de 1 á 5 p. m. v7

AVISOS COMERCIALES

AVISO AL COMERCIO QUE HE COMprado el almacen de comestibles y bebidas á los señores Tesso y Franchini, situado calle Salta 901 S. Raggio, Setiembre 2 de 1901. v8

AVISAMOS AL PUBLICO Y AL COMERcio que por ensanche de local hemos trasladado nuestra mueblería, tapicería y colchonería de la calle Suipacha 437/39 á Buen Orden 1338, U. T. 158, Constitucion. I. Rosenvvit y Okstein. v8

AVISO AL COMERCIO, QUE CON ESTA fecha he vendido al señor Bartolomeo Camera, el negocio de carbonería situado en la calle Anchorena 355; cualquier reclamo que se haga, lo presentarán en el término de 3 dias.—Buenos Aires, Setiembre 5 de 1901.—Vendedor: Francisco Rossi. v6

AVISO HABER VENDIDO EL NEGOCIO de fonda Europa 1161, si hubiera algun reclamo lo harán dentro de 3 dias, pasados los cuales no serán atendidos.—Setiembre 5 de 1901.—Vendedor Benito Bassio.—Comprador Domingo Bianqui. v7

AVISO AL COMERCIO QUE SE DISUELve la sociedad de carbonería situada Juncal 1700, el que tenga algun reclamo lo hará en el término de 3 dias, pasados los cuales no se atenderá.—Buenos Aires, Setiembre 4/901.—Brambilla Guidani y Eugenio Poggi. v8

AVISO AL COMERCIO HABER VENDIDO el almacen de mi propiedad, sito Moreno 3401, al señor Gabriel Fernandez; el que tenga algun reclamo que hacer se presentará en el término de 3 dias á contar de la fecha.—Buenos Aires, Setiembre 4 de 1901.—Vendedor, Guillermo Treglia. v8

AL COMERCIO—AVISO HABER VENDIdo á Pablo Colona, el negocio de Peluquería, sito en la calle Santiago del Estero 1489; los reclamos que tengan que hacerse deberán ser presentados en el término de 3 dias, pasados los cuales no serán atendidos.—Buenos Aires, Setiembre 6 de 1901.—Comprador, Pablo Colona, Vendedor C. Gianello.

AL COMERCIO—COMUNICO QUE CON ESta fecha y por escritura otorgada ante el escribano Don Silvio Chilotegui, he vendido á Don Angel Fontana, mi negocio de botica, denominado «Farmacia Italiana» situada en la calle Juncal 2602, Buenos Aires, Setiembre 3/901.—Vendedor, Lucindas Bonanssa.—Comprador, Angel Fontana. v8

AL COMERCIO—AVISO HABER VENDIdo á Juan Paoli el negocio de almacen sito en Lomas de Zamora, calle Vi monte esq. Pintor, cuartel 5º los reclamos que tengan que hacerse deberán ser presentados en el término de 3 dias, pasados los cuales no serán atendidos, Buenos Aires, Setiembre 4 de 1901. Comprador Juan Paoli—Vendedor, Nicolás Laplume. v7

AL COMERCIO—AVISO HABER COMPRAdo á don José Rocca, el negocio de almacen que tiene en el pueblo de Marcos Paz; los reclamos que tengan que hacerse deberán presentarse en el término de 3 dias, pasados los cuales no serán atendidos.—Marcos Paz, Setiembre 3 de 1901.—Comprador: Miguel Angel Inza. v7

AL PUBLICO Y AL COMERCIO—CON ESta fecha de comun acuerdo hemos disuelto la sociedad comercial que giraba en esta plaza bajo la razon social de Muiños y Cancela, establecida Humberto 1º 2100, con el ramo de almacen de comestibles y bebidas, quedando el activo y pasivo á cargo de José Muiños.—Buenos Aires, Setiembre 5/901.—Muiños y Cancela. v8

AL COMERCIO—AVISAMOS QUE BAJO inventario practicado por el rematador y balanceador público Sr. Fermin Sesé escritorio Alsina 2678, se no ha vendido nuestra casa de negocio de almacen de comestibles y bebidas sito Europa 2800, al Sr. Santiago Boero, el que tenga algun reclamo contra la casa de negocio referida, se presentará en el plazo de 3 dias á contar desde la fecha.—Buenos Aires, Setiembre 6 de 1901.—Olivieri y Panighetti. v7

AL COMERCIO—AVISO QUE CON INTERvencion del balanceador y rematador público Sr. Nicolás Munzo, oficina Victoria 1806 (antes Cangallo 1186), fué vendido y balanceado mi negocio de almacen de comestibles y bebidas sito Méjico 2162, al Sr. Agustin Fornelli; los que se consideren con reclamo contra dicho negocio se presentarán en el término de 3 dias á contar desde la fecha, pasado dicho término no serán atendidos.—Buenos Aires, Setiembre 5 de 1901.—Vendedor Luis Lombardo.—Comprador Agustin Fornelli. v9

AL COMERCIO—CON INTERVENCION de los señores Ponte, Estevez y Cia., balanceadores y rematadores públicos, escritorio La Fama, Europa 1196, sucursal Europa 833, fué vendido y balanceado nuestro almacen sito Rocha 192 esq. Garibaldi (B. al Norte), todo reclamo contra dicho negocio se presentará en el plazo de 3 dias, pasados estos no serán atendidos.—Buenos Aires, Setiembre 6/901.—Luis Braiando.—OTRO: Por el aviso que antecede como comprador, sito al comercio para los mismos fines.—Manuel Ferrea.

AL COMERCIO—AVISO QUE CON INTERvencion de La Comercial, Lima 979, de los Sres. Belen Oliva y Cia, he vendido á los Sres. Federico Valerga y Cia, mi negocio de almacen, sito Paseo de Julio 2300, el que se considere con algun derecho á reclamo, lo hará en el término de 3 dias á contar desde la fecha, despues de éstos no serán atendidos. Buenos Aires, Setiembre 5 de 1901.—Vendedor Juan Leveratto.—Compradores: Federico Valerga y Cia. v8

EL CONSULADO GENERAL DEL BRASIL avisa al comercio que el dia 7 del corriente es feriado.—Buenos Aires, Setiembre 4 de 1901. v8

LA FIRMA DE LA BALZE HNOS., SIENDO disuelta en fecha 1º de Setiembre corriente, el Sr. Felipe De la Balze continúa en el mismo negocio bajo su nombre. El Sr. Felipe De la Balze queda pues agente de la Humphreys Medicine y Co. de Nueva York para la República Argentina. v8

PELUQUERO CON CAPITAL DE 200 PS. O con lo necesario para trabajar, se necesita para un buen negocio. Recoba de los Nuevos Mataderos. v7

SE PRECISA SOCIO CON POCO CAPITAL para agrandar zapatería en pueblo de verano, informes Pasaje Sarmiento 13, Sr. José Sanchez. v7

VENEZUELA—ESTE VAPOR HA TERMInado su descarga en los depósitos del Dique 3, Seccion 8ª, su revisacion tendrá lugar los dias 6 y 7 del corriente de 8 á 10 a. m., Buenos Aires, Setiembre 5/901.—El Agente.

WALDERSIAN—VAPOR INGLES: HA terminado su descarga en los depósitos del Dique nº 1. La revisacion tendrá lugar los dias 6 y 7 del corriente de 1 á 3 p. m. Buenos Aires, Setiembre 5 de 1901.—W. Samson y Cia. Agentes. v7

FERROCARRILES

F. C. SUD.—PREMIOS SOBRE TARIFAS —Desde las 6 p. m. del Domingo 1º de Agosto de 1901 y hasta nuevo aviso, esta Empresa cobrará sobre el valor escrito de los [illegible] legal, los siguientes aumentos:

PASAJES, ENCOMIENDAS Y EQUIPAJES		[illegible]
CARGAS		
CEREALES	Tarifas ordinarias	[illegible]
	Tarifa especial Nº 2	[illegible]
PIEDRA, ARENA, CAL, CONCHILLA	Tarifas ordinarias	[illegible]
	Tarifa especial Nº 11	[illegible]

Plaza Constitucion, 1º de Agosto de 1901.
[illegible]

CAMBIO DE LOCAL

AL COMERCIO—AVISO QUE [illegible] trasladado mi antiguo [illegible] Victoria 1806, Nicolás Munzo, balanceador [illegible] v7

EL HOTEL DE LA ECONOMIA [illegible] 1º de [illegible] Venezuela 1482.

R. [illegible] MOLINO Y Cia.—GRAN [illegible]

COMPRA Y VENTA DE NEGOCIOS

ALMACEN SE VENDE, MONTES DE OCA 2170, por no poderlo atender.

ALMACEN SE VENDE EN EL CORAZON de la ciudad, poco capital, tratar Corrientes 1091.

ALMACEN DE 4000 PS. MITAD AL CONtado, mitad á plazos, vendo Alsina 2573.

ALMACEN DE 2000 PS., DIARIO 50, ARmazones de casa, vende La Fama, Europa 1196.

ALMACEN DE 6000 PS. DIARIO 120, UNIco al Norte se vende, La Fama, Europa 1196.

ALMACEN DE 3000 PS. DIARIO 60, UNIco facilito pago se vende, La Fama, Europa 1196.

AGENCIA DE LOTERIA Y CIGARRERIA, acreditada, se vende por enfermedad del dueño verla y tratar Rivadavia 2655. v8

A... B... C... ¿DESEA USTED VENDER su negocio urgente y con reserva? ocurra á Ponte, Estevez y Cª, escritorio La Fama, Europa 1196.

APARADORES, SE VENDE TALLER COMpleto y trabajo garantido todo el año, tratar Cochabamba 631.

ALMACEN CERCA ARTES Y PARAGUAY único, sobre 4500 $ vende La Comercial, Lima 979.

ALMACEN CERCA CALLAO Y VIAMONte, sobre 3000 ps. buen diario, vende La Comercial, Lima 979.

ALMACENCITO CERCA BOLIVAR Y E. Unidos en 900 $, buen despacho, vendo La Comercial, Lima 979.

ALMACEN DE 2000 PS. INSTALACIONES de la propiedad, alquiler barato vendo, Alsina 2573.

ALMACEN VENDO, UNICO EN LAS 4 ESquinas, armazones de la casa, capital 4000 $, verlo y tratar Boedo 807.

ALMACEN CHARCAS 4800 FRENTE A LA estacion Pacífico, lo vendo por que tengo otro negocio que atender. v9

AGENCIA DE LOTERIA, MENSAJERIAS y comisiones, se vende por disolucion de sociedad, Bartolomé Mitre 1003.

AGENCIA DE LOTERIA Y CIGARRERIA se vende, con ó sin mercadería, instalaciones de la casa, buena posicion, alquiler barato y comodidad para familia, San Juan 2453.

ALMACEN DE COMESTIBLES SE VENDE por irse el dueño, á balance baratísimo, capital no pasa de 700 $, alquiler 65 $, con mucha comodidad para familia, en barrio muy concurrido, Lima 1122, de 1 á 4 p. m.

ANTIGUO ALMACEN AL NORTE EN EXcelente situacion se vende con un capital de 7 á 8 mil pesos, venta mensual $ mjn 2700; por ausentarse su dueño. No se admiten corredores, ocurrir Salta 672, de 7 á 8.30 a. m. y de 12 á 2 p. m. v7

CARNICERIA SE VENDE, PIEDAD 3521. v7

CONFITERIA, PASTELERIA, CAFE Y BIllar se vende por 2500 ps. esquina, diario 60 ps datos á N. Munzo, Victoria 1806. v7

CARBONERIA VENDO URGENTE, POR ausentarme, buena clientela, datos Caseros 2900, sastrería, Corrales. v7

CASA AMUEBLADA CENTRO, VENDO á balance, buena ganancia segura, tratar Pasco 73.

CALZADOS—SE LIQUIDAN A CUALQUIER precio, las existencias de la fábrica, Méjico 3274. En la casa importadora de tejidos, Blanco Basterra, Velga y Cia, Rivadavia 874, hay muestrario. v10

DOMINGO DIOGRAZIA, VENDE LA CANtina y cancha de bochas, calle Bolivar 878, con todas sus existencias, á los señores Francisco Zamoro y Cia. Se atiendo reclamos hasta los 3 dias de la fecha.—Buenos Aires, Setiembre 5 de 1901.—Domingo Diograzia. v8

FARMACIA CENTRAL VENDO POR NO poderla atender, Humberto 1172.

FONDA Y POSADA, SE VENDE POR DISOlucion de sociedad, para verla y tratar 25 de Mayo 349. v9

FONDA Y CAFE VENDO MUY BARATO con mucha y buena clientela, patente y contrata, muy central, razon Artes 35.

FACTURERIA Y COMESTIBLES EN BUEN paraje, en 600 ps, buen diario, vende La Comercial, Lima 979.

FONDA EN 800 PS. SE VENDE POR NO ser del ramo su dueño, situada en el centro, Salta 442.

MUEBLERIA EN VENTA—POR ARREglo de testamentaría se vende la antigua y acreditada mueblería La Argentina, con facilidad de pago; Tacuarí 338, ver á su dueño de 9 á 12 m. v7

OJO—EN PS. 160, SE VENDE PELUQUEría por desavenencias de sociedad, garanto el trabajo de salon de 180 á 200 $ mensuales, tiene el negocio una pieza, alquiler 30 $, Salta 442.

OJO—VENDO EN RIQUISIMO PARAJE O una instalacion de almacen con la contrata de 4 años gratis, alquiler casi debalde, único en las 4 esquinas, pido la vean urgente, tratar Patagones 1265, J. S. v8

PANADERIA SE VENDE POR AUSENtarse su dueño á Europa, verla y tratar Victoria 1566. v8

PANADERIA EN UN PUEBLITO NUEVO cercano á la capital, muy buen paraje, se vende por no poderlo atender y vende bastante factura, tratar con el dueño Cangallo 3702 esq. Bulnes.

PANADERIA LUJOSAMENTE INSTALAda, espaciosa, llena de comodidades y buena clientela, sita en uno de los mejores pueblos veraniegos del norte, muy poblado y concurrido, cerca de la Capital Federal, se vende, ocurrir Santa Fé 944 de 11 á 12. No se admiten corredores. v8

RESTAURANT CASA AMUEBLADA EN 10000 $, diario 180, vende La Fama Europa 1196.

RESTAURANT Y CASA AMUEBLADA, central se vende barato por enfermedad, datos La Comercial, Lima 979.

SE VENDE CAFE CONCIERTO O LAS existencias, Rivadavia 780, de 1 á 3.

SE VENDE CARNICERIA, BUSTAMANTE y Melo, aprovechen que es pichincha.

SE VENDE TALLER DE CARPINTERIA, casa central y barato, informes Belgrano 686.

SE VENDE NEGOCIO DE PINTURERIA Y ferretería, poco capital, Armonía 383. v8

SE VENDE DESPACHO DE BEBIDAS POR 450 pesos, Solis 475. v7

SE VENDE LA FONDA POSADA CON 30 camas, Paseo de Julio 330.

SE VENDE CAFE Y DESPACHO DE BEbidas, frente á una gran fábrica, Triunvirato 60. v7

SE VENDE DESPACHO DE BEBIDAS Y cancha de bochas por 350 ps. se garante buen diario, tratar Vieytes 1690, Barr. al Norte. v8

SE VENDE BOLICHE DE ALMACEN Y despacho de bebidas, poco capital, razon Rivadavia 1647. v7

SE VENDE CIGARRERIA Y AGENCIA DE Lotería, ó se admite socio con 500 $, Corrientes 1560.

SE VENDE EL CAFE Y BILLAR CON 2 piezas, barato, no se admite corredor, Córdoba 1199.

SE VENDE EN 170 PS., SUCURSAL DE panadería y facturería, situada en el punto mas importante de la calle Viamonte, tiene gran venta, Salta 442.

SE VENDE EN 450 PS., CAFE Y DESPAcho de bebidas, en un importante mercado, alquiler diario 1.10 $, se vende por desavenencia de socios, Salta 442.

SE VENDE EN CORRIENTES 2802 Y C. Américas, despacho de bebidas y fiambrería, gran comodidad para agregarle fonda ó café, comodidad para familia. v7

SE VENDE BUENA PANADERIA EN UN pueblo de campaña, con edificios, horno y todos los útiles necesarios; informes Jaime Pascual, Buen Orden 130. v8

TAMBO CON CONTRATA CON O SIN VAcas se vende por irse el dueño, razon Montevideo 416.

PERSONAS BUSCADAS

EN LA ADMINISTRACION DE ESTE DIArio hay cartas para las siguientes personas: E. Duponti, Isidro Albuso, Margarita Welch, Marino Marica Alejandro Senchs, Edoardo B. Herran (sobrino), Fernando Romero, Margarita Pardo, Celso A. Paredes, Samuel Turyn, W. John Benson, Basil Max, Sr. Sara Usal, señora Rosalinda Usal, Margarita Arce de Arce, Arturo Rodriguez Villoya, Angel Santa María, Salomon Ullibera y Josefa Aguilar. Se les ruega pasen á recogerlas.

ISABEL MOONEY, DESEA SABER EL DOmicilio de Margarita Mooney, [illegible] estaba en servicio del doctor [illegible] Uruguay [illegible]

POR ASUNTOS DE FAMILIA, SE RUEGA [illegible]

POR ASUNTOS DE FAMILIA SE DESEA saber el paradero de [illegible]

[illegible]

DE LA CALLE VICTORIA 1894 SE [illegible]

SE [illegible]

VENTA DE OBJETOS EN GENERAL

A PRECIOS BARATO PUERTAS Y VENtanas, nuevas y usadas, Centro América 1143.

A PS. 10, 15 Y 19 LOS 100 K. ZINC, MAderas 4 cent. pié. Centro América 1143.

A PS. 0.40 PERCHAS AMERICANAS DOble uso, Baratti Hnos., Cangallo 600.

A $ 75 JUEGOS DE SALA ESTILO LUIS XVI, muy bonitos.—Baratti Hnos., Cangallo 600.

A PS. 3, 4, 5, 7, 9, 11, 15 Y 20 PUERTAS y ventanas, Rivadavia 3300 y Pringles 43.

A COMPRAR BARATO PUERTAS, VENtanas, persianas y rejas, Rivadavia 2631.

ARMAZON DE ALMACEN Y MOSTRADOR de estaño se venden á plazo, Rivadavia 1102. v8

ALTO—ZINC A 12 PS. QUINTAL, PUERtas, ventanas, nuevas y usadas, maderas, etc., Corrientes 4550.

A $ 80 JUEGOS DE COMEDOR, COMpuesto de un aparador cristalero, una mesa y 6 sillas.—Baratti Hnos., Cangallo 600.

A PS. 75 JUEGOS SALA LUIS XVI Y consolas doradas luna biselada á $ 85. F. J. Marty y Cia., Casa Colorada, Cangallo 683.

ARMAZONES, FIDELERAS, MOSTRADOres, 500 mesas, 600 banquitos, fábrica y depósito Venezuela 766.

ARMAZONES, MOSTRADORES, MESAS, etc., no hay quien venda mas barato, Buen Orden 370, el otro lado de la plaza.

ANTES DE COMPRAR MUEBLES Y TAPIcería acudir á la fábrica de J. Piqué, Buen Orden 276, haran una verdadera economía.

ARMAZONES, MOSTRADORES PARA cualquier negocio, se vende el depósito, Suipacha 635. v7

A $ 180 JUEGOS DE MATRIMONIO NOgal cirá á resca, con mármoles rosa y lunas biseladas, compuesto de: Un ropero grande, cama camera con elástico, lavatorio y mesita de luz.—Baratti Hnos., Cangallo 600.

ATENCION—SE VENDE UN GALPON 24 mts de largo por 12 de ancho, cubierto de chapas de hierro y vidrios, aguas corrientes y cloacas nuevas, situado, Pavon 1070, y 14 rollos y 8 fardos papel embalaje. v7

A PS. 165 DORMITORIOS NOGAL CIRE para matrimonio, piedras rosas y lunas biseladas, calidad superior, compuesto de 7 piezas; y juegos comedor 10 piezas ps. 115 F. J. Marty y Cia. «Casa Colorada», Cangallo 683. Para el interior catálogo ilustrado «Casa de confianza».

APROVECHEN! MUEBLES, MUEBLES—Continúa la liquidacion de la gran mueblería Cangallo 1118 á cualquier precio de todo lo que queda, aparadores, camas, roperos, lavatorios, escritorios, bibliotecas, etc., y en la semana entrante se rematará definitivamente todas las existencias de la fábrica, maquinas, instalaciones y demas útiles y muebles. Visiten la casa.

CHAPAS USADAS, TIRANTES, MACHIMbre, columnas baldosas, etc., barato, Buen Orden 1848.

CONFITEROS — BOTELLERAS PLATEAdas metal Boulenger, con 5 y nueve botellas cristal Baccarat á $ 75 y 110 baños maria de bronce extrangeros con dos y tres jarras á carbon y á gas á $ 25, 30 y 35; Bazar del Colegio, calle Alsina 527. v8

DICCIONARIO ENCICLOPEDICO, 24 TOmos, encuadernado se vende de ocasion, B. A. Chile 1011.

EL MEJOR RECUERDO—SON LAS MINIaturas esmalte que al módico precio de 3 $ %, con su lindo trebol oro garantido, se hacen de cualquier retrato, en la fotografía Parisiense, Artes 723.

EL MEJOR NEGOCIO NO EXIJE CAPItal ni trabajo personal. Basta con ser fumador de los cigarrillos Bohemios, armados ó para armar de 020 centavos, los que además de estar elaborados con rico habano, proporcionan premios. La Popular de $ 20.000, que sortean por el extracto de la Lotería Nacional.

FLEJES SE VENDEN A 0.20 EL ATADO, muy buenos; ocurrir Rivadavia 584, portería.

FUNDAS PARA JUEGOS DE SALA, A 15 ps., pianos 8 ps., avisar por correo, J. Despax, Tacuarí 414, U. T. 2731 (Avenida), se vá á domicilio.

FUNDAS PARA MUEBLES, ANTES DE ENcargarlas pedir muestras y precios por correo á J. Despax, Tacuarí 414, U. T. 2731 (Avenida).

FUNDAS DEL MEJOR GENERO PARA juegos de sala á $ 15, pianos 8. Pidan muestras por correo; Rivadavia 3130, N. Sanz.

FUNDAS PARA JUEGOS DE SALA, COMpletos á $ 15, con un bonito bauquito de pié de regalo. Pidan muestras antes de comprar en otra parte, Rivadavia 3130—N. Sanz.

FOTOGRAFIA, APARATOS FOTOGRAFIcos desde 1 ps. % placas papeles y útiles en general á precios nunca vistos en Buenos Aires. Bazar Edison, Buen Orden 494. v7

FOTOGRAFOS, DIBUJANTES, AFICIONAdos, los precios de mis bromuros, tamaños: 18x24, $ 1; 24x30, $ 1.50; 30x40, $ 2; 40x50, $ 3. Artes 723, Fotografía Parisiense.

FONOGRAFOS, CILINDROS IMPRESOS DE todas clases á 1 $ virgen en estuche (forrado) 0.35, aparatos y accesorios á precio de costo. Cilindros grandes impresos á 3 $, composturas, catálogos, F. Cuenca, Sarandí 56.

LA METROPOLE—L. SIGAL Y Ca.—A plazos y condiciones ventajosas, vendemos toda clase de muebles, máquinas de coser, relojes, alfombras, etc., Av. de Mayo 924, U. Telef. 536, Cangallo.

MOTOR A GAS DE 2 CABALLOS VENdese, Paseo Colon 1047.

MANTAS PARA CABALLOS, SE LIQUIdan por mitad de su valor, en el depósito Tacuarí 189.

MUEBLES!!! GRANDES OCASIONES EN juegos de dormitorio, comedores, juegos de sala, camas de fierro y bronce, etc., encontrarán en los depósitos de la fábrica á vapor de F. J. Marty y Ca., «casa colorada», Cangallo 683. La casa que vende mas barato en Buenos Aires.

OJO—VENDO POR 190 PS. 3 CUARTITOS de madera, 8 casillas y 9 parques para aves de raza, urgente, Pringles 978. v8

OJO BARBEROS!—MUEBLES COMO PAra barbería de campo, se venden baratísimo, Cevallos 37.

OJO PELUQUEROS—SILLONES SISTEMA Balaguer y norte americanos, fábrica Independencia 556.

PIANO CON BUENAS VOCES SE VENDE á precio módico Corrientes 835. v8

PIANO GRAN FORMATO EN PERFECTO estado, se vende, precio módico, Charcas 3270.

PIANO BOISSELOT CON 6 MESES DE uso, flamante, vendo en 315 $, costó 1200 $.- Venezuela 1477.

PIANOS, HERARD RIQUISIMO EN 350 PS. Valte Paris 280, 30 otros hasta 800 $, Belgrano 773.

PIANOS A PLAZOS—CON SOLO 11 MENsualidades de 50 ps. entregamos un rico piano marca Wilhelma, de cuerdas cruzadas, Baratti Hnos., Cangallo 600.

PLANTAS FINAS Y BARATO EN MACEtas, se venden varias como ser: magnolias, alicanthus, jazmin Phortnoy, diosma y otras, Rodo 1770.

RESACA PARA JARDINES VENDESE superior calidad, precios ínfimos, órdenes Corrientes 327.

REGALOS BARATO DE CUADRUPLE plata, juegos de té y café de 5 piezas á $ [illegible] y 40, jarras con copa á $ 14, 20 y 45, y alhajas arte moderno de $ 1 al mas alto precio. Bazar Londres, Buen Orden esq. Méjico.

REGALOS BARATOS—PARA VIOLETEROS [illegible] Bazar Londres, Buen Orden esquina Méjico.

SE VENDE HELADERA DE GRAN TAMAño para confitería ó almacén. Arenales [illegible]

SE VENDE UNA POLEA NUEVA DE [illegible] de diámetro por 0.310 de ancho [illegible] ro Birilleros, Avenida de Mayo [illegible]

SE VENDE UNA INSTALACION DE [illegible] esquina á vapor, para hacer soda y [illegible] Constitucion [illegible]

SE VENDEN UN PORTON Y UNA MAmpara [illegible] tabla de 1025 y varias puertas [illegible] 304, urgente.

SE VENDEN MUEBLES DE SALA [illegible] [illegible] Paraná [illegible]

VIOLIN DE SOLO AUTENTICO [illegible]

VENDESE MOTORES [illegible]

VENDO [illegible]

[illegible]

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

SE NECESITA UN APRENDIZ SASTRE, que sea adelantado, Charcas 1463, pieza 6. v6

SE NECESITA MEDIO OFICIALA MODISTA, Corrientes 1453. v6

SE PRECISA MUCHACHO PARA CORRETEAR artículo de mucha venta, Belgrano 1230.

SE NECESITA APRENDIZA DE PANTALONES, Victoria 2576.

SE NECESITA APRENDIZA PANTALONERA, Melo 261. v7

SE PRECISA BUENA OFICIALA MODISTA Chacabuco 664, depto. 1.

SE PRECISA UN COLCHONERO, COLCHONERO, calle Rivadavia, (Quilmes). v7

SE PRECISA APRENDIZA PANTALONERA buen sueldo, Suipacha 577.

SE NECESITAN MEDIO OFICIAL SASTRE y muchacho de 13 á 14 años, Rio Bamba 528.

SE NECESITAN OFICIALES ZAPATEROS, Alberti 202.

SE PRECISA APRENDIZA MODISTA, Estados Unidos 2733.

SE NECESITA MEDIO OFICIALA PLANCHADORA, Victoria 2348.

SE PRECISA REPARTIDOR DE PAN SUELDO 20 á 25 $. recomendado, Paraná 147.

SE PRECISA OFICIALA APARADORA, Cevallos 1165.

SE NECESITA MUCHACHO MINERVISTA práctico, Rivadavia 760

SE NECESITA MUCHACHO DE 14 Á 15 años para escritorio, escribir al Sr. S. W., casilla de correo 1884.

SE PRECISAN MUCHACHOS APRENDICES se le enseña el oficio y se le dá sueldo. Belgrano 1994.

SE NECESITA PERSONA FORMAL, QUE sepa estimar alhajas y piedras, preferible si sabe trabajar en joyería ó relojería, inútil presentarse si no hay quien garanta su conducta, Saavedra 128 v6

SE NECESITAN HOMBRES INDUSTRIOSOS, en pueblos y provincias mejor, para un trabajo liviano en sus casa y libres. Teniendo 100 $. ganarán $ 5 cuando menos, á mayor capital mas ganancias. Mas de 2.000 trabajan hoy en estas industrias y nos deben su bien estar. Vengan personalmente ó escriban con 3 estampillas para remitirles explicaciones impresas. Cosa séria. Ingeniero F. Cuenca, Sarandí 56, fábrica, Buenos Aires.

ZAPATEROS DE CRIATURA Y APARADORAS de señora, se precisan, Pozos 386.

ZAPATERO QUE SEA BUENO Y TRABAJE de todo, es inútil si no sabe su obligacion, Paraná 4399. v6

ZAPATEROS OFICIAL, UN MEDIO Y aprendiz adelantado necesítanse, Agüero 977, Chacarita.

ZAPATEROS DESFORMADORES BUENOS para trabajo fino de hombre se necesitan. Estados Unidos 1943.

ZAPATEROS—UN OFICIAL DE HOMBRE, uno de varon y un medio para elevado, se precisan. Sadi Carnot 432.

ZAPATEROS SE PRECISAN PARA TRABAJO de hombre y señora, muy fino, para cosido á mano y á máquina, San José 325.

ZAPATEROS SE PRECISAN BUENOS oficiales de cosido de escarpin para niña y buenas aparadoras, Chile 1745.

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

A 1 PS. MOLDES DE MEDIDA, VESTIDOS, capas, botones, etc., Venezuela 1195.

AFINACION DE PIANOS 3 PS., COMPOSTURAS garantidas, Comercio 1254.

ALTO, POR 5, 10 Y 12 PS. SE EMPAPELAN piezas, se pinta, blanquea y recuadra á precios módicos, carta Tucuman 2500, Sarhi.

ALBAÑIL SE OFRECE PARA TRABAJAR por un tanto, cualquier cosa del ramo, Méjico 2814 albañil A.

APRENDIZ DE FARMACIA ALGO PRÁCTICO, se ofrece sin pretensiones, por carta P. M., Virrey 2324, Flores. v8

A LOS PROPIETARIOS—SE CONSTRUYEN casas por mensualidades, Lavalle 3451,—Central.

AJUSTADOR MECANICO, SE OFRECE para trabajo de precision ó como maquinista de imprenta ó fábrica; por carta ó personal, L. S., Ituzaingó 76. v6

AJUSTADOR Y MONTADOR MECANICO recien llegado de Europa con certificados y recomendaciones, habiendo estado al frente de varios importantes establecimientos, se ofrece, Victoria 1617. v8

BUSCO UN EMPLEO Y OFREZCO 100 PS. á quien me lo consiga en B. Aires, he ganado siempre de 250 á 300 $ mensuales y poseo referencias de primer órden, elevaria la gratificacion al sueldo obtenido, dirigirse á B. B. D. Posta Restante, Rosario de Santa Fe. v7

COSTURERA DE VESTIDOS Y PARA ALGUN quehacer de casa se ofrece, Rivadavia 1093.

COCHERO FORMAL SE OFRECE PARA casa particular. Belgrano 1270, pieza 10. v8

COCHERO SE OFRECE CON BUENA RECOMENDACION, Berutti 711. v8

CARRERO SE OFRECE PARA LICORERIA ó cervecería muy práctico y con buenos informes, Cabello 108, Palermo. v8

DEPENDIENTE DE ALMACEN MUY práctico ó encargado buen informes se ofrece Ayacucho 231.

DEPENDIENTE PARA ESTANCIA Ó cualquier negocio de la campaña se ofrece, por carta á Enrique Perrin, Moreno 977. v6

DEPENDIENTE DE ALMACEN MUY práctico se ofrece, con recomendaciones, Santa Fe 3703. v7

DEPENDIENTE JOVEN MUY PRÁCTICO en tienda, almacen, ferretería y bazar, se ofrece sin pretensiones para pueblo de campo, carta Uruguay 998. v7

DEPENDIENTE DE ALMACEN SE OFRECE, ciudad ó campo, 19 años de edad. Italiano práctico en comestibles y bebidas, con buenas recomendaciones, dirijirse por carta ó personalmente, Isla Chartal 7ª, Boca del Riachuelo á Pablo Delprato. 7

ESTANCIEROS—CARPITERO COMPETENTE que entiende de herrería, y al corriente de los trabajos de estancia, con herramientas y certificado, se ofrece, por carta J. G., Tacuarí 615.

FOGUISTA CONDUCTOR PRÁCTICO Ó ENGRASADOR, buenas recomendaciones, Progreso 1450 J. H. T. v6

FOTÓGRAFOS Y APICIONADOS—MAQUINAS compongo, hago nuevas cualquier medida, Corrientes 1638.

HOMBRE FORMAL SE OFRECE PARA empleado, sin pretensiones, bien recomendado. Lima 1708, A. F.

HOMBRE DE 34 AÑOS, QUE CONOCE EL italiano, inglés y francés, desea colocacion, buenas referencias, sin pretensiones, A. G. Viamonte 1330. v6

HOMBRES FORMALES SE OFRECEN 2 como corredores, cobradores ú otros empleos análogos, para ciudad ó campaña, garantias á satisfaccion, dirigirse por carta á S. L., San Martin 18. v8

LAVANDERA ESPAÑOLA BIEN RECOMENDADA, se ofrece, Sgo. del Estero 721.

JARDINERO Y QUINTERO, RECOMENDADO se ofrece, Paseo de Julio 1250. v6

JARDINERO QUINTERO DE PROFESION se ofrece, invernáculo y toda clase de plantas, Kurrir Quinta la Victoria, Temperley, F. C. S. v6

JOVEN DECENTE BIEN RECOMENDADO, que posee el francés, desea empleo, sueldo 130 $. Gandía 37.

JARDINERO QUINTERO CON CERTIFICADO, se ofrece por carta ó personalmente, Faraday 61. v8

JARDINERO Y QUINTERO DE PROFESION recomendado, se ofrece, ciudad ó campo, J. S., Rivadavia 8210. v7

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

JARDINERO SOLTERO ITALIANO CON buena recomendacion, se ofrece, ciudad ó campo, Conesa 2555, Belgrano.

JOVEN SIN PRETENSIONES BUENA LETRA se ofrece, para escritorio, cajero ú otro análogo, carta L. B., Talcahuano 343, letra J.

JOVEN SE OFRECE PARA ESCRITORIO ú otro empleo decente, con buena letra y recomendaciones á satisfaccion, O. Perez, O'Brien 171 v8

JARDINERO QUINTERO DE PROFESION, se ofrece para hacer jardines, parques y sabe de invernáculo, para la ciudad ó campo. Rivera 755. v8

JOVEN PARA ESCRITORIO U OTRO EMPLEO decente, práctico en los ramos de almacen, ferretería y corralon de maderas, se ofrece con recomendaciones á satisfaccion, Méjico 2553. v8

JOVEN FORMAL DE 20 AÑOS, TUCUMANO, con recomendaciones y buena letra se ofrece prefiero casa de comercio ó escritorio. C. A. N. Artes 817.

MOLDES A MEDIDA A 1 PS. VESTIDOS capas y tapados, Cangallo 1827.

MUCHACHO PRÁCTICO EN ALMACEN, se ofrece de 15 años, Estados Unidos 1432.

MUCHACHO APRENDIZ MUEBLERO ADELANTADO, se ofrece de 16 años, E. Unidos 1432.

MATRIMONIO ITALIANO SE OFRECE, él quintero ó peon, ella cocinera, tiene un hijo de 7 años, recomendado, Paso 74

MAYORDOMO DE IMPORTANTE ESTABLECIMIENTO ganadero-agrícola, muy práctico en cría de haciendas finas, refinacion de campo y manejo de todas máquinas agrícolas, desea colocacion análoga en otra estancia, ofertas por carta á C. C., San Martin 736. v8

OFICIAL LITÓGRAFO REPORTISTA Y maquinista, se ofrece, Corrientes 881.

OFICIAL PELUQUERO SE OFRECE BUENO, ciudad ó campo, Charcas 2477.

OFICIAL ASERRADOR, SABE DE FOGUISTA y afilar su sierra, se ofrece para cualquier punto, Ruiz Diaz 161, M. P. B. v8

OFICIAL PELUQUERO COMPETENTE PARA cualquier salon, se ofrece, desea buena casa dirijirse San Antonio 623 Barracas al Norte por carta á J. A. ó personalmente.

PEINADORA A DOMICILIO, SEÑORA A. G. de Guglielmar, Paraguay 785. v6

PEON ITALIANO PARA JARDINERO, bien recomendado, se ofrece, Dean Fúnes 1164.

PARA ARREGLAR AZOTEAS, TRABAJO garantido, albañil, Nicolas Najoll, Alberti 955.

PLANCHADORA POR DIA SE OFRECE para familia ó taller chico, Gutierrez 224. v6

PARA DESPACHO DE BEBIDAS SE OFRECE un muchacho práctico y algo en comestibles, Caseros 1525

PROPIETARIO DISPUESTO A HACER comodidades para industria similar á la panificacion en local ó terreno espacioso, puede hacer ofertas á A. Sorsetti poste restante v7

QUINTERO, SE OFRECE MATRIMONIO, él quintero y ella cocinera, Rivadavia 6229. v7

SE OFRECE OFICIAL SASTRE DE MUJER por carta, Méjico 1643, pieza 43.

SE OFRECE LAVANDERA A DOMICILIO, Montevideo 255. v7

SEÑORA SE OFRECE PARA LAVAR Y planchar toda clase de ropa, Juncal 1264. v8

SE OFRECE LAVANDERA ESPAÑOLA, SOLA, con cama, mujer formal, Defensa 1635. v7

SEÑORA SE OFRECE PARA TODA CLASE de costura en casa de familia; Lujan 110.

SE OFRECE SEÑORA PARA PLANCHAR por día en casa particular, sin cama, Cuyo 4623.

SE OFRECE CAPATAZ DE ESQUILAR ovejas, Chile 1341, pieza 6.

SE OFRECE MEDIO OFICIALA PLANCHADORA, Santiago del Estero 447, pieza 34.

SE OFRECE UN PEON ITALIANO PARA quintero, tiene familia, San Juan 1348, pieza 13. v8

SE OFRECE MATRIMONIO, EL CARPINTERO de profesion, aceptan cualquier ocupacion honesta, Ayacucho 905, J. V.

SE OFRECE CORREDOR VIAJANTE PARA los pueblos limítrofes de Bahía Blanca, dirigirse á Juan B. Copello en dicha ciudad. v8

SEÑORA FORMAL SE OFRECE PARA LAVAR y planchar por dia ó mes, ó cuidar personas mayores, buenas referencias, Florida 943. v6

SEÑORA FORMAL SE OFRECE PARA COSER y otro quehacer de casa de familia, dirigirse Cuyo 1[illegible]6 v8

SE OFRECE CAPATAZ DE ESQUILA Á máquina y á tijera, tengo certificado de primer órden, Alberti 1640 v6

SE OFRECE SEÑORA FRANCESA, PARA lavar, planchar y servicios, sin cama, Suipacha 1368, pieza 13. v6

SE OFRECE HOMBRE FRANCES FORMAL para peon de viñeria, entiende algo de cocina, sin cama, Federico Charovia, Libertad 418. v6

SE OFRECE MATRIMONIO. QUINTERO y jardinero, ella cocina ó cuidar una casa, con hijo de 20 meses, Constitucion 284, San Fernando.

SE OFRECE PEON PARA ESTANCIA CON buenas recomendaciones, á G. C. 1153 Humberto 1146.

SE OFRECE QUINTERO DE PROFESION con un muchacho de 12 años, ocurrir Montevideo núm. 176.

SE OFRECE SEÑORA FORMAL, PLANCHADORA, para casa de familia 3 dias ó 4 por semana, Cevallos 1051. v8

SE OFRECE SEÑOR SERIO Y CON GARANTIA para cobrador de particular, cuidar escritorios ó adecuado de oficinas, R. A. Venezuela 560.

SE OFRECE BUEN PEON DE Á PIE EN tienda de quinta, jardin y carpintero, Corrientes 1289, C. M.

SE OFRECE MODISTA DE VESTIDOS QUE corta y arregla muy bien, para casa de familia contando con toda su comodidad para su trabajo y máquina, pero desea ir con cama, Cerrito 425. v8

SE OFRECE MATRIMONIO SIN HIJOS, ESPAÑOL, él quintero y ella cocinera, están acostumbrados á la campaña, ú otro trabajo, Buen Orden 1524. v8

SE OFRECE UN JOVEN DE 20 AÑOS QUE conoce teneduría de libros y francés, para casa de comercio de cualquier ramo, sin pretensiones, tiene recomendaciones, dirigirse Larrea 322. v6

SE OFRECE CON RECOMENDACION PERSONA competente y formal para encargado de negocios comerciales, práctico en contabilidad, dirigirse por carta B. y G., Muñiz 1057.

SE OFRECE UN JOVEN ESPAÑOL PRÁCTICO en corralon de maderas, con referencias y certificados de su conducta, por carta á Juan de Luca, Nuevos Mataderos.

SE OFRECE UN JOVEN DECENTE ESPAÑOL para apuntador en una estancia, con referencias de su conducta y certificados, por carta á Luis Dalovico, maestro albañil, Nuevos Mataderos.

TAPICERO EN MUEBLES, SE OFRECE para casa de familia, á precio reducido, Cangallo 483. v6

PROFESIONALES PEDIDOS

AVISO—MAESTROS CELADORES SE NECESITAN en el Patronato de la Infancia, que sean prácticos y con muy buenas recomendaciones, por carta al director.

JOVEN CON BUENA LETRA CORRIDA Y que sepa bien algo de aritmética se necesita como ayudante en un Colegio, tendrá que ayudar algunos quehaceres domésticos y repartir prospectos, sueldo $ 20 casa y comida se le enseñará la Teneduría de Libros gratuitamente Santiago del Estero 254 presentarse con la muestra de letra y recomendaciones.

MAESTRA MUY BUENA PIANISTA Y que hable, aleman, inglés y francés, se necesita, Cuyo 3335. v8

PROFESIONALES OFRECIDOS

AFECCIONES SECRETAS Y DE SEÑORAS, Dr. Allievo, Cuyo 1012, de 8 á 11 y de 1 á 4.

A LOS QUEBRADOS (HERNIAS) CURACION radical sin operacion, con el braguero G. Q. Wall, Victoria 1842

ARRENDAMIENTOS, REMATES Y COMPRA-VENTA de bienes raices de Bahía Blanca, dirigirse á Juan B. Copello en dicha ciudad. v8

A LOS PROPIETARIOS—BRUNETTI, ARQUITECTO constructor, construye obras de cualquier clase, precios económicos, planos y presupuestos barato, etc., Chile 1848 y Bartolomé Mitre 1979.

C. CASTELLETO, PARTERA MASAGISTA, admite una ó dos pensionistas, consultas de embarazo, Paraná 582.

DR. ANTONIO BERMEJO—DURANTE SU ausencia queda á cargo de sus estudios de Buenos Aires, Avenida de Mayo 715, y La Plata, 49 nº 836, el Dr. Rodriguez Saráchaga. v14

F. M. SERRA PARTERA—RECIBE PENSIONISTAS, consultas de 1 á 3, Cochabamba 840.

MME. M. SABOURIN, PARTERA DE 1ra clase, recibe pensionistas, autorizada por el D. N. de H., consultas de 1 á 3, Cangallo 941, C. T. 1465 v12

PARTERA MAGDALENA PESCE, RECIBE pensionistas precios módicos, Rivadavia 2566.

REGENTE DE FARMACIA, SE OFRECE, Guatemala 429.

SE OFRECEN DOS PROFESORES MUSICOS, clarino y cuartino, para cualquier banda municipal ó militar de la provincia; dirijir carta á Lamedica Napoleon, Córdoba 2994. v8

TENEDOR DE LIBROS SE OFRECE PARA horas, escribir G. R. Tacuarí 92, 3er piso. v7

TENEDOR DE LIBROS COMPETENTE, arregla libros y dá lecciones á domicilio por mes 10 $. Luis E. de Marata, Lima 1114 v8

TENEDOR DE LIBROS SE OFRECE POR horas, dias ó mes, sin pretensiones, dirijirse á J. Tristo, Montevideo 184. v8

TENEDOR DE LIBROS, LLEVA LIBROS atrasados y mal llevados, Librería Espiasse, Florida 18.

UNA PERSONA QUE FUE EMPLEADA, como comprador (acheteur) durante mas de 25 años en casa de comision de Paris, se ofrece á casa séria de Buenos Aires, como corresponsal ó agente en Paris para los ramos de artículos de modas y todos los que conciernen á la toilette de señoras, ramos que conoce perfectamente bien, para informes dirijirse á la Casa E. Lepage y Cia., Bolivar 375.

LA PRENSA

BUENOS AIRES, SETIEMBRE 6 DE 1901

VOLUNTARIADO Ó ENGANCHE

El único y grande argumento de la defensa del proyecto del Ministro de la Guerra consiste en dos afirmaciones no probadas, á saber: el sistema del voluntariado para la remonta del ejército permanente es antiguo y atrasado, el de la conscripcion es moderno y la última expresion del progreso militar. Luego, los sostenedores del primero son ignorantes y retrógrados.

El argumento adolece del vicio de lo que en lógica se llama peticion de principio. Falta por probarse lo que se dá como demostrado.

Remontando la investigacion de las fuentes de nuestras instituciones, se llega en la primera jornada á las norte-americanas, suizas é inglesas, especies de monumentos erigidos á la personalidad civil y política del hombre. De allí recogieron nuestros constituyentes la doctrina con que construyeron el precepto que divide la fuerza militar de la defensa nacional en dos secciones independientes é inconfundibles,—el ejército permanente, vulgarmente denominado de línea, que depende del Presidente de la República, y la guardia nacional, que en tiempo de paz está adscripta á la soberanía provincial, á los efectos de su instruccion, dada conforme á las leyes del Congreso.

Las naciones del modelo se mantienen fieles al genio y á la letra de sus viejas instituciones. A despecho de la poderosa impresion causada en el mundo por las grandes potencias militares, que viven bajo las exigencias y las amenazas de la paz armada, que es la guerra sin batallas, y que, como tal, les impone poner permanentemente á sus pueblos sobre las armas, los Estados Unidos, la Suiza y la Gran Bretaña resisten el régimen del servicio obligatorio: mantienen su fidelidad á sus instituciones libérrimas, fuera de las cuales no conciben su bienestar y su grandeza. Sostienen el voluntariado como sistema de remonta de sus tropas regulares.

Los retrógrados y los ignorantes de aquí, pues, estamos en buena compañía. Nuestros reformadores toman su inspiracion en las fuentes del imperialismo cesarista, para implantar una conscripcion de menor cuantía, de afrenta, con todos sus gravísimos inconvenientes y sin ninguna de sus ventajas de órden militar. Necesítase saber mucho, ó estar poseido de una presuntuosidad suprema, para llamar ignorantes, desde aquí, á los tres pueblos mas libres de la tierra, que ocupan un rango, no inferior á ningun otro, en ciencias, en artes, en justicia, en industria, en prácticas de gobierno.

No es título de sabiduría el simple hecho de copiar, y copiar mal, la ley de sacrificio personal que á sus hijos imponen Francia, Alemania, Italia, de que los eximirian con gozo si sus problemas de política internacional pudieran ser resueltos por los resortes del derecho. El sábio se revela por el discernimiento de lo que lee y aprende, por el criterio de la adaptacion de lo que sabe al medio en que actúa. Francamente, no descubrimos huellas de sabiduría en el campo de la reforma militar y menos aún en el de la administracion práctica y diaria del ejército, cuyo desquicio avanza en marcha galopante.

Pero ¿por qué es malo y atrasado el voluntariado como principio de remonta de las tropas regulares de la Nacion, representadas por puñado de soldados? ¿Es inmoral, es indigno, por qué?

El enganche es una ley que envuelve un concepto jurídico, correspondiente á una de las formas de la locacion de los servicios de un hombre libre. El enganchado es un ciudadano que voluntariamente se compromete á ser soldado, bajo las condiciones del contrato, lo mismo que las decenas de miles de hombres que toman empleo en la administracion, por un sueldo. En milicia se llama enganchado al individuo que se obliga á servir al país con el fusil en la mano; en la vida civil, á los que contratan sus servicios con un principal, se les denomina empleados, dependientes, peones, jornaleros. ¿En dónde está la depresion, dónde la indignidad?

El pueblo de Buenos Aires se mueve y duerme tranquilo, custodiado por una policía de seguridad de cuatro mil gendarmes hijos del pueblo, *enganchados, voluntarios*, ó sea, contratados por la administracion. El mismo carácter tienen las policías de la República: á nadie se le ha ocurrido *dignificarlas* por la conscripcion. Y, sin agravios para nadie, debe decirse con verdad absoluta, que en estos momentos, el Jefe de Policía de esta capital tiene á sus órdenes tropas mas disciplinadas, maduras y aguerridas que el Ministro de la Guerra.

Pero, lo mas curioso es que el proyecto militar, que pretende establecer, segun su primer artículo, el servicio militar obligatorio riguroso, tiene mas del 50 % de enganche: permítase este modo de expresar la idea.

El enganche ó voluntariado es execrable practicado por el Gobierno; pero hecho por los conscriptos sorteados es admirable. El primero es un enganchado, con la única diferencia que lo contrata y lo paga el reemplazado. Por lo tanto, todo ciudadano argentino á quien en suerte le tocó servir en el ejército, y que tenga dinero, puede engancharse ó hacerse representar en las filas por un *alter ego*. La lógica ministerial resulta mas que parda.

Pero hay mas. El proyecto adopta el voluntariado ó enganche, para dar solidez á los cuerpos de línea, reconociendo la debilidad ingénita que lleva dentro de sí el régimen de la conscripcion, tal como lo adopta y adapta á nuestro medio financiero. Las clases son reclutadas por el enganche. No tiene la hidalguía de confesar la *claudicacion*: á la cuota de enganche, la llama *sobresueldo*.

Reconócese que con el servicio obligatorio no se puede formar el personal de las clases que necesitan las tropas regulares sólidas: para suplir la deficiencia, se ofrecen alicientes pecuniarios á los cabos y sargentos hechos, para que tomen voluntariamente el servicio durante una larga série de años. En otros términos: se levanta la bandera de enganche dentro de los cuerpos mismos. La prevision es plausible, porque por ella se procura aminorar los males que el proyecto comporta; pero conste que para vigorizar el modernísimo ejército de conscriptos, postrera expresion del progreso militar, segun sus panegiristas, se buscan recursos en el *anticuado* sistema de los ignorantes.

Se gobierna y se legisla con frases efectistas, sin concepto militar y sin sentido práctico. Inténtase alucinar al patriotismo con una falacia, á saber: que el servicio obligatorio es el único medio de asegurar la defensa nacional contra Chile. Eso es lo que debe probarse, y que no se probará jamás. Si se tratara de formar un ejército permanente de 50.000 hombres, la proposicion tendria algun fundamento, porque bajo sus banderas pasarian en breves años todos los ciudadanos aptos para la guerra; pero es mas que una quimera, raya en el absurdo el plan de preparar militarmente á un pueblo que tiene 400.000 soldados, en un ejército regular de 10.000 hombres, de los cuales el 40 % se compondrá de enganchados disimulados, pero enganchados al fin.

La verdadera defensa del país está á cargo de la guardia nacional, que el proyecto hace desaparecer como institucion militar, puesto que la refunde en el ejército de línea, de 10.000 plazas, lo que es como vaciar mil litros de agua en una copa. La guardia nacional, debidamente instruida y templada en el espíritu de cuerpo, es la verdadera fuerza armada de la República, desconcertada y demolida por el atolondrado proyecto ministerial.

El voluntariado es el sistema que mas garantías ofrece para formar un efectivo de 10 ú 12.000 hombres fuertes y aguerridos, que funcionaria como ariete formidable en las primeras operaciones de una guerra de vecindad. La razon es obvia. El facilita la seleccion de los soldados. El Gobierno puede elegir individuo por individuo, comprobando sus condiciones morales y su fortaleza física. Puede contratar hombres robustos, que hayan llegado á la plenitud de su desarrollo, habituados al trabajo rudo y á los rigores de la intemperie, los cuales llegan á ser piezas de una máquina de guerra á los tres años de servicios en las filas.

La conscripcion, entre tanto, toma por la suerte á la juventud de veinte años, que no ha completado su desarrollo físico, formando un conjunto en que figuran multitud de jóvenes criados en hogares confortables ó en trabajos sedentarios y delicados, inaptos para las fatigas de las marchas violentas ó para las faenas de las fronteras lejanas y desiertas, en el Chaco, en la Puna de Atacama, en la Patagonia, en la cordillera. El Congreso debiera solicitar un dictámen técnico al cuerpo médico del ejército, antes de votar la ley que el P. E. le impone, sobre la materia capitalísima señalada, que afecta de veras y por sus fundamentos la defensa nacional.

Las concisas observaciones que acabamos de consignar, parangonando los dos sistemas de reclutamiento, ponen en evidencia la superioridad del voluntariado para la organizacion del puñado de tropas regulares, que en tiempo de paz funcionan como alta policía de la Nacion y como escuela de la guardia nacional.

DE FRANÇOIS COPPÉE

(*Especial para* LA PRENSA)

Un sobreviviente del ejército de Napoleon—Vicente Markiewiez—Su brillante foja de servicios—La cuestion de los globos dirigibles—Santos Dumont—La travesía del Mediterráneo en globo—El porvenir de la aerostacion.

París, 5 de Agosto de 1901.

Existe aún, segun parece, un sobreviviente del gran ejército. Sin duda, es el único actualmente.

Vicente Markiewiez,—tal es el nombre del veterano,—nació en Oracovia en 1794. Como ustedes ven, ha llegado á una edad mas que respetable, á una edad venerable.

En un aposento modestamente amueblado, con una cama, una mesa y una silla, vive,—continúa viviendo, á pesar de las habituales previsiones,—evocando con gusto recuerdos, cuando un huésped inesperado vá á preguntarle.

Su memoria es todavía vivaz, y sus piernas, bastante fuertes, á pesar de los años, para permitirle recibir *en pié* al visitante que se presente á él.

Esa generacion fué verdaderamente extraordinaria, y ante casos de longevidad semejantes, nos quedamos como sumergidos en un ensueño.

La época en que Markiewiez era un hombre hecho, ignoraba sin embargo la antisepsia, el método microbiano, ¿qué sé yo? una série de descubrimientos recientes. Hasta ignoraba, ó poco menos, las reglas de la higiene, que nos parecen hoy las mas elementales. Sin embargo, esas gentes manifestaron una fuerza de resistencia poco comun. A través de las fatigas, las privaciones, los peligros de la guerra, paseaban de un extremo á otro de Europa su sonrisa confiada y su salud á toda prueba. Eran, segun la expresion popular pintoresca, pero de una exactitud absoluta: *duros de cocer*.

Vicente Markiewiez es un ejemplo particularmente probatorio.

Siguió sus estudios en el seminario de Oracovia, con bastante lucimiento. Nadie, por consiguiente, pensaba ver en él un futuro héroe militar. Un dia, deslumbrado por la gloria de Napoleon, en 1811, cuando el ejército francés estaba en Varsovia, sintió una emocion y un entusiasmo tales, que le impulsaron á alistarse en el cuerpo de caballería ligera, cuyo estandarte llevó muy pronto.

Tenia entónces diecisiete años. El jóven voluntario iba á estar en ruda escuela. Borodino, Wiazmo, Smolensk, el Beresina, fué ahí sus primeras etapas. Pero poseía la fé, una admiracion ciega por el Emperador: juventud é intrépido valor.

Despues del paso del Beresina, sin dejar los estribos, su escuadron fué á emprender campaña hácia Madrid. Markiewiez escapó aún á los peligros de esa guerra de España, donde, segun parece, la muerte se emboscaba tras de cada matorral; y en las ciudades se levantaba de pronto surgida de entre las piedras de la calle.

Esto no era suficiente. Markiewiez vuelve de Madrid á Leipzig. Le han muerto cuatro caballos, pero él vive. Entonces, le nombran caballero de la Legion de Honor.

¡Cuántas dilaciones, no es verdad, para adornar con la cinta roja el pecho de un hombre!

No se emplean, sin embargo, muchos miramientos en nuestra época, en que la Legion de Honor cuenta en sus filas...

Pero ¿á qué recriminar? Estamos en una época de tal igualdad, que ocurre la idea de preguntar, á veces, por qué todos los ciudadanos franceses no están decorados de derecho el dia de su nacimiento.

Esta cruz prendida á su uniforme satisfizo el corazon del bravo soldado Markiewiez, con tanta gratitud, que consagró su vida al que se la había dado, á Napoleon. Oficial de guardia del Emperador, vió caer el águila, herida de muerte, en el campo de batalla de Waterloo.

Y Markiewiez, despues de haber seguido á Napoleon de campo en campo de batalla, le siguió tambien á Santa Elena.

Fué necesario, para que abandonara al jefe supremo, á quien admiraba y amaba, que el gobierno inglés redujera el efectivo de los oficiales franceses en esa isla. El titan debía quedar aislado. Se hizo regresar á Francia la mayor parte de su séquito.

Markiewiez regresó. Pero, este hombre era ante todo soldado y se alistó en el ejército polaco. Teniente en la guardia, en 1819, pasó al 4º batallon de hulanos; despues, en 1824, le nombraron capitan. En 1829 llegó al grado de mayor en el regimiento de los veteranos activos.

No concluyó ahí su carrera aventurera. Despues de una residencia de diez años en Paris, hizo la campaña de Hungría, en 1848.

Vivió siempre, y batiéndose siempre. Refugiado en Turquía, llegó á ser oficial en la guardia del ejército turco, para pasar, muy pronto, á Italia y servir á las órdenes de Garibaldi, hasta 1868.

¡Qué carrera militar! ¡Cuántas cosas, cuántos recuerdos! Y ahora Markiewiez es un antepasado,—porque no se le puede decir anciano por lo viejo que es,—que vive con una insignificante pension, en un cuarto de estudiante pobre, en Varsovia.

Pero, seguramente, este último sobreviviente del gran ejército no es desgraciado. Toda una epopeya prodigiosa se agita, viva, en su memoria. Tales recuerdos son una riqueza. Para él, vivir en el pasado no es vejetar en semi-tinieblas, renaciendo ligeros placeres y medianos sufrimientos. Es, por el contrario, ver erguirse ante los ojos de su espíritu, si así puede decirse, toda una humanidad incomparable de héroes, dispuestos, á cada hora, á sacrificar su vida para realizar alguna accion extraordinaria, con la mayor sencillez del mundo.

Por eso, creo que Markiewiez debe confiarse en sus recuerdos. No se apasionará él, probablemente, por la cuestion de los globos dirigibles, tan á la órden del dia.

—

¡Cuántas esperanzas ha hecho germinar esta cuestion, cuánta tinta ha hecho correr, y tambien ¡ay! cuantos cerebros ha trastornado!

Parece que al fin está á punto de resolverse. Entendámonos. No quiero decir que estemos en vísperas de dirigir los aeróstatos con tanta facilidad como se dirigen caballos. Se necesitarán aún muchos perfeccionamientos. Pero cuando se encuentre el principio, lo demás solo será cuestion de investigaciones, es decir, de ingenio y paciencia.

En este mismo momento, un osado innovador, M. Santos Dumont, hace en Paris una série de experimentos con un globo dirigible, que maneja, si no muy fácilmente, al menos muy intrépidamente. Se proponia, la semana última, partir de Saint-Cloud, doblar la torre de Eiffel y volver á su punto de partida en treinta minutos. El estado de la atmósfera le ha impedido poner en práctica su proyecto.

El Sr. de la Vaux, por su parte, vá á intentar la travesía del Mediterráneo en globo. Distingamos. No se trata de intentar un salto aéreo, de un continente al otro, al azar de las corrientes atmosféricas. Lo que se propone el Sr. de la Vaux y su amigo y segundo M. de Castillon, es demostrar que se puede cerner sobre el mar, en un aeróstato, sin peligro de inmersion, y esto gracias á los aparatos inventados y perfeccionados por M. Herve.

Si el experimento es concluyente se habrá dado un gran paso en la via de la aerostacion científica.

A no dudarlo, la aerostacion está á punto de llegar á ser un medio de trasporte como cualquier otro. Pero es preciso, sin embargo, salvar aún muchos obstáculos, que hacen de ella, hasta ahora, algo demasiado azaroso, demasiado aleatorio.

Cuando se franqueen estos obstáculos y se venzan esas dificultades ¡qué espectáculo extraño presentará la atmósfera, surcada por esos vehículos de nuevo género!

No solamente se cernerán sobre ciudades, bosques y praderas, sino que franquearán los mares, sin temer ya nada de las olas sobre las cuales, á veces, irán á posarse, como las gaviotas balanceadas tambien por ellas.

Todo esto es, sin duda, muy extraordinario y nuestros nietos verán cosas maravillosas.

No es menos extraordinario, por otra parte, que el hombre, entre esas trasformaciones materiales, continúe en parecerse á lo que era antes. Ningun sábio ha encontrado hasta ahora el medio de modificar sus instintos primordiales, sobre todo los malos. Seria, sin embargo, un bello descubrimiento, un progreso capital. ¿No les parece á ustedes?

Sé que en este órden de ideas no faltan los inventores y, por mi parte, recibo al menos una vez por mes alguna abultada memoria, escrita en un estilo mas enfático que castigado, en la cual un buen utopista expone el plan y el método de un nuevo modus vivendi que haría á la humanidad entera perfectamente dichosa. ¿Cuál es el aspirante diputado, el politicastro mas insignificante que no adorne á sus electores que tiene, en su bolsillo, un proyecto de constitucion cuyos efectos serán maravillosos?

¡Ay! ¡Solo se me pierden de vista los resultados!

EL PODER ANTI-TÓXICO DEL SUERO ROUX

SU VALOR EN EL TRATAMIENTO DE LA DIFTERIA

En su último informe, sobre el tratamiento de la difteria, el profesor Penna, director de la Casa de Aislamiento, hacia observar que los resultados terapéuticos obtenidos actualmente con el suero Roux parecian ser menos satisfactorios que los anteriores. Planteaba al mismo tiempo la cuestion de saber si ese suero contiene realmente la cantidad de anti-toxina indicada en el prospecto.

Por el alto interés científico que todas estas cuestiones de seroterapia despierten, además de la repercusion que en este caso particular ellas tienen sobre la salud pública, he creido deber estudiar el punto indicado por el profesor Penna, haciendo públicas las conclusiones.

Primeramente, he determinado, sirviéndome de una toxina muy activa, la dósis mínima mortal, ó unidad tóxica para un cobayo de 400 ó 500 gramos. En seguida hice diluciones de suero antidiftérico al 1/100, 1/200, 1/250, 1/300, y mezclé un centímetro cúbico de cada una de esas diluciones con una unidad tóxica. Esta mezcla fué inoculada bajo la piel de un cobayo.

Al mismo tiempo, cobayos testigos recibieron únicamente la misma dósis mortal de toxina empleada en las diluciones.

Hice estas experiencias con un suero antidiftérico que poseo en el laboratorio desde hace ocho meses.

Los resultados que he obtenido han sido siempre iguales.

No solo la actividad de ese suero corresponde exactamente á la de uno de 250 unidades, como lo afirma el prospecto del Instituto Pasteur, sinó que ella tambien alcanza á 300 unidades antitóxicas. Aunque en mis experiencias no haya ido mas lejos, no es imposible que su valor antitóxico pase los 300.

Cuando afirmo que el poder antitóxico del suero corresponde al 1/300, quiero decir que un centímetro cúbico de una dilucion preparada, mezclando 1 c. c. de suero con 300 de agua, es capaz de destruir la unidad tóxica seguramente mortal para un cobayo adulto.

Ahora bien; como cada c. c. del suero que he examinado contiene 300 unidades de Ehrlich, se deduce que la dósis total del frasco, es decir, los 10 c. c., equivale á 3000 unidades tóxicas.

Los sueros ordinarios de Behring tienen 1000, 1500, el IV D 2000 unidades. El suero activísimo VI D, muy poco empleado en el público, es el único que tiene 3000 unidades por dósis.

En este caso, tomado al azar, el suero ordinario del Instituto Pasteur es, pues, igual al mejor de Behring. El volúmen de este último está reducido á un poco mas de la mitad del primero, es decir, 6 c. c.

Teóricamente se podría suponer que inyectando 12 c. c. de ese suero concentrado de Behring, es decir, 6000 unidades anti-tóxicas, se obtendrían resultados muy superiores. Sin embargo, la práctica demuestra que esa suposicion no responde á la realidad, que tal ventaja no existe.

Parece que habiendo alcanzado cierto grado anti-tóxico, el organismo queda saturado, no dejándose influenciar por mayor número de unidades antitóxicas.

Los resultados de la práctica demuestran tambien que el suero Roux no es inferior al de Behring. Las estadísticas alemanas no son mejores que las de los otros países.

Las últimas estadísticas de Ginebra (Suiza), donde se aplica el suero Roux del Instituto Pasteur, arrojan una mortalidad de 2 %. Ese suero es el mismo que se ha empleado en Paris y en Buenos Aires.

Es preciso buscar otros argumentos que los que están basados en las cualidades del suero para interpretar las alternativas de su eficacia.

En Paris se ha comprobado la coexistencia de la influenza y de la difteria, constituyendo esta simbiosis un importante factor de gravedad.

Además; M. Roux ha hecho observar que con el empleo del suero ha desaparecido el temor de la difteria. Se espera para hacer la inyeccion tal vez demasiado, confiando en la eficacia de la nueva medicacion seroterapia. Sabemos, sin embargo, que esa pérdida de tiempo eleva considerablemente el porcentaje de la mortalidad.

He podido comprobar los mismos hechos en la Argentina.

Cabe dudar qué la inyeccion oportuna de 10 c. c. de suero anti-diftérico Roux, 3000 unidades, dé resultado en el tratamiento de la difteria? Contesto categóricamente, nó.

Puede uno preferir el suero Behring al de Roux, ó este al primero, pero cualquiera de los dos, inyectado *á tiempo*, será igualmente maravilloso en sus resultados.

Como nada convence mas que lo que uno mismo hace, y que además las experiencias son muy sencillas cuando se posee una toxina muy activa de unidad tóxica conocida, tendré verdadero placer en poner á la disposicion de aquellos que lo deseen todos estos elementos de juicio.

LIGNIERES J.

CONGRESO

CÁMARA DE DIPUTADOS

LOS PROYECTOS MILITARES

Ante una barra tan numerosa como la del dia anterior, continuó ayer la discusion de los proyectos militares en la Cámara de Diputados.

El diputado Demaria reanudó su discurso haciendo un breve estudio del régimen militar de otros países, y llegó á la conclusion de que todos han implantado el servicio obligatorio, y los que no lo poseen es por razones geográficas, como por ejemplo, los Estados-Unidos, que no tienen que defender sus fronteras, porque no temen conflictos con ninguno de los países limítrofes.

Despues de algunas otras consideraciones, sobre el servicio obligatorio, sobre su origen y sobre los resultados que ha dado, impugnó el sistema del voluntariado, y para patentizar lo malo que es este último recordó que en una marcha de cuatro leguas que se hizo en el campamento de Curumalán, el año 96, un cuerpo de línea compuesto de enganchados dejó 32 soldados en el camino, mientras que otro cuerpo de guardias nacionales no tuvo un solo rezagado.

—Y sin embargo,—le contestó el Sr. Capdevila,—el Poder Ejecutivo propone como base de los batallones de guardias nacionales esos enganchados, que no sirven para nada, puesto que no pueden hacer una marcha de cuatro leguas.

El numeroso auditorio recibió estas palabras del Sr. Capdevila con una estruendosa salva de aplausos, razon por la cual el presidente lo llamó al órden, recordándole que estaban prohibidas todo género de manifestaciones.

Continuando el Sr. Demaria en su réplica sostuvo que no hay en Europa ningun tratadista de autoridad que esté en contra del servicio obligatorio, y que los únicos que lo combaten son los socialistas, porque entra en su programa el desarme.

Sostuvo asimismo que el sistema suizo, aunque excelente, no es aplicable á nuestro país por muchas razones, entre ellas, porque aquí no está tan difundido el espíritu militar, que es tradicional allí. En virtud de esto último, si á pesar de todo se implantara aquí el sistema suizo propuesto por la mayoría de la comision, podía asegurarse de antemano que el país quedaría indefenso, porque los ciudadanos no acudirian cuando se les llamase.

No podía, pues, sostenerse que fuera conveniente el temperamento propuesto por la mayoría. Entre tanto por el que proponia el P. E. se podría contar en cualquier momento y con toda seguridad con un ejército numeroso de hombres que ya habrian servido dos años.

—

Despues de un cuarto intermedio, el orador estudió la cuestion del punto de vista constitucional.

El ejército nacional,—dijo,—se divide en ejército de línea y guardia nacional. El primero está sometido al Gobierno Nacional y la segunda lo mismo, pero en concurrencia con los gobiernos de provincia.

Pero el Gobierno Nacional podía movilizar tambien por sí mismo la guardia nacional. Ejemplo, el caso ocurrido en el estado de Pensilvania con motivo de un impuesto. Washington, que era entonces Presidente, movilizó la guardia nacional de varios Estados, inclusive la de Pensilvania, para sofocar la insurreccion, y como surgieron dudas sobre si el Presidente había ó nó procedido con arreglo á la Constitucion, los tribunales federales resolvieron el caso por la afirmativa.

El proyecto de la mayoría era abiertamente inconstitucional, porque mientras por un lado establecia que los ciudadanos de 18 á 45 años eran guardias nacionales, por otro hacia obligatorio el enrolamiento nacional para los de 19 á 20 años.

Si estos ciudadanos eran guardias nacionales el P. E. carecía de facultades para enrolarlos. Lo único que podía hacer era decir á los gobiernos de provincia el número de hombres que necesitaba, y nada mas.

En cuanto al proyecto de la minoría, viene—dijo,—á establecer entre nosotros una verdadera revolucion institucional, porque declara que formarán parte del ejército de línea los ciudadanos de 20 á 28 años, hombres y fuerzas que han estado siempre dentro de la interpretacion histórica y tradicional de nuestra Constitucion.

Veamos,—agregó,—si el Congreso tiene facultades para hacer esto.

La Constitucion dice que todos los ciudadanos están obligados á armarse en defensa de la patria, conforme á las leyes que dicte el Congreso y á los decretos del P. E.

Este principio del servicio obligatorio estaba incorporado ya á nuestra legislacion desde hace muchos años, aunque no con la amplitud que tiene en el proyecto del P. E.

Y citó la ley del año 62, que lo establecia, porque dice que el ejército se compondrá de enganchados y de contingentes cuando aquellos no alcancen ó cuando el P. E. lo crea conveniente.

Al discutirse esta ley, el Sr. Delfín Gallo la había tachado de inconstitucional, diciendo que aun cuando en la ley no se hablara de conscripcion ni de servicio obligatorio, ambas cosas eran exactamente lo mismo. Su único argumento había sido éste: que sacaba á los ciudadanos de sus casas y sometiéndolos á la disciplina de un cuerpo de línea, donde no podrian ejercer la totalidad de sus derechos civiles y políticos, era inconstitucional. Pero se olvidaba de que no hay derechos absolutos.

El entonces Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Tejedor, había contestado este argumento diciendo que no probaba nada, precisamente por probar demasiado; que la Constitucion establecia los casos en que podía movilizarse toda la guardia nacional; que haciéndose esto, todos esos ciudadanos quedaban tambien privados de sus derechos civiles y políticos, y por último, que á estar á lo que había manifestado el Sr. Gallo, sería inconstitucional la movilizacion de la guardia nacional.

A esto había agregado el Dr. Rawson que en el ejército de línea había argentinos privados del ejercicio absoluto de sus derechos y que, por lo tanto, tambien sería inconstitucional el ejército.

El miembro informante de la mayoría había dicho que el P. E. falseó el espíritu de la ley. Era cierto que el Juez federal Olaechea y Alcorta había fallado en las reclamaciones de los ciudadanos Alvarez y Echenique, declarando que no estaban obligados á ir á la conscripcion; pero la Corte Suprema había revocado el fallo estableciendo que el servicio obligatorio es constitucional, á pesar de haber sido suspendido por la ley del año 98.

Y esta era la opinion de casi todos los tratadistas norte-americanos, entre ellos Paschal. En confirmacion de esto citó varios casos en que han entendido y fallado los tribunales de los Estados-Unidos.

Además,—añadió,—cuando la Constitucion da facultad para establecer el servicio obligatorio no hace mas que consagrar el principio ya incorporado de antemano á nuestro derecho histórico. Y recordó que el Congreso de 1811 lo estableció, y que mas tarde en 1825 tambien fué establecido por cuatro años; habiéndose entregado al entonces gobernador Las Heras 500.000 pesos para que ejecutara la ley.

Establecida la constitucionalidad del servicio obligatorio ¿cuál sería el límite de esta facultad?

El artículo 67 de la Constitucion facultaba al Congreso para dictar todas las leyes y reglamentos que fueran convenientes para poner en ejercicio los poderes del Gobierno Nacional.

El artículo análogo de la Constitucion americana era mas restringido que el de la nuestra. Pues, á pesar de esto, allí se había entendido siempre que la facultad del Congreso es ilimitada. Entonces, pues, con mayor razon debía serlo entre nosotros.

Despues de algunas otras consideraciones á este respecto terminó diciendo que debía aprobarse el proyecto de la minoría, porque es el que mejor responde al objeto de poner al país en el pié de defensa en que debe estar.

—

Habló despues el diputado Coronado, en defensa del proyecto del Poder Ejecutivo.

Empezó recordando que en Lucerna había visto un hermoso monumento erigido á los amigos que murieron defendiendo á Luis XVI. Admiró la obra del artista, pero no se acordó de ver los nombres de las víctimas, porque sabia que habían sido mercenarios.

En cambio, recibió una impresion bien diferente al contemplar el monumento con que Grandi ha inmortalizado á los héroes del 48. Ni una sola vez se había acordado del artista, preocupado siempre de grabar en su memoria los nombres de los héroes que habían arrojado al austriaco de Italia. Eran los nombres de Manin, de Cernischi y de Anfossi, á quien se ha llamado el nuevo Epaminondas, porque murió con la sonrisa en los labios al saber que era de su pátria la victoria.

Si mañana,—añadió,—los sucesos nos obligaran á perpetuar la memoria de nuestros héroes, yo no quisiera ver en nuestra ciudad el monumento de Lucerna, sino el que ha inmortalizado las cinco jornadas de Milan.

En seguida refutó algunas de las afirmaciones de órden económico, hechas por el miembro informante de la mayoría, diciendo que mas costoso será siempre un ejército de enganchados que otro de guardias nacionales, porque á éstos se les paga menos sueldo.

Luego se extendió en largas consideraciones acerca del servicio obligatorio, de la época en que fué implantado y los motivos porque lo fué, y de los buenos resultados que ha dado, llegando á la conclusion de que nosotros debemos tambien adoptarlo, no para alarmar á nadie, sino para realizar un acto de buen gobierno, porque acto de buen gobierno era el estar preparado siempre para cualquier emergencia.

El orador se proponia entrar al exámen de la cuestion desde otros puntos de vista, pero como ya era avanzada la hora se levantó la sesion.

—

CÁMARA DE SENADORES

Asuntos entrados—Cuentas de inversion de los 150.000 pesos entregados al gobierno de La Rioja—Nuevas líneas férreas—Comisiones integradas.

Entre los asuntos entrados figuraban varias peticiones particulares; la memoria del ejercicio de 1900, enviada por el Ministerio de Justicia é Instruccion Pública; las cuentas de inversion, remitidas por el P. E., de la suma de 150.000 pesos enviados como auxilio extraordinario al gobierno de La Rioja y un proyecto de concesion á la compañía francesa de ferrocarriles de Santa Fé, para construir un ramal, que partiendo de la estacion San Francisco termine en Villa María, empalmando en ese paraje con el ferrocarril Andino.

Cuando terminó el secretario de dar cuenta de los asuntos entrados hizo uso de la palabra el Sr. Avellaneda, con el [illegible] de dar algunos antecedentes sobre las cuentas de inversion de los 150.000 pesos entregados al gobierno de La Rioja.

ANDRÉ FOULON DE VAULX (13)

LUISA DE VARIMPRE

—¿Sabe usted lo que deberia hacer? ¡Pero qué indiscrecion voy á cometer! Vengo aquí todos los dias: deberíais venir aquí alguna vez: estudiaríamos el museo juntos, y si no le molestaba, tomaria mis notas bajo sus ojos: prepararía mi artículo en compañía de usted. Mi trabajo se elaboraria así á su lado: y cuando yo lo publicara, me pareceria que usted hubiera colaborado en él. Así tendré algo de usted.

No hubiera sido cortés por mi parte, no invitarlo á presentarse en mi casa, y eso es lo que hice inmediatamente. ¡Me engañé! Me pareció que me agradecia los términos en que le supliqué.

No tardó en ir á llamar á mi casa. Me hizo dos ó tres visitas que, unidas á los paseos que dimos juntos en el museo, llevaron á siete ú ocho el número de nuestras entrevistas. No me costó trabajo notar que se esforzaba, cada vez que nuestras conversaciones tomaban el camino de lo pasado, en hacerlas desviar y llevarlas á terrenos puramente literarios ó artísticos. Estaba cohibido, de seguro, y todo lo que intentaba para eludir estos temas, no hacia sino probármelo mas y conocia que habia algo.

Pero ¿cómo saberlo nunca, puesto que de las dos únicas personas capaces de enterarme á este respecto, no por confesiones, sino por aturdimiento, reticencias y palabras involuntarias, una se contenia hasta el punto de no permitirse la menor alusion á lo pasado, y la otra era una mujer poco verídica y poco sincera?

Sin embargo, el tiempo avanzaba y yo preveía el dia cercano en que el Sr. de Kergoat, despues de terminar su peregrinacion de arte en el museo de Tours, nos dejaría definitivamente. Quise ver otra vez á Cecilia: puesto que el señor de Kergvat estaba entre nosotros y puesto que yo le había encontrado en su casa, ella no consideraría anormal que yo le hablara de él; ¿y quién sabe? quizás se le escaparía una exclamacion, un grito de sorpresa no preparado de antemano, que me diría algo y me pondría en el camino...

Me resolví á ir á su casa una mañana, antes de almorzar, sabiendo que, por la tarde, encontraría al señor de Kergoat en el museo. Puse en esta visita toda mi esperanza. Si ella no me iluminaba en nada, si Cecilia no me decía nada, si salía de su casa sin haber descubierto nada de nuevo, tendría que renunciar á todo y nunca sabría la solucion de este enigma. Rogué al cielo que me guiara, que me inspirara la pregunta que debía dirigir, la alusion que debía lanzar, que me atrajeran la respuesta propia para sugerirme lo que importaba.

En el camino, me repetía á mí misma frases que tenía intencion de deslizar en nuestra conversacion; cambiaba un término y reemplazaba tales palabras por otras. ¡Ay! no sospechaba lo que iba á saber. Con gran sorpresa mía, cuando me hubieron abierto la gran puerta que tenía acceso á la calle des Fossés-Saint-Georges, observé, al mirar las ventanas del cuarto de Cecilia, que los postigos estaban cerrados. No tuve tiempo de preguntarme aún sobre el porqué de esa anomalía, porque el rostro descompuesto del sirviente me asustaba. Este hombre, embargado aún por la noticia que había sabido una hora antes, me recibió consternado:

—La señora ha sucumbido de una embolia... La han encontrado muerta esta mañana en su lecho.

X

Esta catástrofe me llenó de espanto. La muerte súbita de esa mujer jóven, vivaz, que parecía disfrutar tan perfecta salud, me causó un indecible estupor que me trastornó al principio; luego siguió la pena: en presencia de la muerte, uno no se acuerda sino de las bondades que las personas os han tenido, y se olvida pronto de los pesares que han causado. No conocía yo entonces mas que una Cecilia: la de mi infancia, la que encontré en el colegio y con quien me había ligado una estrecha amistad. La Cecilia de estos cinco ó seis últimos años, no existía ya para mí.

Solicité verla. Me introdujeron en su cuarto. Allí yacía, con la cabeza sobre la almohada, mas blanca que las sábanas y la boca cerrada. ¡Que calma! Se conocía que la pobre no había sufrido.

Hablé á la camarera, que no pudo darme explicacion alguna. Cecilia se acostó á las 11, muy bien de salud; no le oyeron ningun grito durante la noche; debió morir á la una de la madrugada, porque ya estaba fria cuando la mucama fué á llevarle el té y abrir las persianas.

Me arrodillé cerca del lecho, recité una oracion, saludé á la hermana de caridad que fueron á buscar á toda prisa y que tambien rezaba, desde su llegada, entre dos velas encendidas. Bajé aterrada y me vi sola en la calle, sin creer en lo que acababa de saber.

Así desaparecía la única probabilidad que tenía aún, de conocer la verdad que buscaba. De todos los actores y testigos de ese pequeño drama que fué el de mi matrimonio, uno solo quedaba, y éste yo sabía que era impenetrable. Muerta Cecilia, sobre todo, ¿cómo dejaría escapar él una exclamacion ó un grito, que podrían hacer sospechar de su memoria?

Lo que él me dijo la tarde de ese mismo dia, se agregó á mi incertidumbre y acabó de confundirme por completo. Ignoraba aún la lúgubre noticia: yo se la comuniqué.

Se quedó aterrado, pero leí en su rostro mas bien que pesar, estupor; mas aún que la pérdida de una amiga, lo que le sorprendia, sobre todo, era el fin prematuro de un ser jóven y sano.

Cuando le hablé de mi asombro y de mi profunda tristeza, me respondió, meneando la cabeza:

—Lo comprendo y estoy con usted. Quiero participar de todo lo que usted siente. ¡Pobre mujer! ¡Qué vida inútil y fuera... Ha vivido para el mundo, se ha prodigado, se ha dividido en vez de vivir para uno solo... Hay que compadecerla... porque de tantas gentes á quienes ella recibia ¿cuántas la llorarán sinceramente? Compartamos su recuerdo, señora, y guardemos piadosamente su culto.

¿Era ese el lenguaje de un ex-amante? Pues entonces.... ¿qué había habido entre esos dos seres?

Observé de cerca la actitud del señor de Kergoat en el entierro, que tuvo lugar dos dias despues. Estuvo triste y tranquilo. No se notó en su rostro, ni una contraccion ni un estremecimiento. Si verdaderamente la había amado antes; como el tiempo,—había tenido yo la prueba,—había convertido su amor en amistad, como no habían cesado de corresponderse juntos, ¿porqué no se manifestaba mas conmovido ante esa sorpresa, y porqué su pena era tan plácida?

Una semana despues, envió una tarde á mi habitacion este lacónico y enigmático billete:

«Señora: Mis investigaciones han terminado y saldré de Tours mañana, llevando de las pocas conversaciones que he tenido con usted, el recuerdo de las mejores horas que he pasado hace mucho tiempo. No quisiera irme sin despedirme de usted. Si consiente en recibirme mañana á las tres de la tarde, se lo agradeceré. No se moleste usted en responderme; si tiene que salir, me despediré con tarjeta.»

Algo fatigada esa tarde, me acosté á las nueve y media. Apenas acababa de apagar la lámpara y despedir á la mucama, cuando ésta volvió de nuevo á mi cuarto con un paquetito.

—Han traido esto para usted, de parte de la señora de Villaudry.

Dí órden de que encendiera la lámpara, y me incorporé para ver de lo que se trataba.

La señora de Villandry era hermana de la señora de Luché; hermana menor, tan ordenada y mujer hacendosa como poco lo era la mayor. Las dos hermanas, sin estar precisamente reñidas, solo habían seguido, desde el divorcio de Cecilia, relaciones frias y ceremoniosas. Un pliego estaba unido al paquete, y lo abrí:

«Apreciable señora,—me decía en su carta la señora Villandry,—mi pobre hermana ha desaparecido tan repentinamente, que no tuvo tiempo de poner en órden sus papeles. Al arreglar su escritorio he encontrado el paquetito adjunto, sellado como usted ve y sobre el cual he leido el nombre de su marido de usted, lo mismo que todas las cartas que he encontrado de usted y de su señor padre. Creo que estará usted convencida de que hubieran quedado en buenas manos en nuestra casa. Con este motivo me repito de usted su amiga: *Luchá Villandry*.»

Despues de [illegible] á la camarera, [illegible] reposo, tuve deseos de [illegible] para el dia siguiente el exámen de [illegible] mi padre y las [illegible] bre aparte, y que miré distraidamente, me parecieron dignas de poco interes y ni siquiera tuve el gusto de volverlas á leer. No sé que curiosidad me hizo romper el sello que cerraba el segundo paquete. Pero apenas me enteré de lo que contenía, la indignacion, la cólera, el dolor, toda una angustia indefinible y loca, estrangularon en mi garganta un espantoso grito.

No me explico cómo no perdí el conocimiento al instante, sino porque el desmayo hubiera sido demasiado insignificante para lo que sentí, y solo la muerte hubiera podido decir la gravedad y profundidad de mi herida, porque acababa de descubrir al fin lo que nunca me había atrevido á suponer, y la tragedia de mis desposorios se explicaba por último toda entera. La señora de Luché había sido la amante del señor de la Rochetaillée; esta amante complaciente había encontrado en mí la rica heredera que buscaba su amante abrumado por las deudas de juego; sus relaciones continuaron despues de mi matrimonio y hasta la muerte misma de mi marido; y el señor de Kergoat no había sido, pues, en toda esta aventura sino el hombre con el cual [illegible] la mujer que [illegible] de la opinion pública [illegible] Musset llamaba [illegible] la pantalla ó el [illegible] los miserables habían ocultado su infamia.

XI

Mas adelante, [illegible]

cion, seria, estoy segura, extraviarme por completo. La verdad es que me quedé [illegible] tada como por un golpe de maza, y [illegible] de sufrimientos me agobiaron [illegible]. Cosa extrañar hube [illegible] súbita, una sensacion de alivio y [illegible] ¡Al fin sabía y conocia, la trampa [illegible] habían tendido! El que había sido [illegible] el único amor de mi vida, [illegible]

MENDOZA

...ja de los sueldos de la administracion

PARA AYUDAR Á LOS MAESTROS

ENDOZA, Setiembre 5—El gobierno ha uelto hoy proponer á la Legislatura una ja del 5 % sobre los sueldos del personal de la administracion, con esclusion del er judicial, de los vigilantes de la capital campaña y de todos aquellos sueldos ores de $ 50. El producto de esta rebaja destina á ayudar al sostenimiento del isterio.

e calcula en 24.000 $ anuales esta nueva nda para los maestros.

Será enviado en la presente semana á la islatura, un proyecto de ley, restableciendo el empleo del 5 % de las utilidades del nco de La Provincia, en ayudar tambien pago de los maestros.

n diez mil pesos anuales, mas ó menos, calcula esta nueva renta destinada con ese to.

PÉRDIDA DE DOCUMENTOS MILITARES

EXPLICACION DEL HECHO

ENDOZA, Setiembre 5—Se ha esclarecido la denuncia que hizo *El Debate*, sobre esto extravío de planos militares. sulta que no se trataba de planos, sino comunicaciones enviadas de aquí en un o certificado, á un empleado de categodel Estado Mayor, hace mes y medio. quel no los habia recibido hasta la fecha, encuentra en ésta, á la par que por s asuntos, haciendo las gestiones del o.

Debido á las denuncias de LA PRENSA sol particular, la administracion de coos trató de averiguar inmediatamente la dad, y resultó que el pliego certificado se contraba en la oficina de San Juan, lo recien hoy se ha podido descubrir.

El Debate publica un telegrama sobre consideraciones que á *La Stampa* de an le merece LA PRENSA, y agrega que gusto hace constar que la institucion riodística de LA PRENSA, gozará de meida fama universal.

S CUENTAS DEL SUBSIDIO DE LAS INUNDACIONES

SUICIDIO DE UN COMERCIANTE

ENDOZA, Setiembre 5—Ha sido muy a recibida la noticia llegada hoy de esa, que se dice que el presidente de la Conuría Nacional ha pedido al Ministro de cienda que el Gobierno de esta provincia da cuenta de los subsidios enviados para inundaciones, durante la administracion Sr. Moyano.

las 11.30 de hoy, se suicidó en un sótano las ruinas de la iglesia de San Francisco, timos restos del terremoto del 61), el ocido comerciante D. Jaime Capmany, ien se disparó un tiro de revólver en la n izquierda.

Capmany era oriental, pero residia en esta sde hace muchos años, y ha sido muy quedo y respetado. Observó siempre excelenconducta.

Se cree que el motivo de su resolucion, ha o el mal estado de sus negocios.

Ha dejado una carta para el juez del crin, la cual se reserva aún.

Su muerte ha sido muy sentida.

SANTA-FÉ

A SITUACION PROVINCIAL

DECLARACIONES DEL DR. DE LA TORRE

INCONDICIONALISMO ROQUISTA

ROSARIO, Setiembre 5—En un reportaje s ha hecho al conocido radical, Dr. Lisandro de la Torre, un diario local, sobre la lítica de la provincia, dice aquel: «que los timos sucesos ocurridos justifican la acud de los que han combatido al Sr. Iturspe durante todo su gobierno, pues la signacion del Dr. Freyre, que ha escandaado á toda la República, no es sino la nsecuencia lógica, prevista del personaabsorbente implantado por el señor urraspe apenas ocupó el poder.»

Agregó «que aunque es general en la República, el sistema de impedir el voto al ueblo, el Sr. Iturraspe lo ha perfeccionado, acuerdo con su temperamento consisente á la innovacion en haber sustituido con omnímoda voluntad, al pueblo y al proartido á la vez.

«Para los puestos electivos,—agregó,—confeccionan las listas á su albedrío y las ce conocer de sus partidarios la víspera, ando en el dia mismo, como sucedió con designacion de los senadores Freyre y ucio.»

«Esto no puede durar,—agrega.—porque a subversion de todos los principios.»

Cree que la fórmula proclamada no llerá á triunfar, «porque á la sorpresa causa por la proclamacion, sucede la resistencia casi unánime.»

«Esta impresion—dice,—se recoge en todas ortes, interrogando á las personas mas disntes entre sí por sus opiniones y su tracion política.»

Cree que la gran masa popular no será potente contra la coacion oficial, porque basta un mes pudo mistificarse la opinn...era de la provincia, haciendo valer mo testimonio de adhesion, lo que no era no enervamiento y falta de organizacion la provincia, podrá verse ahora cómo recian de verdad y de base, las seguridades que dió en esa, de que la candidatua de su sobrino y primo, no levantaria resistencias; que fué una obsecasion asegurar Presidente Roca que la asamblea de la ventud era un grupo de anarquistas de la asa del Pueblo, encabezada por unos antos radicales sin prestigio, careciendo de importancia.

«Tal obsecacion le ha perdido. Hecha la la prensa primero, y la opinion y los ombres públicos despues, se ha apercido del engaño.

Piensa el Dr. de la Torre, que «Santa-Fé o será esta vez sacrificada, y que si el pueo hace sentir su voluntad y muestra su úmero á la luz de la Nacion, dará en tierra on esos planes de mecánica electoral, á los uales los tiempos no son propicios.»

ROSARIO, Setiembre 5—Los hombres del obierno de Santa-Fé se manifiestan indigados contra los 'convencionales disidentes, iputados Carlés, Romero, Cullen y Gomez, tribuyéndoles la factura de los artículos de prensa metropolitana contra esta situaion, «despues que ofrecieron,—se dice,—su dhesion incondicional al Dr. Freyre.»

«Un diario local, que se distingue por su ntiguo é invariable autonomismo, hace onstar que al ser presentada al pueblo la órmula proclamada, Freyre-Grandoli, se iso la siguiente declaracion prévia: «la situacion política que sostiene al gobierno de anta-Fé, y que acaba de hacer esta proclaacion, es netamente roquista, y apoya decididamente la situacion nacional.»

Clausura del periodo legislativo—La ley electoral—Cambios periodísticos

SANTA-FE, Setiembre 5—Celebraron sesion ambas Cámaras legislativas y clausuraron el periodo de sesiones de prórroga, despues de haber despachado todos los asuntos, con excepcion del proyecto sobre arte de curar, que ha sido encarpetado.

El Senado sancionó definitivamente el proyecto de reformas á la ley electoral.

El P. E. promulgará inmediatamente la ley.

—El Círculo del magisterio organiza una velada para el 11 de Setiembre en honor de Sarmiento.

El acto se verificará en la escuela normal de maestras. Se ha confeccionado un interesante programa.

—El actual director de *Nueva Época*, don Juan Arzeno, ha adquirido la imprenta por la cual se edita aquel diario, sobreentendiéndose que al cambiar de propietario, pierde su filiacion galvista y deja de ser órgano de una fraccion política.

ACTUALIDAD

Un proyecto de presupuesto en el mes de Setiembre

Nos encontramos casi al término del periodo legislativo ordinario, y no solo no ha sido presentado al Congreso el proyecto de presupuesto general del Estado para el próximo ejercicio económico, que por mandato de la Constitucion debió ser enviado á las Cámaras en el primer mes de sesiones, sino que á estas horas el Gobierno no ha conseguido todavía formular dicho proyecto; y entre los ministros del Ejecutivo han surgido con este motivo tales desavenencias, que á trueque de claudicar alguno de los contrincantes es inevitable una crisis.

Esta excesiva demora, esta apatía sin ejemplo, en que los gobernantes se ofrecen á la condicion del país, desposeidos de toda seria preocupacion, y como arrastrados á remolque por las exigencias ineludibles de la última hora, atestigua que en las regiones oficiales no existe idea, ni plan, ni pensamiento; que no queda ni resto de energía para cumplir los deberes mas elementales; que no hay gobierno; que ésta es una situacion definitivamente agotada.

No recordamos que en ninguna otra época, ni aun en aquellas en que han sido más vivas las agitaciones, y en que los gobiernos han luchado con mayores dificultades, haya llegado el mes de Setiembre sin que el proyecto de presupuestos, la llamada ley de las leyes, hubiera sido sometida á la sancion del Poder Legislativo. En el caso presente sucede algo mas grave; pues van corridos algunos dias del último mes de sesiones ordinarias, y los miembros del gobierno no han podido ponerse de acuerdo, ni siquiera en las líneas generales del presupuesto de gastos de los diferentes departamentos. La disparidad de criterios entre los ministros de Hacienda y de Agricultura es de las que no tienen solucion sin el sacrificio y la subordinacion de uno de ellos.

Y este disentimiento de carácter fundamental se produce entre los dos ministerios, cuando las respectivas carteras han sido provistas ayer mismo, con el intento manifestado de reconstruir el gabinete, para darle la fuerza y la cohesion de que carecia, uniformar sus miras, ponerlo en contacto con la opinion é iniciar una nueva era de política reparadora. De lo cual se deduce que los nuevos ministros no fueron consultados préviamente sobre las ideas fundamentales de su gestion futura, ni se les interrogó acerca de sus planes y propósitos, ni se les dijo cuales eran los del Presidente de la República, en el supuesto de que tuviese alguno, para que supieran á qué atenerse los hombres á quienes se llamaba á los consejos del Gobierno, para que colaborasen en su obra.

Está, pues, evidentemente probado que en esto como en todo se ha procedido á ciegas, sin otro designio que salir del paso, cubrir un hueco en las filas y entregarse en brazos de lo desconocido, á la espera de que las circunstancias ó el azar faciliten ó impongan las soluciones que reclaman los graves problemas planteados.

Llega el momento de proceder á la formacion del presupuesto, y el Presidente de la República se encuentra sorprendido por la discrepancia inconciliable de opiniones entre sus dos nuevos colaboradores. ¿Es esto gobernar, en el mas modesto y limitado sentido de la palabra?

De otro lado, y bajo otro aspecto, ese radical disentimiento entre los Ministros de Hacienda y de Agricultura conduce lógicamente á conclusiones aun mas lamentables.

Pide el segundo los recursos que considera imprescindibles para estimular la actividad de las fuerzas productoras y cooperar al restablecimiento de la normalidad en la vida económica del país, y su colega le replica que le es absolutamente imposible suministrarle los fondos que solicita, porque las rentas públicas, el producto íntegro de los impuestos que se extraen de esas mismas fuentes de riqueza, á las cuales se niega todo auxilio, para impedir que acaben de cegarse, apenas basta para atender los compromisos de las deudas y pagar los sueldos de la organizacion burocrática, que la oligarquía gobernante tiene á su servicio.

En resúmen: de un presupuesto que asciende á la enorme cifra de 160 millones no es posible disponer de tres millones para estimular la produccion del país, promover su desarrollo económico, y fomentar la prosperidad de sus intereses materiales, á los cuales se exige esa inmensa contribucion. Con el producto de ese gravámen el país no tiene recursos sino para satisfacer estas dos exigencias: pagar sus trampas y sostener la oligarquía.

He ahí el fruto amargo de los gobiernos usurpadores.

Contra una ley de exaccion

Teníamos previsto que el comercio y todos los tenedores de cédulas hipotecarias de la provincia de Córdoba protestarian enérgicamente contra el proyecto de liquidacion del Banco, elevado á las Cámaras por el gobierno local. Pues bien, la protesta, firmada por los elementos sociales que tienen mayor representacion económica en la provincia, ha sido presentada ayer á la Legislatura, con la enumeracion de todos los derechos que tienen los acreedores del gobierno para no tolerar una ley, que con toda justicia ha sido llamada de despojo y exaccion.

Como este asunto ha despertado un gran interés en todos los círculos comerciales del país, y los tenedores de cédulas defienden luminosamente sus derechos, dejando en evidencia el mal pensamiento del gobierno de Córdoba, vamos á recordar algunos argumentos apuntados en la protesta. Al examinar el proyecto en sus bases fundamentales dicen: «que despues de *once años de moratorias*, sancionadas por ley ó mantenidas de hecho con las promesas mas solemnes de pago por parte del gobierno, se trata de imponer el cambio de títulos garantidos con garantía real y la firma solidaria del Estado, por papeles emitidos sin ninguna de aquellas seguridades, y a mas la quita de un 25 %, tanto en el capital é intereses devengados como en los intereses futuros, bajo pena de quedar sujeto á una liquidacion que no puede durar menos de 18 años, dada la naturaleza de los créditos que el Banco tiene que realizar y el plazo de los contratos que ha celebrado con sus deudores, no solo sería una injusticia manifiesta, si que tambien *el desconocimiento mas absoluto de la fé empeñada y de las obligaciones legalmente contraidas* que colocarian el crédito de la provincia en la mas desairada situacion. Que se liquide en buena hora el Banco Hipotecario, pero que se liquide por cuenta de la provincia que lo ha administrado, y cuyo gobierno es el único responsable del estado actual del establecimiento; pero no á nuestra costa, sin nuestra intervencion y en nuestro perjuicio.»

Al juzgar con acierto el propósito del gobierno con una ley semejante, dicen que ella no tiene otro fin, como en realidad no lo tiene, que el de «obligar á los acreedores del establecimiento y del gobierno,—su garante solidario,—*á aceptar por la fuerza la imposicion de una enorme quita* y la sustitucion de un título garantizado por otro sin garantías,» y llegan á la lógica conclusion que si ninguna ley puede obligar á un acreedor á hacer remision ni aún de la porcion mas insignificante de sus créditos, sin reducir á cero el derecho consagrado que cada uno tiene á su propiedad, menos puede el gobierno autorizarse á sí mismo como deudor, para pagar sus deudas con quitas enormes, con la especialidad repugnante é inmoral que serán *quitas impuestas* al acreedor por el deudor».

Este asunto desgraciado forma el tema de todas las conversaciones, y coloca á la provincia de Córdoba en una situacion muy desairada, á tal punto, que si se llegase á sancionar la ley, la provincia perdería el concepto de probá que todas deben tener, para pagar sus deudas, no con leyes multiplicadas al infinito, sino lealmente en la moneda convenida por contratos anteriores para no atentar contra la fé pública ni contra la propiedad privada.

Si la provincia siente dificultades económicas tiene en su mano el remedio, mas eficaz que en ninguna otra provincia, y antes de llegar á los extremos condenables que dejamos apuntados debe reducir sus gastos y colocarse en términos correctos para la administracion honesta y ordenada. Sin duda, los autores de un proyecto semejante no se han dado cuenta de la trascendencia que tiene para el nombre del gobierno y para la vida económica de la provincia.

El precedente, si la ley fuese sancionada, sería el mas pernicioso de todos los posibles, en una época tan delicada como la presente, en la que no se ha respetado siempre la vieja tradicion argentina, de seriedad y correccion en las leyes y contratos.

Las cuentas riojanas

Ha sido contestada ya una de las minutas parlamentarias concernientes á la inversion de subsidios acordados en años pasados á La Rioja. El P. E. ha enviado al Senado la documentacion que acredita la aplicacion de esos fondos, aprobada por la Contaduría nacional.

Pero, al darse lectura del mensaje, el senador promotor de la minuta hizo observaciones de indiscutible gravedad, que envuelven acusaciones muy sérias. Leyó leyes y decretos de la Legislatura y del gobierno de La Rioja, segun cuyo texto se destinó á gastos administrativos ordinarios una fuerte suma de la votada por el Congreso para auxiliar á los damnificados por el terremoto de Vinchina.

En presencia de esos documentos cabe preguntar: ¿cómo pudo la Contaduría aceptar como comprobantes de correcta inversion de dichos recursos los papeles que acreditan la aplicacion de una parte de ellos á los objetos indicados?

O los comprobantes no son fieles, ó la Contaduría faltó á sus deberes. La proposicion se funda en el principio de que á esa reparticion incumbe controlar el empleo de los dineros del tesoro conforme á las leyes que autorizan su extraccion,—control que comprende el exámen de las cuentas de su inversion por los que los recibieron.

En ese concepto, la Contaduría nacional no pudo aprobar la aplicacion á los gastos ordinarios de la administracion riojana porcion alguna de los recursos destinados por ley del Congreso para socorrer á los damnificados de Vinchina, entregados al gobierno de La Rioja para que los distribuya entre sus destinatarios, en calidad de simple ejecutor de dicha ley nacional.

Mientras no se aclare bien el punto gravitará sobre la Contaduría la presuncion de una falta. Su descargo no puede ser otro que la exhibicion de documentos, presentados por el gobierno riojano, en que conste que todos los fondos fueron aplicados á sus dueños, los perjudicados por el terremoto,—documentos que no serían exactos, desde que existe la prueba contraria exhibida ayer en el Senado.

Si las minutas votadas por las Cámaras en estos dias respondiesen á propósitos sérios de órden y de moralizacion, el Senado debe tomar alguna providencia eficaz, fundada en la documentacion que acaba de recibir y la que el senador interpelante puso ayer en su conocimiento. Es necesario que esas actuaciones parlamentarias no se desvanezcan en banales espectáculos pirotécnicos.

REPRESION DEL JUEGO

LA CASAS DE SPORT

LA ASAMBLEA DEL DOMINGO

El impulso que ha dado á los trabajos el comité de ciudadanos formado para promover un movimiento general contra el juego ha comenzado á dar sus frutos.

El Ministro de Hacienda, que antes se mostraba indeciso para poner en práctica las medidas saludables aconsejadas por la Direccion Nacional de Rentas, se ha convencido de la justicia de la causa, y solo espera que se haga cargo del Ministerio del Interior el Dr. Gonzalez para solicitar su cooperacion en la clausura de los garitos que no pagan patente.

El inspector Sr. Abdon Aróztegui ha presentado al Ministerio, junto con su informe, veinte tarjetas de invitaciones de casas de remates de carreras y una nómina como de cien casas de *sport*.

—

El comité provisorio que organiza la gran asamblea para el domingo próximo, en el local del Orfeon Español, ha recibido adhesiones de diversas sociedades y padres de familia, que ofrecen su concurso espontáneo, moral y material, en pro del *meeting* que se proyecta.

PRESUPUESTO PARA 1902

EL DE OBRAS PÚBLICAS

El Ministro de Obras Públicas celebró ayer una conferencia con el de Hacienda, con el objeto de terminar de una vez el asunto del presupuesto correspondiente á aquel departamento.

Se resolvió disminuir en cerca de un millon mas de pesos el presupuesto de obras públicas.

De consiguiente, los gastos de dicha reparticion han sido reducidos próximamente en dos millones de pesos moneda nacional.

El Ministro de Hacienda continúa estudiando los demás presupuestos para presentar en breve, en acuerdo de ministros, un proyecto de reduccion en los presupuestos de los demás ministerios.

Tenemos entendido que si bien algunos Ministros están dispuestos á consentir una nueva reduccion en los presupuestos respectivos, otros, por el contrario, sostendrán el aumento de éstos, ó por lo menos la mantencion del que rige actualmente.

EL PROGRAMA DE AGRICULTURA

VALIOSAS ADHESIONES

El vasto plan ó programa con que el Ministro de Agricultura acompañó el proyecto de presupuesto de su departamento ha suscitado alguna expectativa en los círculos de la industria y el comercio. Aceptado ese principio por aquellos á quienes interesa el mejor desenvolvimiento de la agricultura, solo en la esfera gubernativa ha motivado alguna crítica por el gasto que su adopcion demanda.

Ayer, el presidente de la Bolsa de cereales Sr. Larguia, el presidente y gerente de la sociedad nacional de harineros, Sres. Tuchi y Artol, expresaron al Ministro de Agricultura su adhesion y la gremial que representan á los planes por él desarrollados.

Invitaron al Dr. Escalante á visitar las instalaciones de los establecimientos y asociaciones de que forman parte. El Ministro aceptó y dijo que en la próxima semana llevaría á cabo su visita acompañado del subsecretario del Ministerio, Dr. Ibarguren.

Sin embargo, se dan completas seguridades de que el Presidente de la República ha prometido su apoyo decidido al Ministro de Hacienda, que resiste dicho programa, por razones financieras.

PARQUE DEL OESTE

CREACION DE UNA QUINTA AGRONÓMICA

Fundado en lo que se dispuso en el decreto de 28 de Diciembre del año 1900, que destinaba los lotes núms. 11, 12, 13, 14 y 15 de los terrenos de la Chacarita de los Colegiales para la formacion de un paseo público, que debiera denominarse Parque del Oeste, el Ministro del Interior, por decreto de fecha 4 del corriente, ha ordenado el delineamiento de los planes que hayan de servir para trazar el referido parque.

Esta última resolucion establece una medida que implica una modificacion al decreto primitivo, con la creacion en esos terrenos, á la vez que del parque, de una estacion agronómica, granja modelo y escuela práctica de agricultura destinada á fomentar la aficion á las industrias que en ellas se enseñen, entre los jóvenes de la capital y sus alrededores.

La Municipalidad proyectará un trazado que haga posible el funcionamiento cómodo de los establecimientos á crearse dentro del plan general de un parque. Los planos serán sometidos á la aprobacion del Ministro de Agricultura.

Repetimos: el P. E. sigue disponiendo arbitrariamente de esos terrenos, que están afectados por ley á servicios especiales.

CONFLICTOS EN LA PAMPA

INCIDENTES SANGRIENTOS

LA MUNICIPALIDAD Y EL GOBERNADOR

Hace algunos dias se suscitó un conflicto entre las autoridades municipales de Toay y el Gobernador de la Pampa, Dr. Luque.

El presidente de la Municipalidad, señor Juan Brown, al entregar el padron electoral á la gobernacion, pidió fuera pasado al juez letrado del territorio, segun práctica establecida.

El Gobernador no accedió á la pretension antedicha, lo que dió márgen al conflicto de que en noticias anteriores nos hemos venido ocupando. El señor Brown recurrió en queja ante el Ministro del Interior, á cuyo efecto se trasladó á esta capital para explicar su actitud.

Así las cosas, el Gobernador exigió del secretario de la Municipalidad, Sr. J. Español, la entrega de las llaves de las oficinas á su cargo. Este se negó en absoluto á efectuar tal entrega y se refugió en casa del Sr. Brown, de donde fue sacado por la fuerza pública y conducido preso.

El telegrama oficial al Ministro del Interior relata así los hechos sangrientos producidos á raiz de aquel suceso:

«*General Lagos*—En este momento comunícame el comisario de Toay que gente armada ha hecho fuego sobre la policía, hiriendo al sargento Casalla y replegándose en casa de Juan Brown. He mandado refuerzo con órden de allanar domicilio y reducir á prision á todos los revoltosos. Creo no pasará de una calaverada y creo bastante con la gendarmería de policía para someterlos.—*F. J. Luque*.»

El Ministro del Interior contestó ordenando al Gobernador se abstuviera de todo procedimiento que no fuera urgente con respecto á la Municipalidad de Toay.

En cuanto al incidente á que se refiere el anterior telegrama, dice: «Confío en que usando de sus atribuciones con la moderacion y tacto necesarios, y dando al juez letrado la intervencion que le corresponde, se solucionará todo sin mayores inconvenientes.»

Un telegrama recibido anoche por un influyente vecino de Toay, que se encuentra en ésta, dice que la policía allanó la casa del Sr. Brown sin órden del juez, y de ella sacó preso al Sr. Español. La policía, agrega, volvió una hora despues para reducir á los amigos de aquel, que permanecian en la casa referida. Como éstos se resistieran se llegó á vías de hecho, cambiándose algunos tiros entre las dos fracciones, sin que pueda, por ahora, precisarse cuál de ellas tomó la ofensiva.

Resultaron heridos, segun esta referencia, el sargento de policía Vinaghi y el señor Gilmour.

Otro de los telegramas critica la accion de la policía, que dice estar inhibida para sumariar, debido á sus procederes, por lo que se reclama el envío de un comisionado.

Un despacho dirigido al Sr. Brown hace presente que su esposa é hijos, que habitan en la casa donde se desarrollaron los sucesos, están rodeados de todas las garantías necesarias para su seguridad. Ha prometido ampararlos el mismo Gobernador.

De un residente extranjero, vecino tambien de Toay, como los ya citados, el Sr. P. Boggs, se recibió un despacho confirmatorio de lo expuesto por los últimos citados.

Explica que la policía entró en casa del Sr. Brown, revólver en mano, sin mostrar autorizacion ni órden alguna, apresando al Sr. Español [illegible]

EL TRASPORTE «1° DE MAYO»

Su llegada

98 DIAS DE VIAJE

LOS TEMPORALES EN EL SUR

NAUFRAGIO DE UNA BARCA

SALVAMENTO DE SUS TRIPULANTES

En las primeras horas de la mañana entró ayer al dique 4 el trasporte nacional «1° de Mayo», de regreso de su viaje á los puertos del Sur.

Esta nave de la armada ha hecho una accidentada travesía, á consecuencia de los fuertes temporales que con frecuencia la han sorprendido, tanto en el viaje de ida como en el de retorno, y ha empleado por ésto 98 dias en toda su navegacion, es decir, 60 dias mas de los que ordinariamente emplean los trasportes en ese mismo recorrido.

Contribuyeron tambien á la demora las operaciones de carga y descarga que ha efectuado en los puertos de Santa Cruz y Rio Gallegos, para donde condujo diversos productos de la Tierra del Fuego.

El comandante del trasporte, teniente de navío José Quiroga Furque, con el fin de dar facilidades á los pobladores del Sur, se ha preocupado en este viaje de establecer el cambio con los puertos antes mencionados.

De esta manera, el resultado del viaje de dicho buque ha sido mas provechoso.

—

El «1° de Mayo» zarpó de nuestro puerto el 30 de Mayo ppdo., y navegó sin ningun contratiempo hasta el dia 6 de Junio, en que arribó á Bahía Camarones. En este puerto no pudo hacer ninguna operacion, porque á los pocos momentos de fondear se desencadenó un violento temporal del N. E., que obligó á la nave á abandonar su fondeadero para refugiarse en la isla Tova.

El trasporte zarpó de Camarones, y capeando el temporal llegó á la expresada isla el dia 8.

En Punta Borja el mar de leva no le permitió tampoco descargar y siguió viaje para Bahía Langara, de donde zarpó el 14 de Junio para regresar á Punta Borja, en cuyo puerto pudo entonces dejar su carga y pasajeros.

El 15 salió de dicho puerto, y á los pocos momentos de estar en navegacion le sorprendió otro temporal del N. E., que levantó mucha marejada. El buque daba volidos de consideracion, pero se mantenia siempre á la capa. Por este inconveniente, solo pudo entrar en Puerto Deseado el dia 17.

Hizo escalas despues en San Julian y Santa Cruz, y el 22 zarpó de este último puerto con rumbo á Rio Gallegos.

Durante esta travesía otro violento temporal, con fuerte viento del S. O., lo obligó á ponerse nuevamente á la capa; pero no pudo mantenerse mucho tiempo así, pues arreció el temporal y el buque se vió obligado á virar de bordo y recalar en Santa Cruz.

Tres dias despues calmó el tiempo y el «1° de Mayo» logró entrar en Rio Gallegos por el canal Sur, cuya profundidad es de siete brazas en los parages de menor fondo.

De Rio Gallegos pasó á Punta Arenas el 5 de Julio, y navegó despues por los canales hasta llegar á Ushuaia el dia 12.

Al pasar entre la península Ushuaia y las islas Bridges, notó el comandante Quiroga que ha desaparecido la boya allí colocada por el acorazado «Almirante Brown».

Terminó su viaje de ida en el puerto de Lapataia, en donde fondeó el dia 20 de Julio.

Una vez recibida la carga en los distintos puertos de Tierra del Fuego, zarpó de Ushuaia el 29 del mismo mes y, al llegar á Raoa Picton, tuvo que fondear para evitar las consecuencias de un temporal que se desencadenó del N. O.

Al dia siguiente continuó su navegacion, con escalas en Bahía Aguirre y Puerto Cook.

El 2 de Agosto el trasporte abandonó este puerto é iba para San Juan de Salvamento, cuando al pasar el cabo Fourneaux se avistó un humo en la costa de Punta Shank.

Esto hizo suponer á bordo de que habia allí algunos náufragos.

La nave se acercó á la costa y, en efecto, se divisaron dos grupos de personas que pedian socorro; pero el tiempo era borrascoso y no permitia que se echaran los botes al agua.

El «1° de Mayo» se dirigió á San Juan de Salvamento, de donde volvió á prestar auxilios en seguida que renació la calma.

Frente al lugar del naufragio reinaba aún el mar de leva, y no era posible intentar con ese inconveniente el salvamento.

Sin embargo, se largó un bote y en él pudo ser recogido, por medio de cabos y un salvavidas, el capitan del buque náufrago.

Manifestó que en tierra quedaban 23 hombres tripulantes de la barca francesa «Fervaal», que se habia perdido cerca de ese punto la noche del 31 de Julio.

Se avisó á los náufragos que pasaran á la ensenada, al O. de Punta Shank, y allí pudo hacerse el salvamento el dia 3 de Agosto.

En dos botes se embarcaron el 2° comandante del trasporte, Alberto Moreno, y el contramaestre al mando de la gente necesaria, los que lograron recoger á los infelices, á pesar de los golpes de mar que hacian peligrar sus vidas.

Estos tripulantes habían permanecido tres dias sufriendo toda clase de privaciones, sin víveres y sin ropas.

El número total de los tripulantes de la «Fervaal» era 25, pero dos de ellos, el carpintero Luis Melo y el marinero Ciriaco Bauvile habían muerto, el primero víctima del frio y el segundo ahogado.

Segun la declaracion del capitan de la «Fervaal», esta barca, de 1705 toneladas de registro, iba de Amberes para San Francisco de California, cargada de cemento y arena, y al avistar la Isla de los Estados, á causa de la cerrazon que reinaba y por no gobernar bien el timon, chocó contra una de las rocas.

El buque quedó sin gobierno, á merced de las olas; y como el tiempo era borrascoso, pues soplaba con fuerza viento N. E., fué arrastrado por la corriente y encalló al Este de Punta Shank. El oleaje era tan fuerte que la «Fervaal» fué destrozada completamente, y su tripulacion tuvo apenas tiempo para salvarse, sin poder recoger nada de á bordo.

El dia en que efectuaba el salvamento el «1° de Mayo», no se veía del buque perdido mas que una pequeña parte de su proa y popa.

Los náufragos fueron atendidos debidamente á bordo del trasporte, y el médico de éste, Dr. Raifo, les prodigó los cuidados que necesitaban.

El «1° de Mayo» se dirigió en seguida á Puerto Cook, en donde la sub-prefectura les proveyó de ropas.

Hé aquí los nombres de estos náufragos:

Capitan, Bautista Dubedat; 2° Victor Le Roux; piloto, Eugenio Noireux; contramaestre, José M. Vicolou; mecánico, Dámaso Polraud; marineros: Emilio Joseph, Juan B. Marthe, Juan M. La Croix, Luis Renaud, Cárlos Codie, Zoulan Fauquy, H. Brondec, José Sillet, Juan Robert, Francisco Irrert, Arturo Perret, Augusto Jou, Llande Berigny; grumetes: Juan María Le Gac, Enrique Le Cam, Cárlos Marchadeau, Leon Gault, Augusto Lepinasse.

Estos permanecerán á bordo del trasporte, á disposicion de la legacion de Francia.

El capitan Dubedat ha dirigido una carta al Ministro de Marina, en la que, á nombre de los náufragos, expresa su agradecimiento por el brillante comportamiento del comandante Quiroga, del 2° Moreno y de toda la tripulacion del trasporte.

El comandante del «1° de Mayo» ha manifestado al ministerio, que se impone la traslacion del faro de San Juan de Salvamento á Isla de Año Nuevo, en donde prestaría mas servicios á los navegantes. Cree que la causa de este siniestro, lo mismo que de lo otro ocurrido en el mismo paraje hace seis meses, es la mala colocacion de dicho faro.

—

De Puerto Cook el trasporte salió el 4 de Agosto, pero no llegó á Rio Gallegos hasta el dia 8, porque debió regresar dos veces á aquel puerto, á causa de dos grandes temporales que nuevamente lo sorprendieron.

El 17 salió de Rio Gallegos é hizo escalas en Santa Cruz y San Julian, puerto de gran importancia por sus establecimientos ganaderos y por lo muy abrigado en su interior.

El comandante Quiroga nos ha manifestado que con un pequeño valizamiento, podrán los buques entrar por el Norte con mucha facilidad.

Pasó el trasporte en seguida á Deseado, á donde llegó el 22, y de este puerto se dirigió á Rada Tilly. En el golfo San Jorge, á 44 millas de Punta Borja, le sorprendió otro temporal, tal vez mas fuerte que los anteriores. La nave permaneció 30 horas consecutivas á la capa, y así pudo recalar en la isla Tova el dia 28 por la mañana.

Como los víveres escaseaban á bordo, el buque no tocó en Rada Tilly, y, á pesar de haber calmado el tiempo, y se dirigió á Bahía Camarones.

Allí fué otra vez azotado por el temporal y tuvo que refugiarse en Puerto [illegible].

Tampoco pudo atracar en Golfo Nuevo, por el fuerte viento Norte que reinaba y siguió á Puerto Madryn, donde fondeó el dia 30 de Agosto.

El «1° de Mayo» tocó despues en Bahía Blanca, y de este puerto vino directamente á [illegible].

[illegible]

de fragata Cándido Eiros, que regresa de Santa Cruz despues de dejar armado el vaporcito «Namuncurá».

—

El trasporte «1° de Mayo», no obstante los sérios contratiempos que ha soportado en su largo viaje, no ha sufrido ninguna avería. Necesita, sin embargo, un arreglo en el timon y limpieza de fondos, por lo cual el comandante Quiroga ha pedido que entre á dique seco, antes de reanudar sus viajes.

MEETING DE INQUILINOS

LA ASAMBLEA DE ANOCHE

A pesar del mal tiempo reinante, mas de 400 personas se reunieron anoche en el local de la sociedad Marineros y Foguistas, situado en la calle Ayolas y Brown.

El Sr. Fianaca abrió el acto con breves palabras, para agradecer ante todo la propaganda que en pró de la clase trabajadora habia emprendido LA PRENSA.

En seguida explicó la importancia que revestia la reunion, que tenia por fin arbitrar los medios de obtener una rebaja en los alquileres de las viviendas donde se alberga el obrero.

Recordó que, hace pocos años, el alquiler oscilaba entre 7 y 8 pesos, y que hoy han subido á 17, 18 y 20 pesos, á pesar de ser en su mayoría anti-higiénicas.

Despues de cambiarse ideas al respecto entre los presentes se resolvió celebrar otra reunion el domingo próximo, á las 7.30 p. m. en el mismo local, para nombrar las comisiones que deben proponer las medidas mas eficaces, afin de reducir á límites razonables esta pesadísima carga de las clases trabajadoras.

El mayor entusiasmo y firmeza reinó en la asamblea.

NOTICIAS VARIAS

Concejo Deliberante

Hoy celebrará sesion el Concejo Deliberante, con el objeto de tomar en consideracion varios asuntos de interés general, que tienen preferencia acordada.

Entre éstos figura el proyecto de modificaciones á la ordenanza sobre higiene de las caballerizas.

Oficinas meteorográficas

La Direccion de Correos y Telégrafos se ha puesto de acuerdo con el jefe de la seccion meteorológica del Observatorio nacional de Córdoba, á fin de organizar un servicio de observaciones de ese género en toda la República, la cual será dividida en secciones con oficinas telegráficas provistas de los instrumentos necesarios.

Los datos obtenidos en ellas serán recopilados en diversos puntos y trasmitidos á esta capital.

Oyentes en las escuelas de comercio

Por una disposicion del Ministerio de Instruccion Pública se ha hecho extensiva á las escuelas de comercio de la capital y de la ciudad del Rosario de Santa-Fé la resolucion referente á la admision de alumnos libres y oyentes á las clases que se dictan en dichos establecimientos.

Como en el caso de los colegios nacionales y escuelas normales, quedan facultados los directores de las escuelas mencionadas para admitir ó nó á las personas que lo soliciten.

Exposicion de Búffalo

El delegado argentino en la Exposicion de Búffalo, Sr. Attwell, ha telegrafiado al Ministro de Agricultura, para comunicar que el Presidente Mackinley visitó ayer la seccion argentina destinada á exponer nuestros productos agrícolas. Agrega el Sr. Attwell que el Presidente le felicitó por el progreso de nuestro país.

Al indicársele los cuadros comparativos del comercio entre ambas naciones, Mr. Mackinley se manifestó decidido partidario de la reciprocidad comercial.

—Hoy se embarca con destino á los Estados-Unidos, con el objeto de visitar la Exposicion de Búffalo, el Sr. Ernesto Nelson, quien estudiará en ella la representacion agrícola de todos los países, para informar luego al Ministerio de Agricultura.

El Sr. Nelson vá tambien en representacion del Círculo de la Prensa y de la cámara mercantil del Mercado Central de Frutos.

Intercambio de ganados

Por intermedio del Ministro de Relaciones Exteriores, el de Agricultura gestionará del gobierno uruguayo la aclaracion del artículo segundo del convenio entre las repúblicas Argentina y Oriental.

Dicha cláusula establece que todo ganado que se importe, tanto en nuestro país como en los vecinos, ha de ser tuberculinizado y sometido á observacion sanitaria.

Esta disposicion no puede hacerse efectiva sino en los casos en que la procedencia regional de los animales haga presumir la existencia de una peste.

No sería posible ni lógico que una remesa de ganado en perfecto estado de salud, y sin indicios de orígen que la hagan sospechosa, fuera sometida á formalidades que imposibilitarian el intercambio que motiva el convenio.

Alegoría patriótica

El caballero boliviano Sr. Facundo Quiroga ha tenido la amabilidad de enviarnos una fotografía de un cuadro alegórico ideado por él, cuyo original fué remitido al Concejo Municipal de La Paz, en conmemoracion de la efeméride paceña del 16 de Julio de 1809.

La ingeniosa alegoría representa la confraternidad nacional boliviana y la union internacional sud-americana.

La forman dos fajas circulares concéntricas, que unen espacios en que figuran los departamentos de Bolivia, en la una, y los diez escudos de las repúblicas sud-americanas en la otra. El escudo argentino ocupa el lugar preferente en el plausible símbolo patriótico.

Prima á la exportacion de azúcar

El presidente de la Union Azucarera Argentina estuvo ayer tarde en el despacho del Ministro de Hacienda, para solicitar de éste que se mantenga en el año próximo la prima que el Gobierno acuerda á la exportacion del azúcar.

Sociedades de obreros—Adhesiones á LA PRENSA

El Centro de obreros marmoleros cumpliendo un acuerdo tomado por los asociados, envió ayer una comision á esta imprenta para manifestar su adhesion y agradecimiento á la campaña seguida en favor de la clase trabajadora.

Igual manifestacion nos hace la sociedad Caballeros de la noche, en nota que tenemos á la vista.

TORNEO SUD-AMERICANO DE ESGRIMA

INICIADO POR EL CLUB DE GIMNASIA

La comision directiva del Club de Gimnasia y Esgrima ha organizado un torneo sudamericano de esgrima para aficionados, que tendrá lugar en el local del club, el 12 de Octubre y en los dias sucesivos, hasta la terminacion de los asaltos, que se verificarán en la forma determinada por el reglamento confeccionado especialmente para este torneo.

Se divide el torneo en cuatro partes.

Asaltos de clasificacion: el jurado tendrá en cuenta, para pronunciar su juicio, la posicion de la guardia, la correccion de los movimientos, la variedad y la racionalidad de las acciones, la precision y velocidad de las pasadas y contestaciones, la caballerosidad observada durante los asaltos y la superioridad de un tirador sobre otro.

Girone á la italiana: á dos golpes de florete y á tres de sable, que tendrá por objeto poner en evidencia los esgrimistas mas tenedores.

Poules: tomarán parte los demás aficionados, que, clasificados de primera categoría, no tiren en el *girone*.

Gran académia, que se efectuará en un teatro de la capital. Podrán tomar parte en ella los seis primeros tiradores de florete y sable clasificados en primera categoría.

Los premios consistirán en medallas de oro, de plata y diplomas, además de objetos de arte como premios especiales.

SOCIEDAD RURAL ARGENTINA

POLICÍA SANITARIA ANIMAL

NUEVO PROYECTO DE REGLAMENTACION

El presidente de la Sociedad Rural Argentina dirigió ayer al Ministerio de Agricultura una larga nota, en la que le dá cuenta del resultado obtenido en el estudio del proyecto de reglamentacion de la ley de policía sanitaria animal, formulado por una comision designada para ello y compuesta por los Sres. [illegible]

[illegible]

Tambien encuentra impropio el exceso de atribuciones que concede el proyecto en cuestion á la Direccion de Agricultura y Ganadería.

Como lo expresado hace, á juicio del presidente de la Sociedad Rural, inaplicable la reglamentacion propuesta, éste presenta un nuevo proyecto, en que se dice haber subsanado los errores encontrados en el del Ministerio de Agricultura.

La reglamentacion propuesta es tambien algo difusa, y poco se diferencia del otro proyecto en los puntos de verdadera importancia; por esto nos abstenemos de extractarla, lo que por otra parte sería tarea engorrosa y de poco interés, por el gran número de artículos que contiene.

Los capítulos en que aquella se divide llevan las siguientes denominaciones: *De la importacion, De la exportacion, Indemnizaciones, Penalidades, Lazaretos cuarentenarios de animales.*

Lo lamentable del caso es que estos desacuerdos tengan por orígen susceptibilidades personales.

EL FISCO Y EL CENTRAL ARGENTINO

LA CUESTION DE LOS DERECHOS ADUANEROS

La comision designada por el Ministerio de Hacienda para informar sobre las operaciones llamadas de compensacion que el ferrocarril Central Argentino ha realizado, ha elevado á dicho ministerio el informe correspondiente.

Dicho documento pone en descubierto las operaciones fraudulentas que se han llevado á cabo por aquella empresa, apoyándose en la ley-contrato que autoriza á despachar libre de derechos la carga y materiales destinados á los ferrocarriles.

La comision, compuesta del inspector general de aduanas y del Sr. Boado, manifiesta en su informe lo que ha hecho presente con anterioridad un lado arbitral, referente á que la ley-contrato no autoriza á dicho ferrocarril ni á ninguna otra empresa ferroviaria para llevar á cabo operaciones de esa índole.

Las operaciones de esa clase que ha realizado el mencionado ferrocarril ascienden á la suma de 278.247.09 pesos oro, suma que importan las mercaderías y los derechos.

La empresa del ferrocarril Central Argentino efectuaba esas operaciones de compensacion por el puerto del Rosario.

El gobierno ha resuelto adoptar enérgicas medidas para evitar la repeticion de los hechos, y hará responsable á la empresa de la referencia de los cargos comprobados.

MOVIMIENTO OBRERO

LOS MARMOLEROS

En vista de que los propietarios de marmolería, con excepcion de ocho de ellos, se han apartado del contrato por el cual se habian obligado á mantener el horario de ocho horas hasta fines de Octubre, anoche se reunió la comision directiva del centro Obreros marmoleros, para acordar la forma en que el gremio ha de hacer sentir su protesta por el hecho.

Resolvieron nombrar una comision de obreros, compuesta de los Sres. Pedro Barsanti, Francisco Petrolo y José Labriólo, los cuales se apersonarán á los propietarios de marmolerías, á fin de que éstos respeten el convenio.

Si no se consigue el resultado que persiguen, los obreros marmoleros se declararán en huelga.

EL TEMPORAL EN EL PUERTO

Ayer el temporal ha continuado causando algunos inconvenientes en el puerto. La lluvia paralizó en ciertos momentos las operaciones de los buques surtos en los diques, y la gruesa marejada no permitió la llegada de las lanchas procedentes de los rios y la visita sanitaria á los veleros llegados á la rada de puertos europeos.

El vapor inglés «City of Gloucester» no ha recibido aún la carga que alijó en lanchas y sigue demorado en la rada.

Si estas lanchas pueden abandonar hoy su refugio del Guazú, el expresado vapor completará su carga y seguirá despues para ultramar.

EL DIA SOCIAL

CIRCOLO ITALIANO—Una demostracion simpática fué la comida que se sirvió anoche, en uno de los salones del nuevo edificio del Circolo Italiano. Con ella, la mayoría de los sócios de dicho centro obsequiaron á la comision directiva, como una prueba de agradecimiento por los trabajos que desde algun tiempo había emprendido ésta, con motivo de la traslacion del club al nuevo local.

En uno de los salones del segundo piso, se colocó la mesa.

Entre los sócios, tomaron asiento los señores que componen la comision directiva:

T. Devoto, A. Tedeschi, B. Bollini, Evaristo Gismondi, D. Piscione Monno, V. Negrotto, A. Tarelli, L. Gallotti y F. Bataglia.

Al terminar la comida, el Dr. José Tarnassi ofreció la demostracion. En nombre de los obsequiados contestó el Sr. Tomás Devoto, presidente de la comision, quien tuvo frases oportunas.

Hicieron uso de la palabra, además, los Sres. Dr. Tedeschi, E. Pini y A. Bella Sarmiento.

Asistieron á la comida los siguientes señores:

Comendador Mondelli, ingeniero Gregorina, doctor Blosi, F. Esquerl, F. Pellerano, A. Vallarino, G. Benvenuto, G. Chapar, S. Basana, L. Vignolo, F. Costa, S. Tamagno, G. Carbone, E. Broggini, A. Calcagno, S. Campusano, A. Romano, D. Francini, S. Marini, G. Avirovic, E. Agnelli, R. Rispoli, F. Bregante, A. Podestá, E. Camero, F. Soldaino, N. Marielli, A. Rispoli, E. Genoud, A. De Focatis, G. Olivori, B. Carabelli, F. Rossignoli, A. Sartini, S. De Luca, E. Jáuregui, F. Jannello, A. Podestá, O. Nazzareno, T. Carmine, C. Bollino, Ayrolo, A. Tolomei, P. Arnaldo, G. Carbone, Muzcari, C. Cremona, G. Rocca, E. Llin, E. Mosconi, G. O. Ferrari, A. Ferro, G. Chisgna, G. Grasso, Epiro Giamondi, C. Corazzi, G. Patrioli, Perezzi, A. Teguni, Del Giudice, Greco, V. Oddo, A. Cannie, G. Pelleschi, F. Pita, L. Mauterola, L. Molinari, Alta, E. Lavarello, C. Rocca y T. Dorrucci.

BAILE—Con agrado ha sido recibida la noticia de que, el mártes 24 del corriente, el Sr. Manuel Salas y su esposa la Sra. Joaquina Oroño, repetirán el suntuoso baile con que obsequiaron á sus relaciones en el mes pasado, y del que tan gratos recuerdos conservan las personas que á él asistieron.

Esta fiesta tiene por objeto festejar el cumple-años de su hija Mercedes.

Aunque los dueños de casa no desean dar al próximo baile las proporciones del anterior, la fiesta que se realizará en el lujoso palacio de la familia de Salas, y á la que concurrirá un grupo de damas de nuestra sociedad mas conocida, no puede menos que resultar espléndida.

TERTULIAS—La Sra. Agustina Luro de Sansinena, reunirá esta noche en su casa á un grupo de amigas de sus hijas Julieta y Elena. Con ese motivo, se improvisará una interesante tertulia.

—Para festejar el cumpleaños de su hija Susana, el Dr. Enrique Keen ofrecerá una fiesta á sus relaciones.

RETRAITE—Ayer, á las 9 de la mañana, principiaron en el templo de San Nicolás los ejercicios espirituales de las señoritas que componen la congregacion de Hijas de María de dicha parroquia.

Las pláticas están á cargo del conocido orador sagrado, presbítero Dr. Martinez.

Asisten á esta *retraite* todas las señoritas de la asociacion.

CEREMONIA RELIGIOSA—Pasado mañana se realizará una interesante ceremonia religiosa en la capilla del colegio de la Santa Union, con motivo de hacer su primera comunion numerosas niñas de dicho establecimiento.

Se oficiará una misa, cuya parte musical estará cargo de un coro formado por las señoritas que componen la Congregacion de Hijas de María de la Santa Union.

Entre las numerosas niñas que recibirán el sacramento, figuran las siguientes:

Lucrecia Castillo, Magdalena [illegible], Emma Areco, Celina Pradère, Elena Victoria y Teodora Roca, Elvira Mendez, Mercedes Coronado, Valentina [illegible], Sara Moreno(?), Elena Anchó(?), Mercedes Bunge(?), Nélida Gregorini, Julia Portal(?), Clotilde Ugalde y Olga de Carvalho.

ENLACES—El 12 del corriente se bendecirá en el templo de San Miguel, el enlace de la Sta. Laura Lagos con el Sr. Leopoldo Uranga.

Serán padrinos del acto, la Sra. de Uranga y el Sr. Ramon F. Lagos.

CAMBIOS DE RESIDENCIA—Salieron: Para Las Armas, el Sr. Manuel Aguirre(?) y su hija María Eugenia.

—Para Las Rosas, el mártes, el Sr. Felipe Iturraspe.

[illegible]

Nocetti y familia, Rufino Varela Ortiz, A. Guimarães, Dr. Cecilio Baez, Dr. G. de Santibañez y familia, A. M. del Carril, Dr. José Galvez é hijo, Dr. Lorenzo Anadon y familia.

—Para la Asuncion, ayer, el Dr. Pedro Gori.

Llegadas—De la Asuncion, ayer, el Ministro de Suiza, Dr. Choffat; cónsul de Dinamarca, Sr. Pedro Christophersen y señora; Antonio Vidal Dominguez y señora, Justiniano Lynch, Juan Seguí y familia, Sra. Garay de Ocampo, y Sr. Vicente L. Casares é hijo. Hoy, la Sra. Enriqueta Quirno Costa de Lastra y familia, y Juan M. Terrero y señora.

—De Montevideo, ayer, los Sres. Arturo Gibson y J. O'Farrell.

DEL ROSARIO—(*Por telégrafo*)—Por una disposicion testamentaria, el Sr. Melitón Ibarlucea, fallecido anteanoche, deja 25.000 pesos para el hospital de Caridad, destinados á construir dos salas de enfermos en dicho establecimiento.

DE CÓRDOBA—(*Por telégrafo*)—Resultó muy interesante la tertulia con que la señora Angela Oliva Velez obsequió anoche á sus relaciones. Se hizo música y se bailó hasta altas horas de la noche. Asistieron á la reunion las Stas.:

Angela Oliva Velez, Mercedes Ruiz, Isabel Martinez, Trinidad Oliva Velez, Rosario Garzon, Blanca Ruiz, Elena Castellanos, Mercedes Velez, Isabelita Ruiz, Rosa Oliva Velez, María Ercilia Castellanos y Alcira Velez.

—Con motivo de su próximo enlace, el señor Francisco Espinosa (hijo) será obsequiado el sábado con una comida, que sus amigos le ofrecerán en el hotel San Martin.

—Se encuentra gravemente enfermo, el mayor de ingenieros Belisario Villegas.

DE MENDOZA—(*Por telégrafo*)—El sábado próximo contrae enlace la Sta. Magdalena Videla con el teniente Santiago Vallée.

La ceremonia religiosa tendrá lugar en casa de la familia de la novia, y despues habrá un gran baile. Dada la cantidad de relaciones de la familia de Videla, la fiesta promete resultar un verdadero acontecimiento social.

Serán padrinos, por la novia, su hermana la Sta. Segunda Videla; y por el novio, el hermano de éste, mayor Tomás Vallée.

—Se halla restablecido el senador provincial Laureano Galigniana.

—El Sr. Daniel R. Videla se encuentra restablecido.

—Se hallan enfermos la Sra. Angelina V. de Day y el Sr. Alejandro Parotowsky.

DE SANTIAGO DEL ESTERO—(*Por telégrafo*)—Se anuncia el próximo enlace del Dr. Pedro Llanos con la Sta. María Florinda Peralta, y el del Sr. Francisco R. Juarez con la Sta. Petrona Cáceres.

El 24 del corriente tendrá lugar un concierto, á beneficio del Círculo de Obreros.

Tomarán parte en él las Stas. Elisa Iramain, Leonor Pedrazza, Argentina Neirot, Trinidad y Célia Pinto, Dalmira Contreras, María Gonzalez, Isabel Veita y María Torres.

Telegramas recibidos de Córdoba, anuncian que se encuentra enferma de gravedad la Sra. Clementina V. de Barraza.

DE SALTA—(*Por telégrafo*)—Debutó anoche con «El Loco Dios», la compañía Guerrero.

Concurrieron las familias de:

Tamayo Lopez, Linares de Arias, Cornejo de Saravia, Dávalos, Michel, Valdéz Ilios, Diaz, Arias, Costas, Solá, Lindow, Serry, Urrestarazu, Tugsparg, Galtling, Figueroa, Zerda, Corbalan, Bedoya de Solá, Huertas, Prado, Dondis y otras.

ENFERMOS—A causa de una caida que sufrió el miércoles en su casa, se encuentra enfermo el Sr. Santiago Bengolea.

—Completamente restablecida la Sta. Matilde Frías.

—Sigue en el mismo estado de gravedad, la Sra. Florentina Quirno de Vilaró.

NECROLOGÍA—Mañana se rezarán en el templo de Nuestra Señora del Pilar, misas en sufragio del alma del teniente coronel Pedro E. Wiurnos.

NOTICIAS DE POLICIA

TORTURAS Á LOS PRESOS

En muchas ocasiones nos hemos ocupado de llamar la atencion de las autoridades edilicias y del Ministerio de Justicia acerca de la necesidad de instalar hospitales, ó salas especiales en los existentes, para la admision de los presos que necesitan asistencia médica, de la cual carecen hoy, sin que hasta la fecha se haya hecho nada en ese sentido.

Entre tanto, en la casa de contraventores de la Policía y en el edificio central de la misma; hay hombres encausados ó presos, expuestos á morir sin los auxilios de la ciencia, porque de los hospitales adonde la Policía los envía son rechazados, porque no existen salas para presos, y la pobre y mal dotada del de San Roque no tiene camas para dar albergue sino á un número muy limitado.

Quedaría el recurso de enviarlos á la enfermería de la cárcel nacional; pero allí tampoco pueden ser admitidos, porque esa enfermería no tiene ni con mucho la capacidad necesaria para la casa, siempre repleta de encausados y condenados.

¿Qué queda entonces?

Dejar morir á los presos, sin ningun género de auxilio.

Ayer, el alcaide del depósito de contraventores dió cuenta al Jefe de Policía de que un procesado por delito correccional se habia enfermado y que, enviado á un hospital por consejo del médico de la casa, habia sido rechazado de todas partes.

El Dr. Beazley, para salvar su responsabilidad en el caso, puso el hecho ayer mismo en conocimiento del juez que tiene á su cargo la causa del enfermo, á fin de que éste tomara la resolucion que creyera pertinente.

Hasta última hora no se conocia la resolucion tomada por el juez, y entre tanto, el preso seguía en el calabozo malsano, donde se halla mas seguro de empeorar ó fallecer acaso que de obtener el auxilio á que por deber de humanidad tiene derecho.

Entregamos el caso á la consideracion del Ministro de Justicia.

LA ADIVINACION NO ES DELITO

AUTO DEL DOCTOR NAVARRO

Cuando, hace poco, la policía de la seccion 5ª inició una batida contra las adivinas, siguiendo inspiraciones del juez de instruccion Dr. Gallegos, se dijo que la explotacion de la credulidad de las gentes, que iban á hacerse echar las cartas, por su exclusiva voluntad, no era delito que tuviese sancion penal, y por consiguiente, que si todos los casos eran de adivinacion voluntaria, la justicia del crimen nada tenia que hacer, pero que si en la prosecucion del proceso habia casos de engaños, ó de adivinacion por fuerza, ó se hubiera empleado ese medio como sugestion, el caso sería del fuero correccional.

En los delitos que motivaron aquella noticia nada definitivo se ha resuelto aún, si bien varias de las procesadas han recobrado su libertad. En un caso perfectamente igual á los recordados, en que ha intervenido el juez Dr. Navarro, este magistrado ha expedido ayer un auto en los términos que vá á verse.

El sumario se instruyó por denuncia de D. Manuel Tioli, el cual dijo en aquella que su esposa y su hija se habian vuelto locas á causa de haber tomado sustancia que les proporcionaba una adivina á quien consultaban con frecuencia.

El juez dice entre otras cosas:

«El concepto jurídico de lo que ha de entenderse por delito, de donde dimana la jurisdiccion del juzgado, se autoriza la prosecucion de este proceso. Segun los términos del artículo 1° del código penal, solo [illegible] bajo su accion todo acto ú omision penado por la ley, [illegible] reproducido en el artículo 46 del mismo código, [illegible] que no pueden ser castigados otros actos ú omisiones que las que la misma ley con anterioridad haya clasificado, [illegible] tambien con lo dispuesto en el [illegible] código de procedimientos en lo criminal.

Si los actos imputados como [illegible] á Amalia J. de Marano [illegible]

[illegible]

Para hoy 10.000 pesos empréstito popular de 1898, á 78.60; y 10.000 pesos cédulas nacionales H, á 83.20.

Para fin de mes 1.300 acciones de los Muelles y Depósitos de La Plata, de 6.30 á 6.25.

Para fin de Octubre 300 acciones de los Muelles y Depósitos de La Plata, á 6.35.

Las operaciones de la segunda rueda fueron: para hoy 3.200 pesos cédulas nacionales H, á 83.20; 10 acciones del Banco Español, á 129; 200 de los Muelles y Depósitos de La Plata, á 6.25; y 27.000 pesos empréstito popular de 1898, de 78.50 á 78.40

Para fin de mes 1.300 acciones de los Muelles y Depósitos de La Plata, de 6.20 á 6.25.

Se mantienen firmes los cambios comerciales. La tendencia es de alza.

Se giró de 48 3/16 á 48 1/4, Londres; 5.05 1/2 á 5.06, París, y 5.06 1/2, pagadero; 5.07 1/2, Amberes; y 4.12, Hamburgo. Cheque, París, 5.03, y telegráfico 5.02.

Un buen lote de marcos, á entregar en la primera quincena del mes, se colocó á 4.12.

En Rio cerró el cambio bancario, á 10 1/2 peniques sobre Londres. Los Bancos de la plaza giraron sobre Rio, á 22.700 reis.

Cambio bancario á 90 dias vista, pago en oro:

BANCOS	Inglaterra	Francia	Alemania	Italia	España
Nacion	47 7/8	5.02	4.08	5.22	6.95
Londres	48	5.03	4.09	5.22	6.95
Británico	47 7/8	5.02	4.08	5.23	6.95
Italia	47 7/8	5.02	4.08	5.22	6.95
Español	48	5.03	4.09	5.23	6.95
Aleman	47 7/8	5.03	4.09	5.22	6.95
Francés	48	5.03	4.09 1/2	5.22	6.95
Brasil	47 7/8	5.02	4.08	—	—
Del Comercio	47 7/8	5.02	4.08	5.22	6.95
Nvo. Italiano	47 7/8	5.02	4.08	5.21	6.90
Tar'pacá-Arg.	48	5.03	4.09	5.21	—
Popular	47 3/4	5.01	4.07	5.22	6.90

Se descuentan pagarés comerciales moneda nacional á 6 1/2 y 7 % al año, y de 6 á 5 1/2 los de oro. La demanda es siempre limitada.

Los negocios con bonos y cupones, tuvieron importancia. El precio cerró á 8.10 %, comprador.

El Directorio del Banco Británico, en Londres, acordó el pago de 6 chelines por accion, á cuenta del dividendo del año. Corresponde dicho pago á las utilidades del primer trimestre, vencido el 30 de Junio pasado.

Julio M. Postaña vendió ayer en remate judicial la casa Lima 755 al 761 en $ 40.000 m/n, comprador Angel M. Devoto para el Sr. J. S. Carbonaro.

La administracion de la contribucion directa de la Nacion, ha intervenido en las siguientes ventas:

Calle Arenales 2319, de 7x17, 4 piezas, en $ 7.000; Bermejo 562 64, de 9x23, en 15.600; México 1470, de 7x57, 12 piezas, en 18.000; Callao 2334/36, de 17x12, en 28.000; Boicarre 939, de 6x16, en 5.000. Varios lotes de terrenos vendidos, en 76 600 pesos.

NUESTROS PRODUCTOS

Precios corrientes

EN EL EXTERIOR

Lanas súcias y lavadas

Amberes, setiembre 5.—La lana peinada de Buenos Aires, tipo B, se cotizó hoy á 4.25 francos por kilogramo, y á 4 30 y 4 35 francos, respectivamente, para Octubre y Enero.

Roubaix, setiembre 5.—La lana peinada, *type unique* se vendió hoy á 4 30 francos por kilogramo, y á 4 35 y 4 40 francos, respectivamente, para Octubre y Enero.

Havre, setiembre 5.—La lana súcia, de Buenos Aires se cotizó hoy á 1.27 1/2 francos por kilogramo, y á 1.28 y 1 30 francos, respectivamente, para Octubre y Enero.

Cueros vacunos y lanares

Londres, Setiembre 5—Los cueros vacunos secos, se vendieron hoy á 6 1/2 peniques la libra, y los salados para saladero, á 7 peniques.

Liverpool, Setiembre 5—Las pieles lanares, merino, para matadero, de 100 á 120 libras de peso en donde, se cotizaron hoy á 7 1/2 peniques la libra.

Burdeos, Setiembre 5—Los cueros vacunos, salados, verdes, para saladero, se vendieron á 65 francos los 50 kilogramos, y á 80 francos los de matadero.

Astas

Havre, Setiembre 5—Las astas de bueyes, pesadas, de procedencias argentinas, se cotizan á 33 francos el ciento.

Quebracho

Hamburgo, Setiembre 5—Los rollizos de quebracho, de procedencias argentinas, se venden á 65 1/2 marcos la tonelada.

Sebo

Burdeos, Setiembre 5—El sebo de saladero, de procedencias argentinas, se cotizó hoy á 72 1/2 francos los 100 kilogramos.

Cereales

Amberes, Setiembre 5—El trigo, tipo Rosario, se vendió hoy á 15 5/8 francos los 100 kilogramos.

El maiz se cotiza á 11 3/8 francos los 100 kilogramos, y la semilla de lino á 32 1/2 francos.

Londres, Setiembre 5—El trigo de Bahia Blanca se cotizó hoy á 28 chelines 7 peniques, y el maiz á 20 chelines 9 peniques las 480 libras (218 1/2 kilos).

La semilla de lino se vende á libras 2 12 chelines 1 penique las 416 libras.

Chicago, Setiembre 5—El trigo disponible se cotizó hoy á 60 1/8 centavos por «bushel» y á 71 3/8 centavos á plazo, contra 69 5/8 y 71 1/8 centavos, respectivamente, á que se cotizó ayer.

El maiz se vende á 56 centavos por «bushel» y á 57 1/4 centavos á plazo.

Ayer se vendió á 53 7/8 y 56 3/8 centavos por «bushel», respectivamente, el disponible y á plazo.

Nueva-York, Setiembre 5—El maiz disponible se vendió hoy á 61 1/8 centavos por «bushel» y á 61 1/4 centavos á plazo.

Ayer se vendió á 60 1/2 y 61 1/4 centavos por «bushel», respectivamente, el disponible y á plazo.

El trigo se cotiza á 74 7/8 centavos por «bushel», y á 75 centavos á plazo, contra 75 1/8 y 75 1/4 centavos, respectivamente, á que se cotizó ayer.

EN LA PLAZA

Mercado Central de Frutos

Entraron ayer 55 wagones con los siguientes frutos: 39.847 kilos de lana, 2.140 atados de cueros lanares, 2.100 cueros vacunos, 319 id de potro, 43 atados de cueros varios, 37 bultos de cerdas, 3 bultos de plumas y 11 cascos de grasa.

VENTAS DE AYER

Lanas—Cruza fina: 3.000 kilos á $ 5.00, 5.000 á 4.80, 4.000 á 4.80, 2.000 á 4.50, 6.000 á 4.30.

Cruza gruesa: 2.000 kilos á $ 3.80, 3.000 á 3.70, 1.000 á 3.60, 2.000 á 3.40.

Fina 2.000 kilos á $ 6.00, 2.000 á 5.60.

Borrega. 1.000 kilos á $ 3, 4.000 á 1.20.

Lanares—Consumo fino, cruza fina y mediana: 10.0 kilos á $ 0.58, 4.000 á 0.58, 3.000 á 0.55, 2.000 á 0.53, 5.000 á 0.52, 2.000 á 0.50, 1.000 á 0.48, 3.000 á 0.47, 2.000 á 0.46, 4.000 á 0.45.

Consumo cruza, gruesa y Lincoln puro: 2.000 kilos á $ 0.48, 3.000 á 0.46, 4.000 á 0.46, 3.000 á 0.43, 4.000 á 0.42, 2.000 á 0.40, 3.000 á 0.38, 2.000 á 0.37, 1.000 á 0.36, 2.000 á 0.35.

Desecho fino, cruza fina y mediana: 2.000 kilos á $ 0.36, 1.000 á 0.38, 2.000 á 0.35, 1.000 á 0.33, 3.000 á 0.32, 1.000 á 0.30, 2.000 á 0.28, 1.000 á 0.27, 1.000 á 0.26, 2.000 á 0.25.

Desecho cruza, gruesa y Lincoln puro: 1.000 kilos á $ 0.28, 2.000 á 0.26, 2.000 á 0.25, 1.000 á 0.23, 2.000 á 0.22, 2.000 á 0.20, 1.000 á 0.18, 2.000 á 0.17, 1.000 á 0.16, 1.000 á 0.15.

Corderitos: 600 docenas á $ 0.80, 0.70 y 0.60.

Vacunos—310 cueros á $ 8, 149 á 7.90, 680 á 7.80, 540 á 7.70, 160 á 7.60, 100 á 7.50, 80 á 7.40.

Becerros y nonatos: 80 cueros á $ 5.30, 40 á 5.20.

Potros: 40 cueros á $ 3.80, 30 á 3.75, 50 á 3.70, 10 á 3.60.

Cerda: 400 kilos á $ 11, 800 á 10.80, 300 á 10.20, 100 á 9.80, 100 á 9.60

Nútria: 400 kilos á $ 1.40, 300 á 1.20.

Bolsa de cereales

Han entrado ayer 244 wagones con 6.873 bolsas de maiz, 1.324 id trigo, 300 id afrecho, 149 id harina, 117 id nabo, 670 id lino y 537 fardos pasto.

VENTAS DE AYER

Trigo barleta—506 bolsas superior en el Once á $ 7.20, bueno á 6.70, 123 á 6.70, 95 regular á 6.40.

Trigo francés—565 bolsas superior en el Once á $ 7.10, 76 inferior á 6.

Trigo barleta y ruso—8.000 bolsas en el muelle de Bahia Blanca de anteayer á $ 7.

Maiz morocho—215 bolsas consumo en el Once á $ 4.70, 120 á 4.60, 131 á 4.60, 130 á 4.60, 450 á 4.40, 310 á 4.30, 166 á 4.20.

Maiz amarillo—495 bolsas para consumo en el Once á $ 4.80, 120 á 4.70, 262 á 4.60, 68 á 4.45, 220 á 4.40, 266 á 4.20.

Semilla de alfalfa—1.500 kilos para consumo en el Once á $ 2.90.

Semilla de lino—32 bolsas para semilla á $ 10.

Pasto—Fardo grande: de $ 20 á 34. Fardo chico: Marsena, de 28 á 30.

Mercado de haciendas de Liniers

Entraron ayer 1.529 animales vacunos, á la siguiente consignacion:

Salaberry, Lalor y Berecetche, de Matanza 46, de id 48, de Chascomús 18; J. B. Anasagasti, de Magdalena 99, de Bolivar 11; L. Lynch y C°., de Las Flores 63, de 9 de Julio 54; L. Lartigau y C°., de Las Flores 45, de Chascomús 30, de Dolores 22, de Castelli 40; Almeyra y C°., de Chacabuco 100; G. Almanza, de Brandzen 144; S. Unzué é hijos, de Mercedes 70, de Bragado 64. Santamarina é hijos, de Suipacha 20; J. Crotto é hijos, de Cañuelas 59; B. y Durañona, de Lobería 22, N. A. Calvo y C°., de Córdoba 100, de Lobos 62, D. Balbiani y C°., de Ayacucho 52; Lourtet Hnos., de Vecino 35; Bunge y Costa, de Gral. Belgrano 13, de Monte 75; Cucullu y Cavo, de Olavarria 4, de id 28; M. Vidal y C°., de Balcarce 40, de Navarro 50; M. de Hoz y Gutierrez, de Gral. Belgrano 53; J. Apheca y C°., de Chascomús 20, de Bragado 34. Total de animales 1529.

VENTAS DE AYER

Novillos—40 especiales á $ 80, por M. Vidal y C°.; 22 especiales á 75, 7 mestizos gordos á 70, J. B. Anasagasti; 9 á 70, L. Lartigau y C°.; 5 á 70, J. Crotto é hijos; 20 especiales á 75, J. Apheça y C°.; 5 mestizos gordos á 67, Bunge y Costa; 58 á 65, 18 á 65, S. C. Mansilla; 20 á 65, Llobet y Acosta; 10 á 65, L. Lynch y C°.; 9 á 65, L. Lartigau y C°.; 20 á 69.50, 20 á 65, S., Lalor y Berecetche; 7 á 63, M. de Hoz y Gutierrez; 14 á 65, S. Unzué é hijos; 10 á 65.50, S., Lalor y Berecetche; 38 á 62, L. Lynch y C°.; 10 á 62, J. Crotto é hijos; 34 á 62, J. Apheça y C°.; 100 gordos á 60, Almeyra y C°.; 10 á 60, J. Crotto é hijos; 70 á 60, S. Unzué é hijos; 14 á 57, Bunge y Costa; 3 á 57, M. de Hoz y Gutierrez: 45 carne gorda á 50, S., Lalor y Berecetche; 100 á 50, G. Almanza; 11 á 50, D. Balbiani y C°.; 36 á 50, Lourtet Hnos.; 77 á 45, J. B. Anasagasti; 1 buena carne á 40, S., Lalor y Berecetche.

Vacas—6 mestizas especiales á $ 60, por S., Lalor y Berecetche; 4 á 65, J. B. Anasagasti; 6 á 63, 6 especiales á 55.50, S., Lalor y Berecetche; 9 mestizas gordas á 45, Bunge y Costa; 6 á 44, D. Balbiani y C°.; 11 á 43, M. de Hoz y Gutierrez; 18 á 42, N. A. Calvo y C°.; 70 gordas á 41, Bunge y Costa; 15 á 20, N. A. Calvo y C°.; 19 á 38, S. Unzué é hijos; 14 id y carne gorda á 35.50, 30 á 35, 25 á 34.50, N. A. Calvo y C°.; 13 á 36, J. Crotto é hijos; 35 carne gorda á 33, D. Balbiani y C°.; 11 á 30, G. Almanza; 29 buena carne á 26.50, 20 á 25.50, M. Vidal y C°.

Vaquillonas—15 gordas á $ 27.50, por N. A. Calvo y C°.

Terneros—34 especiales á $ 24, por Lourtet Hnos.; [illegible] á 20, S., Lalor y Berecetche; [illegible] Calvo y C°.; [illegible] mamones á 15, [illegible] Lar-tigau y C°.; 9 á 10, Lourtet Hnos.; 43 á 10, 20 á 6, L. Lynch y C°.

Matanza—Novillos, vacas y terneros, 1.339; reses inutilizadas, 1.

Mercado de Matanza (Estacion Tablada)

Han entrado ayer á este mercado 160 wagones cargados con 16.722 animales lanares, á la consignacion siguiente:

V. de B. y Delfino, de El Moro 600, de id 682; Pedro Córdoba, de Herraondo 16, de Chivilcoy 400, de Alberti 240; J. J. Eranoquin y C°, de S. Regina 51; Salaberry, Lalor y Berecetche, de Micheo 400, de Bonifacio 100, de Pourtalé 230; G. Almanza, de Gral. Alvear 300; B. y Casas, de Cañuelas 200; Patricio Dovolbing, de Sarmiento 120; L., Lartigau y C°, de Newton 109, de Villanueva 190, de Ranchos 97; S. Unzué é hijos, de Pirovano 92, de Del Valle 200, de Italó 215; E. Belando, de Bolívar 206; D. Balbiani y C°, de Herraondo 100, de Las Armas 334, de C. Casares 130, de Alberti 239; M. de Hoz é hijo, de El Moro 230; Cárlos P. Rodriguez, de Bosch 100, de id 89; Mautalen Hnos., de Quequen 100; J. B. Anasagasti, de Pieres 552, de Quequen 514; L. Lynch y C°, de Pieres 230, de Quequen 245; M. Iraizoz, de San Agustin 305, de Mar del Plata 458; B. y Durañona, de Quequen 190, de San Ignacio 248; N. A. Calvo y C°, de El Moro 450; Larumbe Hnos., de B. Otero 200; A. y Baylac, de id 750; F. Ortiz y C°, de Mar del Plata 231; G. Kelsey y C°, de Las Armas 500; J. R. Rodriguez é hijo, de San Ignacio 200; I. Goñi é hijo, de Puan 100; S. y Pous, de Pirán 103; Viera Hnos., de Mar del Plata 208; O. y Arisqueta, de Makerna 184; Q. y Jáuregui, de Puan 100, de Gral. Belgrano 65, de Chascomús 123; Ojea, Garcia y C°, de La Gestra 150; Bunge y Costa, de Chas 100; Julio Panthon, de Gral. Belgrano 170; E. y Pico, de Gral. Guido 190; J. R. Ramsay, de Villanueva 250; H. y Forrazini, de Labarden 200; Rafael Cató, de Ranchos 180; Alonso y Blaquier, de Rodriguez 100; J. Apheça y C°, de Gral. Acha 155; José Etordy, de C. Casares 160; Brió y Sansot, de T. Lauquen 216; S. y Echebarne, de id 260; Cucullu y Cavo, de 9 de Julio 150, de T. Lauquen 198; Chapar y Biscayart, de id 215; P. y A. Lanusse, de Algarrobo 500, de Guanaco 498, de Quequen 245, de T. Lauquen 120.—Total: 16.722.

VENTAS DE AYER

Capones para frigorífico—247 animales á $ 8 00 por J. R. Ramsay; 150 á 8.20, Ojea, Garcia y C°; 93 á 7.40, Mautalen Hnos; 98 á 7.30, I. Goñi é hijo; 448 á 8.10, N. A. Calvo y C°; 500 á 6.70, G. Kelsey y C°, 205 á 6.30, E. Belando; 100 á 6.30, 118 á 6.40, 88 á 6.00, 230 á 7.20, D. Balbiani y C°; 100 á 7.60, Cárlos P. Rodriguez; 71 á 6.40, Alonso y Blaquier; 121 á 7.80, 65 á 7.20, 90 á 7.20, Q. y Jáuregui; 171 á 8.20, 82 á 8.50, L. Lynch y C°; 498 á 6, 82 á 6.70, 400 á 6.20, 123 á 7.70, P. y A. Lanusse; 502 á 8.30, 641 á 7.80, J. B. Anasagasti; 102 á 6 80, S. y Pous; 150 á 5.70, Cucullu y Cavo; 148 á 6.70, E. y Pico; 100 á 7.60, Bunge y Costa; 150 á 6.30, S. Unzué é hijos; 190 á 8.10, R. Cató; 67 á 6.20, Salaberry, Lalor y Berecetche; 449 á 8.30, 453 á 6, M. Iraizoz; 189 á 7.10, Julio Panthon; 68 á 6.83, S. Unzué é hijos; 168 á 6.10, 278 á 6.40, 118 á 6, 118 á 6, 22 á 5.20, Pedro Córdoba; 275 á 8.10, M. de Hoz é hijo; 727 á 7.70, A. y Baylac; 160 á 6.60, Larumbe Hnos, 166 á 8, B. y Durañona; 95 á 7.50, 30 á 7, Leanos, Lartigau y C°; 239 á 8.70, B. y Durañona.

Capones para invernar—199 animales á $ 4.60 por José R. Rodriguez; 160 á 4, Pedro Córdoba; 80 á 4 40, 43 á 4 40, Salaberry, Lalor y Berecetche; 60 á 4.20, S. Unzué é hijos; 29 á 4, Alonso y Blaquier; 109 á 4.20, L. Lartigau y C°, 21 á 4, D. Balbiani y C°.

Ovejas—89 animales á $ 7.30 por Cárlos P. Rodriguez; 29 á 5.20, Larumbe Hnos; 30 á 4.80, D. Balbiani y C°; 98 á 4.80, 19 á 6.20, P. y A. Lanusse; 122 á 5, Pedro Córdoba: 27 á 5.40, S. Unzué é hijos, 206 á 6.60, Viera Hnos.

Corderos—154 animales á $ 2 por L. Lartigau y C°; 190 á 1.20, S. Unzué é hijos; 197 á 1.60, B. y Ferrazzini; 151 á 2.50, D. Balbiani y C°; 99 á 2, P. y A. Lanusse, 86 á 2, L. Lynch y C°; 43 borregos á 3.50, L. Lynch y C°.

Mercado de ganado de Barracas al Sur

Entraron á este mercado 4.401 animales:

M. Pereyra y Martí, de Ranch 100; L. Molères, de Las Flores 300; S. Kenny, de Chacabuco 213; C. Sansinena, de Matanza 3.808.—Total: 4.491 animales.

VENTAS DE AYER

Frigorífico—153 capones á $ 7.10 por L. Molères; 281 á 6, S. Kenny; 48 ovejas á 5.10, L. Molères.

Ventas de reproductores Hereford

Damos a continuacion los precios obtenidos por los martilleros Fúnes, Lagos y C° en el remate de toros Hereford, del establecimiento del Sr. Gregorio Villafañe, que efectuaron ayer:

Puros de pedegree: $ 1050, 1000, 900, 850 y 700

Puros por cruzamiento: $ 700, 600, 550, 5.20 y 4.50.

PLAZA DEL ROSARIO

El mercado de cereales estuvo sin cambio. Rigen las mismas cotizaciones de ayer, que los vendedores consideran bajos, y se abstienen de ofrecer esperando mejores precios en trigo y maiz.

El lino nuevo sigue sin operaciones porque no se aventuran á hacer negocios hasta aproximarse la cosecha.

Los trigos se cotizan de 5.65 á 5.70, tipo Rosario. Las clases mas bajas tienen pocos interesados.

En cambio, las clases buenas y superiores son muy solicitadas, cotizándose de 6 hasta 6.70, de 76 á 80 kilos.

En lino viejo, la cotizacion es nominal, 14 20; nuevo, 5 60 oro, para Diciembre.

El maiz amarillo, wagon en el Rosario, 4.75 á 4.80; á bordo, 4.90.

El precio oficial fué: 5.56, 14 y 4.72 1/2. Los frutos del país están sin cambio.

NOTICIAS MARITIMAS

VAPORES ESPERADOS—MES DE SETIEMBRE

NOMBRE	Bandera	Fecha	Procedencia
Matapan	francesa	6	Burdeos
Heliopes	inglesa	7	Liverpool
Phidias	inglesa	7	Nueva-York
Cyrene	inglesa	7	Liverpool
Los Alpes	francesa	7	Marsella y B'sil
Asiatic Prince	inglesa	8	Londres
× Cap Roca	alemana	8	Hamburgo
× Clyde	inglesa	9	South. y Brasil
× Orellana	inglesa	9	Valparaiso (M.)
Amiral Aube	francesa	9	Havre
Horatius	inglesa	10	Capetown
Alzérie	francesa	10	Marsella
Isola di Favignana	italiana	10	Hamb'go-Amb's
× Antonina	alemana	10	Génova
Horace	inglesa	12	Londres
× Brésil	francesa	13	Burdeos y B'sil
× Duca di Galliera	italiana	13	Génova

VAPORES Á SALIR—MES DE SETIEMBRE

NOMBRE	Bandera	Fecha	Destino
× Chili	francesa	6	B'sil y Burdeos
Hutton	inglesa	8	Liverpool
× Venezuela	italiana	8	Génova
Madura	holandesa	8	Hull y Dunkerq.
Rosebank	inglesa	9	Dunkerque
× Orellana	inglesa	10	B'sil y Liv. (M.)
Harzburg	alemana	10	Bremen
Los Alpes	francesa	10	Brasil-Marsella
Persian Prince	inglesa	11	San Vicente
Córdoba	alemana	11	Hamburgo
Halle	alemana	11	Bremen
Brittany	inglesa	12	Liverpool
Matapan	francesa	12	Burdeos
× Clyde	inglesa	13	Brasil y South

× indica los vapores-correos.

Altura de la marea—A las 6 a. m., 20.4 piés; á las 7, 21.8; á las 8, 22 4; á las 9, 22.8; á las 10, 22.8; á las 11, 23; á las 12 m., 23; á la 1 p. m., 22.4; á las 2, 21.8; á las 3, 21; á las 4, 20.4; á las 5, 20.4. Viento E. S. E.

Llegadas á la rada—Vapor inglés «Reindeer», de Cardiff, con carbon; id id «Middleton», de Santos, en lastre (siguió para Colastiné); id id «Oakmoor», de Montevideo, en lastre (seguirá para el Rosario); fragata italiana «Caracciolo», de Cádiz, con sal.

Quedaron en la rada sin recibir la visita, á causa del temporal, seis buques de vela.

Movimiento del puerto—Entradas: Trasporte nacional «1° de Mayo», de los puertos del Sur, con pasajeros y carga, al dique 4; vapor inglés «Sola», de Newport, con carbon, á la Boca; id austriaco «Jenny», de la rada, con carbon, al Riachuelo; fragata española «Remedios Pascual», de la rada, al Riachuelo, á descargar.

Salidas: Vapor inglés «Daybreak», del dique 3, para Londres, con frutos; id id «Alnwick», del dique 2, para Rio y Nueva-York, con frutos.

Vapores esperados—Hoy: francés «Matapan», de Burdeos y el Brasil, con pasajeros y carga general (entrará al dique 4, seccion 2ª).

Mañana: inglés «Phidias», de Nueva York, con carga general (entrará á la Boca); id. «Lovaines», de Newport, con carbon; oriental «Enrique Barroso», de Paranaguá, con carga.

Vapores á salir—Hoy: aleman «Asuncion» para el Rosario, á descargar.

Vapores en viaje—«Toscana», salió el 4 de Génova con 700 pasajeros y carga general para este puerto.

«Santos», salió ayer de Hamburgo para este puerto.

«Orissa», salió ayer de Liverpool para Montevideo y Valparaiso.

«Asiatic Prince», es esperado mañana en Montevideo, de Londres.

«Orione», que salió el 4 de Génova para este puerto, conduce 700 pasajeros y carga general.

«Atlantique», saldrá hoy de Burdeos para el Brasil y La Plata.

«Cyrene», es esperado hoy en Montevideo, de Glasgow y Liverpool.

«Edenhall», salió ayer de San Pedro para La Plata, á tomar carbon.

«Corcoda», saldrá hoy del Rosario para Santos y Nueva-York.

«Freda», procedente de este puerto, llegó ayer á Rio Grande.

«Los Alpes», de Marsella para este puerto, llegará esta noche á Montevideo.

«Highland Prince», saldrá hoy de San Pedro para San Vicente, órdenes.

«Heliopes», es esperado hoy en Montevideo, de Liverpool.

«Gena», saldrá hoy de San Nicolás para La Plata á completar su carga.

Vapores de los rios—Se esperan hoy: «Tridente» del Uruguay y «Eolo» y «Colombia» de Montevideo.

—Salen hoy: «Eolo» y «Colombia» para Montevideo.

Fletes—Vapor «Eddie», 3.300 toneladas 10 %, Setiembre, o. c., cereales, á 12/.

Vapor «Oakby», 2.500 toneladas, Setiembre-Octubre, o. c., cereales, á 12/.

Velero «Agostino Terrizzano», 1.800 toneladas, tisto, de Buenos Aires, para el canal, órdenes, quebracho, á 17/.

Pasajeros—Del vapor francés «Chili», á salir hoy del puerto de La Plata para Burdeos y escalas:

F. Arrechea y señora, Bonnet y señora, E. Katz, R. Varela Ortiz, R. Rio, E. Neele, A. M. del Carril, O. Piohr, P. Meyer, Sra. Gaston, Corbiere y familia, Dr. L. Anadon y familia, Dr. G. de Santibañes y familia, Schwob, V. Sanchez y familia, Dr. L. Baca, Dr. E. Rocetti, F. P. Marsan y señora, Dr. J. Galvez é hijo, Dr. A. Bermejo y familia, L. M. Otero, J. Couver, James y señora, M. Seemar, E. Vidal, A. Gil, Maratá, L. Gayo, E. Nelson, P. Siumbo, A. Gil y 70 de 3ª.

El tren especial saldrá de Constitucion, á las 12.40 p. m.

Velero—Ayer fué despachada para Barbados, en lastre, la barca italiana «Armonia».

Libre plática—Hoy será puesto en libre plática el vapor «Ormston Grange», que entrará á la dársena Sur á cargar.

Vapor con averías—El vapor austro-húngaro «Teddy», que entró ayer al Riachuelo, cargado de carbon de Manchester para la Compañía [illegible] llegar hasta nuestro puerto.

Buque encallado—Telegramas recibidos ayer de Montevideo dan cuenta de que ha encallado en el banco Inglés el lugre inglés «Aldine», de 299 toneladas de registro, procedente de Bridgewater, con cargamento de madera.

Del puerto vecino han salido vapores y lanchas para auxiliar á dicho buque.

Averías—El patron de la balandra nacional «Batuone», ha dado cuenta en la ayudantía marítima, de que el pailebote «Irene Carmen», al entrar al Riachuelo, remolcado por el vaporcito «Pillito», ha causado averías á dicha balandra, á consecuencia de las cuales este buque hace agua.

Puerto de La Plata—Entradas: Vapor inglés «Trevaylor», del Rosario, á tomar carbon; id id «Duke of Buckingham», de Campana, á completar; id español «Aurrera», de Ramallos, á tomar carbon; id holandés «Maria», del Rosario, á completar; id inglés «Erie», de San Nicolás, á completar.

Salida: Vapor inglés «Sallust» para Santos, en lastre.

A salir: Vapor francés «Chili», hoy, para Burdeos y escalas, con pasajeros y carga; id italiano «Angelo Padre», hoy, para Amberes, con quebracho; id ingleses «Ibex» y «Erie», hoy, para San Vicente, órdenes, con frutos.

Puerto de Bahia Blanca—Salidas: Patacho nacional «Dulos», con trigo; lugre «David Saffern», con trigo y lana; goleta «M. Teresa M.», con trigo y frutos, todos para ésa; barca norte-americana «Virginia», para Barbados, en lastre.

Entradas: Patacho nacional «Las Rosas», de La Plata, con carbon.

Puerto del Rosario—Entradas: De ésa, vapor inglés «Castillian Prince», con carga general, de Mobile, barca noruega «Araby Maid» de Boston, lugre americano «Allanwield», de Bolossi, barca alemana «C. Paulsen; todos con madera.

Salida: Para ésa, vapor inglés «Maoma», en lastre.

Puerto de Montevideo—Llegaron ayer los vapores: francés «Matapan» de Burdeos é inglés «Phidias» de Nueva-York.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Varones legítimos 30 ilegítimos 7
Mujeres legítimas 35 ilegítimas 6

MATRIMONIOS

Seccion 1ª—Manuel Castaño, español, curtidor, con Enriqueta Montes, española; Francisco Cotelo, español, cochero, con María Calvo, española.

Seccion 2ª—Eugenio Lantz, argentino, comercio, con Mercedes Storni, argentina; Mariano Peduzzi, argentino, empleado, con María Paskorino, italiana.

Seccion 3ª—Venancio Villar, oriental, tornero, con María Anggelotti, argentina.

Seccion 8ª—Ricardo Chezo, español, joyero, con Rosa Bazlu, argentina; Eugenio Bianchi, italiano, carpintero, con Eugenia Bertucci, italiana; Pascual Lombardi, italiano, ebanista, con Adelina Tripoti, argentina; Domingo Pantano, italiano, jornalero, con Cármen Arroyo, argentina; Miguel Berenguer, español, empleado, con Trinidad Vizcarro, española.

Seccion 7ª—Domingo Pagano, italiano, empleado, con Juana Mannucci, italiana.

Seccion 8ª—Sidney R. Wilson, inglés, tenedor de libros, con Bella B. Watson, argentina; Antonio Gondara, español, mozo de hotel, con Dolores Freire, española; Manuel J. Sumay, argentino, empleado, con Enriqueta Ramos, española, Bartolomé Guidi, italiano, comercio, con Antonia Trapani, italiana.

Seccion 10ª—José Bozzi, italiano, empleado, con Cestra Rossi, italiana.

Seccion 11ª—Miguel Riccitelli, italiano, jardinero, con Adelina Nicoletti, italiana.

Seccion 13ª—Héctor Bartolotti, italiano, jornalero, con Petrona Garr [illegible], argentina; Manuel Apollo, español, jornalero, con Filomena Carballal, española; Juan Segura, argentino, agente de policía, con María Rolon, argentina.

Seccion 14ª—Andrés Raffo, argentino, comerciante, con María Teresa Garibaldi, argentina.

Seccion 15ª—José Dominguez, español, comercio, con Luisa Gim, italiana.

DEFUNCIONES

Seccion 1ª—Teresa María Bagnolli, 12 años, italiana, Entre-Rios 341; Teresa Lopez, 8 dias, argentina, Tucuman 647.

Seccion 2ª—Félix A. Borros, 10 meses, argentino, Corrientes 1262; Lelia Tullero, 8 años, argentina, Lavalle 974.

Seccion 3ª—Alfredo Armanjeo, 10 años, argentino, Hospital de Niños; Estanislao Darvié, 35 años, argentino, Azcuénaga 1045; Antonio Vescio, 80 años, italiano, Asilo de Mendigos; Paulina M. de Bautre, 54 años, francesa, Hospital Rivadavia; Augusto Fontan, 67 años, francés, Charcas 2538; Josefa F. de Roby, 80 años, argentina, Paraguay 1621; Pedro F. Pizzaro, 19 años, argentino, Güemes 401.

Seccion 6ª—Eduardo Perillo, 47 años, italiano, Saavedra 962; Victor N. Pellegrino, 11 meses, argentino, Malbeo 1050, Isabel Foucido, 10 años, argentina, Presidente Uriburu 65; José Jacquet, 80 años, francés, Hospital Francés.

Seccion 7ª—Filomena D. de Padrone, 40 años, italiana, Loria 839; Estanislao Nowalewski, 23 años, francés, Chile 1184.

Seccion 9ª—Elisa Dabate, 6 meses, argentina, Vieytes 926; Adolfo Angel, 9 meses 14 dias, argentino, Casa de Expósitos; Rosa B. de Martinez, 41 años, argentina, Luzuriaga 585; Domingo G. Martinez, 54 años, argentino, Herrera 1356.

Seccion 11ª—Luis Caldelara, 55 años, italiano, Hospital Dr. T. Alvarez.

Seccion 12ª—Hugo Jorge Devoto, 4 meses, argentino, Bompland 2340; Juan Frazer, 9 meses, argentino, Sucre y 11 de Setiembre; Estanislao Torisca, 19 meses, argentino, Arredondo 1172; Antonio Acosta, Hospital Pirovano.

Seccion 13ª—Ana Sara Carrisso, 7 meses, argentina, Salguero 1165; Luis Angelotti, 60 años, italiano, Medrano 858.

Seccion 14ª—Lucila Sanchez, 39 años, argentina, Treinta y Tres 462.

Seccion 15ª—Lucia Carletti, 13 meses, argentina, Los Patos 925; Juan Manglori, 49 años, italiano, Casa de Aislamiento; José Gillecente, 23 años, italiano, Casa de Aislamiento; Andrea Torres, 16 años, argentina, Casa de Aislamiento; Catalina Biló, 4 meses, argentina, Chiclana 354.

RESÚMEN

Nacimientos, 78; matrimonios, 22; defunciones, 34.

SECCION DE SOLICITADAS

Pastillas del Dr. Puy el remedio mas barato y seguro para curar toses y resfrios, con una caja y en pocas horas puede curarse toda una familia. v7

La opinion es unánime sobre la eficacia del Digestivo Demarchi, para curar rápida y radicalmente las enfermedades del estómago. Soliciten prospectos gratis á la Droguería de la Estrella, Defensa 215.

El único verdadero remedio gastro intestinal completo, universalmente confirmado radical y superior á los otros, para el estómago, es el Digestivo Mojarrieta legítimo. Depósito en Bs. As., Florida 344.

AVISOS FUNEBRES

ESTANISLAO NORVALEVOSKI—Q. E. P. D.—Falleció el 5 de Setiembre de 1901—Sus padres José Norvalevoski y Francisca S. de Norvalevoski, sus hermanos María Sor Sau Catimiro, Pedro, Felisa Leonor (ausente), Pelaya Isabel y Juan, hermanos políticos y demas deudos, invitan á sus relaciones á acompañar sus restos mortales al cementerio del Oeste, hoy viérnes 6 á las 2 p.m. Favor que agradecerán eternamente. Casa mortuoria: Chile 1184. Unica invitacion. El duelo se despedirá por tarjeta. Nota—En la cochería de Gini Hnos. y C° habrá carruajes.

DOMINGO G. MARTINEZ.—Q. E. P. D.—Falleció el 6 de Setiembre de 1901.—Fermina A. de Martinez esposa, sus hijos Ernesto y Ernestina, sus hermanas Josefa M. de Diaz y María Luisa M. de Cavagna, sus hermanos políticos José M. Diaz y M. Angel Cavagna, primo y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos mortales del extinto al Cementerio del Norte, hoy Viernes 6 á las 10 a. m. En la Iglesia del Pilar se dirá una misa de cuerpo presente. Casa mortuoria Herrera 1356 (entre Australia y Lamadrid. El duelo se despedirá por tarjeta.—Nota: En la Empresa Mirás habrá carruajes hasta las 9 y 15 a. m.

JOSEFA FERREYRA DE ROBY—Q. E. P. D.—Falleció el 5 de Setiembre de 1901.—Sus hijas Cristina Roby de Sarachaga, Sara y Juana Roby, invitan á sus relaciones á acompañar los restos de la extinta al Cementerio del Norte hoy viernes 6 á las 9 30 a.m. En la iglesia del Pilar se dirá una misa de cuerpo presente á las 10 a.m. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria Paraguay 1621. NOTA—En la cochería de Artayeta Castex, habrá carruajes hasta las 9 a.m.

ISABEL TOUCIDO—Q. E. P. D.—Falleció el 5 de Setiembre de 1901—Sus padres Agustin Toucido Neyra y Juana P. de Toucido Neyra, sus hermanos Enrique, Cármen, Clara, Manuela, Agustin, Arturo y Zulema, sus tios, tias, primos y demas deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy viérnes 6 á las 9 a. m. Favor que agradecerán. Casa mortuoria, Presidente Uriburu 65. El duelo se despedirá por tarjeta. Unica invitacion. NOTA—En la cochería de Lázaro Costa y C°., habrán carruajes hasta las 8 3/4 a. m.

CÁNDIDA CARRIL—Q. E. P. D.—Falleció el 5 de Setiembre de 1901—Su padre Manuel Carril, su madre Cándida Gonzalez de Carril, sus tios, tias y demas deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy viérnes 6 á las 4 p. m. Unica invitacion. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Loyola 4200. NOTA—En la empresa de A. Vo [illegible], habrá carruajes disponibles hasta las 3 1/2 p. m.

FRANCISCO IRIBAS—Q. E. P. D.—Falleció el 5 de Setiembre de 1901—Sus hijos Catalina I. de Iriarte (ausente), Francisco y María I. de Monteverde, sus hijos políticos Miguel Iriarte y Alfredo Monteverde, su hermano José Iribas (ausente), nietos y demas deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy viérnes 6 á las 2 p. m. Unica invitacion. Se despide por tarjeta. Casa mortuoria, Independencia 1326. NOTA—Carruajes hasta las 2.45 p. m., en la cochería de Iribarne y C°.

JUAN FRAZER—Q. E. P. D.—Falleció el 5 de Setiembre de 1901—Edmundo Frazer y Berta de Frazer padres, y demás deudos, invitan á sus relaciones para que le acompañen á conducir los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy viernes 6 á las 9 a. m. Favor que agradecerán. Casa mortuoria, 11 de Setiembre 1912 (Belgrano). El duelo se despedirá por tarjeta. NOTA—En la cochería de Silva, en Belgrano, habrá carruajes disponibles.

PEDRO E. WIDRNOS—Teniente Coronel de la Nacion—Q. E. P. D.—Falleció el 28 de Junio de 1901—Su esposa [illegible] por tarjeta. v7

JULIA REPETTO DE DEMARCHI.—Q. E. P. D.—Falleció el 23 de Agosto de 1901.—Su esposo Pablo Demarchi su hija Marta D. de Bianchi su hijo político José Bianchi, sus nietos su hermano Lázaro Repetto (ausente), su hermana política Julia F. de Repetto y demás deudos, invitan á sus relaciones á asistir á las misas que en descanso de su alma se dirán en la iglesia de la Inmaculada Concepcion, el sábado 7 del corriente de 9 á 10 a. m. La familia asistirá á la misa de 10. Favor que agradecerán. Se despide por tarjeta. v7

ISABEL ACOSTA DE VERGARA.—Q. E. P. D.—Falleció el 20 de Agosto de 1901.—Sus hijos María, Cármen, Antonio C. y Manuel C. Vergara, su hermano Francisco E. Acosta, hijos políticos, nietos y demas deudos, ruegan á sus relaciones quieran acompañarlos á rogar á Dios por el eterno descanso de su alma, en las misas que se celebrarán el Sábado 7 del corriente en el Templo de Santo Domingo de 8 á 11 a. m. La familia asistirá á la última misa, el duelo se despedirá por tarjeta, única invitacion. v7

PRUDENCIO APARICIO—Q. E. P. D.—Falleció en Victoria (España) el 7 de Setiembre de 1900.—Elisa L. de Guevara de Aparicio esposa, Valentina Y. de Guevara madre política, hermanos, hermanos políticos y demás deudos, ruegan á las personas de su amistad quieran acompañarlos á rogar á Dios por su alma, en las misas de cabo de año que se dirán en el templo de San Miguel, el 7 del corriente de 8 á 10 1/2. La familia asistirá á la última misa. Se despedirá por tarjeta. Unica invitacion. v8

JACOBO MENDITEGUY—Q. E. P. D.—Falleció el 7 de Setiembre de 1900.—Su esposa Lucia E. de Menditeguy, sus hijos Jacobo N., Alberto M., Julio A. y Lucia M. de Lopez Alfaro, su hijo político Antonio Lopez Alfaro, hermanos, sobrinos y demás deudos, ruegan á sus relaciones quieran asistir al funeral, que por el eterno descanso de su alma, se dirá en el templo de San Ignacio, el Sábado 7 de Setiembre, á las 10 a.m. Favor que agradecerán. v8

EDELMIRA SALAS—Q. E. P. D.—Falleció el 6 de Agosto de 1901—Su hermano el teniente coronel Martin Salas y su hija Eduarda M. Salas y demás familia, invitan á sus relaciones á la misa que en sufragio del alma de dicha finada, se celebrará el dia 6 de Setiembre en la iglesia del Pilar á las 9.30 a. m. Despues de la misa se hará responso en el sepulcro. v6

ENRIQUE LANZANI.—Q. E. P. D.—Falleció el 8 de Agosto de 1901.—La familia de Lanzani y Ricardo R. Lodola invitan á sus relaciones á asistir á las misas de requiem que se dirán en la Iglesia Italiana Norte, el sábado 7 del corriente de 8 á 10 a. m. La familia asistirá á la misa de 9.30. Unica invitacion. v7

AVISOS NOTABLES

AL COMERCIO

En esta fecha ha entrado en liquidacion la Compañía General de Electricidad de la Ciudad de Buenos Aires, habiendo traspasado todo su activo y pasivo, á la Compañía alemana Transatlántica de Electricidad. Desde el dia 9 del corriente, las oficinas de la Compañía General en liquidacion, serán trasladadas á la calle Florida 735. —Buenos Aires, 1° de Setiembre de 1901.—Compañía General de Electricidad de la Ciudad de Buenos Aires en liquidacion, calle Cuyo 763.

En esta fecha la Compañía Alemana Transatlántica de Electricidad, se ha hecho cargo de todo el activo y pasivo, y de todas las obligaciones de la Compañía General de Electricidad de la Ciudad de Buenos Aires. El servicio de los señores consumidores, será continuado en la misma forma y condiciones como hasta ahora. —Buenos Aires. 1° de Setiembre de 1901.—Compañía Alemana Transatlántica de Electricidad. 725 Florida 735.

DR. RICARDO LYNCH ha abierto su consultorio en la calle Artes 224. Atiende con preferencia enfermedades de las vias digestivas y de los niños. Horas de consulta de 2 á 4 p. m. v6s

¡NO MÁS ATEOS!

Se acabó aquello de; no se puede fumar bueno en Buenos Aires. Ahí está la nueva marca de cigarrillos «La Esperanza» que destruye por completo semejante afirmacion. Aroma, buen paladar, sabor exquisito, he ahí sus condiciones. Es unánime la opinion de los señores fumadores que exclaman: ahora sí se puede fumar bueno! B en por «La Esperanza».

DR. E. SECO Enfermos del corazon y pulmones, Consultorio del Dr. E. Seco, Esmeralda 236, especialmente para enfermos del pecho. Se curan tisis

PRUÉBESE Licor CORONA

Fabricado en la Real Abadía de N. S. de la Corona (Burdeos), el mas delicioso y de mas aceptacion que se conoce en el mundo entero.

Es digestivo, estomacal, estimulante y reconstituyente.

TUBERCULOSIS

Tratamiento especial por medio de la antisepcia pulmonar. Consultorio del Dr. Saubidet. Cangallo 691, de 10 á 12 y de 3 á 5 p. m.

DR. FERNANDEZ Enfermedades secretas y de la piel, consultas de 9 á 11 y de 1 á 5. ARTES 563.

TOS

POR FUERTE QUE SEA. SE CURA CON LAS PASTILLAS DEL DR. ANDREU
Remedio pronto y seguro. En las boticas

DOCTOR DÁVISON

Enfermedades del corazon, Lavalle 1159. Consultas de 12 á 2 p. m. Union Telefónica 933.

GARGANTA VOZ y BOCA PASTILLAS de DETHAN

Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente á los Sres PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.

Exigir en el rótulo á firma
Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

ENFERMEDADES ESTOMAGO PASTILLAS y POLVOS PATERSON

con BISMUTHO y MAGNESIA

Recomendados contra las Afecciones del Estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedías, Vómitos, Eructos, y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.

Exigir en el rótulo á firma de J. FAYARD.
Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

El Dr. Francisco Bianchi especialista del Hospital Italiano, en las enfermedades del oído, garganta y nariz, se ausenta para Europa y suspende sus consultas hasta Diciembre.

TOS CONVULSA

[illegible] JARABE NEGRI de MILAN [illegible]

Dr. A. LEVINSON [illegible]

LAS PÍLDORAS ROSADAS DE WILLIAMS

GARANTIDAS LEGÍTIMAS

SE VENDEN EN LAS SIGUIENTES DROGUERIAS

Enrique S. Kelly y Hno.	Gerónimo Silvano
CALLE SANTA-FÉ esquina RODRIGUEZ PEÑA	CALLE GARAY ESQUINA LIMA

SE ATIENDEN PEDIDOS PARA CUALQUIER PUNTO DE LA REPÚBLICA

OPINIONES AUTORIZADAS sobre la eficacia del DIGESTIVO DEMARCHI PARA CURAR LAS ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO

El infrascrito, al agradecer á la casa Soldati, Graveri, Taglitabue y C°., el obsequio que ésta hizo al Hospital Italiano de 200 cajas de **DIGESTIVO DEMARCHI**, declara haber constatado la utilidad de este específico en los enfermos del estómago, con pirosis gástrica, gastro-sucorea, gastro-ectasia gastralgia, etc., además de la buena y esmerada preparacion.

Dr. T. BOTTO,
Médico primario del Hospital Italiano.
Domicilio: ARTES 540, Buenos Aires.

Rosario, Abril 16 de 1901

Señores Morchio, Vassalli y Cia.—Ptes.

Muy señores mios: Agradezco á Vds. la indicacion que me hicieron de que usara el **DIGESTIVO DEMARCHI**, para combatir la dispepsia que me aflige, y me es satisfactorio certificar el buen resultado que he obtenido en el tiempo relativamente corto, desde que empecé á tomarlo.

Saludo á Vds. con toda consideracion, S. S. S.
Libertad 652—Rosario — **C. Paganini**, Abogado.

Buenos Aires, 1° de Abril de 1901

Señores Soldati, Graveri, Tagliabue y Cia.

Muy señores mios: Me es grato comunicarles el resultado enteramente satisfactorio alcanzado por el uso del **DIGESTIVO DEMARCHI**, con el cual me he curado de una fastidiosa dispepsia que en vano traté de vencer con otros medicamentos.—Saludo á Vds. muy atentamente,

DOMICILIO: — **Emilio T. Speluzzi**
Charcas 1256, Buenos Aires — Ingeniero del Ministerio de Obras Públicas

Nueve de Julio, Agosto 3 de 1901.

Señores Soldati, Graveri, Tagliabue y C°.—Bs. Aires.

Muy estimados señores: He esperado hasta concluir las tres cajas de **DIGESTIVO DEMARCHI** que me mandaron sobre mi pedido de Junio 23 ppdo. para significarles el resultado obtenido. Este ha sido superior á toda esperanza, pues en la fecha me encuentro completamente rejuvenecido, debido á su Digestivo, que ha vencido mi dispepsia, que había tratado en vano con otros remedios. He recuperado con mi salud las fuerzas que me habian abandonado y el buen humor de otros tiempos. Cómo bien, digiero mejor y duermo tranquilo, cosa que no me sucedia desde muchos años.

Saluda á Vds. atte. su servidor. — **Francisco Avanzini.**
Estancia «La Adela», 9 de Julio.

General Pinto, Mayo 4 de 1901.

Señores Soldati, Graveri, Tagliabue y C°.—Bs. Aires.

Muy señores mios: Sin tener el honor de conocerles, les dirijo la presente para expresarles mi gratitud por el resultado enteramente feliz que he conseguido con el **DIGESTIVO DEMARCHI**, habiéndome curado de una fuerte indisposicion gastro-intestinal, con la ayuda de este gran remedio. Dos cajas bastaron para hacer desaparecer todo malestar del estómago y la señal de mi franca mejoría la tengo en el hecho de haber aumentado cuatro kilos en un mes, mientras que mi peso mermaba antes progresivamente.

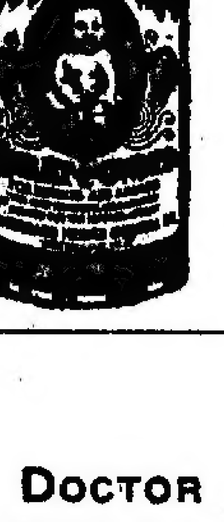
Dispongan Vdes. de su servidor. — **Enrique Rios**,
Estancia «Los Cardos», Partido de Gral. Pinto.

DEPÓSITOS

DROGUERIA DE LA ESTRELLA	DROGUERIA DEL AGUILA
Defensa 215	S. Martin 848, Rosario de Santa Fé
DROGUERIA DEL INDIO	ROCH, CAPDEVILLE, JAHN & C.
Rivadavia 1519, Buenos Aires	Cerrito 207, Montevideo

IMPORTANTE—Las casas depositarias arriba mencionadas mandarán **libre de porte y gratis** á quien lo solicite el **Tratado de las Enfermedades del Estómago y de su curacion**, conteniendo muchos consejos útiles para los enfermos del estómago.

Polvos de Tocador de Mennen



TALCO BORATADO

Alivio positivo para los **SARPULLIDOS, DESOLLADURAS, QUEMADAS DE SOL**, y todas las afecciones del cútis.

Hace desparecer el olor del sudor.

ES UNA DELICIA DESPUES DEL BAÑO. ES UN LUJO DESPUES DE AFEITARSE.

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR que es inocente y sano.

Pídase el de MENNEN (el original) de precio un poco mas subido quizás que los substitutos; pero hay rasos para ello.

Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.

Rehuse todos los demás, puesto que pueden dañar al cútis. Se vende en todas partes. (Muestra gratis.) Dirijirse á

Gerhard Mennen Company, Newark, N. J., E. U.

PILDORAS ROSADAS DEL DOCTOR WILLIAMS PARA PERSONAS PALIDAS

CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES

No compre sinó en Farmacias y Droguerias de confianza.

Cuando compre usted estas píldoras examine las etiquetas color de rosa al trasluz. Si son legítimas verá usted en transparencia las palabras - - - ☞ PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

Si no aparecen estas palabras en trasparencia (examinando el papel contra la luz) ha habido engaño y debe exigir que se le devuelva el dinero.

Prevenimos al público que no vendemos las **Píldoras Rosadas del Dr. Williams para Personas Pálidas** á las siguientes casas y, por consiguiente, no garantimos la legitimidad de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams que ellos expenden.

EN LA CIUDAD DE BUENOS AIRES:

"Droguería y Farmacia Inglesa", de E. S. Kelly, calle Santa Fé 1699 (esquina Calle Rodríguez Peña).

"Farmacia Santa Fé", calle Santa Fé 1894.

"Farmacia Gerónimo Silvano", calle Garay 1058/1100 (esquina Plaza Constitución).

J. Angelini, calle Santa Fe 3452

EN LA CAMPAÑA:

Azul.—Farmacia de Comin Hermanos.

San Luis, (provincia de San Luis). — "Botica del Condor" (Zacarías Videla), calle Rivadavia.

Mendoza. — Belisário Cuervo, Calle Necochea 1820.

Cualquier persona que compra **Píldoras Rosadas del Dr. Williams para Personas Pálidas** y encuentra que la etiqueta rosada no tiene las letras en transparencia arriba indicadas nos hará un gran favor de informarnos inmediatamente dando nombre y direccion de la farmacia, botica ó droguería donde han expendido tales mercaderías é incluyendo con el informe la etiqueta en evidencia.

THE Dr. WILLIAMS MEDICINE Co.
CALLE [illegible] — BUENOS AIRES

DE NORTE A SUR

ó la Carta de la Condesa

No puede negarse la influencia del ejemplo aún en cosas tan naturales como lo es el sentimiento de la admiracion ó de la gratitud.

Bastó que la condesa de Fronsac escribiese desde el Norte de Francia el siguiente mensaje:

«Château de Vildor (Pas-de-Calais.—Estoy sumamente satisfecha del dentífrico conocido con el nombre de Dentol, y no puedo ya emplear ningun otro», para que desde Buriat (Herault) que se encuentra al Sur la República, se apresurasen las señoritas de la alta sociedad á remitir cada cual su correspondiente testimonio similar del maravilloso dentífrico.

CONDESA DE FRONSAC

No habríamos reparado en esa circunstancia si todavía no nos encontrásemos con otra carta de Buriat, pero esta vez es de un caballero: (¿Seguirá la influencia del ejemplo?)

«*Buriat (Herault).*—Muy señor mio: Le agradezco vivamente el cofrecillo muestra que ha tenido Vd. la bondad de enviarme. El Dentol es verdaderamente el dentífrico mas prodigioso que yo he conocido, pero es el caso que he concluido ya con la muestra y no puedo prescindir de él.

Firmado: *Claudio Grandcroix.*»

El Dentol es en efecto, y así nos explican los testimonios precedentes, un dentífrico soberanamente antiséptico y dotado de un perfume agradabilísimo.

Esta triple creacion, pues sabido es que existe Agua, Pasta y Polvo Dentol, está rigurosamente preparada con arreglo á los trabajos últimos de Pasteur; destruye todos los malos microbios de la boca y del mismo modo impide ó cura con certeza la caries de los dientes, las inflamaciones de las encias y las enfermedades de la garganta, con la circunstancia, además, de que á los pocos dias de hacer uso del Dentol se ve que los dientes adquieren una blancura brillante y el sarro ó tártaro desaparece, quedando en la boca una sensacion de frescura deliciosa y persistente.

Aplicado puro, por medio de una bolita de algodon en rama, el Dentol calma instantáneamente los dolores de muelas, por violentos que sean, sin mas que colocar dicha bolita sobre el diente ó muela enfermos.

DEPOSITARIOS

Moine y Soulignac, Rivadavia 727; A. Franzoni y C°, Rivadavia 535; Rolon, Ducombs y Cia, Alsina 591; D. Gibson, Defensa 192 y Piedad 520; P. Tronié y Cia, Victoria 944; Soldati, Graveri, Taglitabue y Cia, Defensa 419 y Rivadavia 1511; A. Neyer, Cuyo 581; M. Magnasco, Esmeralda 202; Bonet y Maisto, Cuyo 1176; Beretervide y Cia, Piedras 156; Murray y Alkenes, Florida 404; J. Espiasse, Artes 435; G. Mousson, Cangallo 902; Gravenhorst Hnos, Cuyo 751; Sra. de Generelli Campana, Tacuarí 263; Sra. A. de Senat, Salta 152.

ESTÓMAGO y vientre. Dr. Calandrelli, Cerrito 176, de 3 á 5

Tos, Catarro, Bronquitis
PASTA Y JARABE DE NAFÉ
DELANGRENIER
70 años de buen éxito

Fruto laxante refrescante contra el **ESTREÑIMIENTO**

Hemorrhoides, Bilis, Embarazo gástrico é intestinal, Jaqueca

TAMAR INDIEN GRILLON

Paris, 33, rue des Archives y en todas las farmacias

ASMA Curacion completa por un nuevo tratamiento de Londres, resultados sorprendentes; dirijirse á la clínica atendida por el Dr. Mackay (recien llegado de Lóndres), Bartolomé Mitre 823, de 11 á 12 y de 3 á 5 p. m.

SECCION REMATES

Roman Bravo y Cia.

351-SAN MARTIN-351

MARTILLEROS: LOS SOCIOS: ROMAN BRAVO, PEDRO A. CORVERA, E. RODRIGUEZ LUBARY Y J. PERALTA MARTINEZ.

Sarandí 353 Una buena casa, cómoda para vivir y bien distribuida para renta. A un paso del palacio del Congreso, entre las Avenidas Rivadavia, Belgrano y Entre Rios. Dimensiones especiales: 10v85 por 35v93 con un martillo á favor en el lado S., á las 16.v26 de 3v30 de N. á S. por 15. Ad corpus. Base $ 6 000.

El domingo 8 de Setiembre á las 4 p. m. Consta de 7 habitaciones, baño, cocina, w. c., gran patio, aguas corrientes y obras de salubridad. Es sólida, con buenos techos, cielos rasos, pisos de madera y baldosa. Desocupada. Visitas de 1 á 4 p. m. Títulos perfectos. Condiciones San Martin 351.—ROMAN BRAVO y Cia.

Judicial Una amplia casa. Para familia á pocas varas del tranvía eléctrico y con adoquinado al frente. Calle Maza [illegible] entre San Juan y Cochabamba, mandato del señor juez Dr. Arana, [illegible]

Interesará á todos. [illegible]

Los campos del [illegible]

SERVICIO DOMÉSTICO OFRECIDO

MUCAMA ESPAÑOLA SE OFRECE, SABE su obligacion, Venezuela 1245.

MUCAMA Ó NIÑERA SE OFRECE CON buenas recomendaciones, Defensa 146.

MUCAMA ITALIANA, CON BUENAS RECOMENDACIONES se ofrece. Viamonte 1337.

MUCHACHO ESPAÑOL RECIEN VENIDO se ofrece recomendado, Colon 456.

MUCAMA O NIÑERA DEL PAIS OFRECE se. Santa Adelaida 480. Barracas al Norte.

MUCAMA ESPAÑOLA, JOVEN FORMAL se ofrece, sabe coser, ciudad ó campo, con recomendaciones, Méjico 838.

MATRIMONIO ESPAÑOL SE OFRECE, la mujer cocinera, él cualquier trabajo de campo ó cocinero sola. Méjico 1455, pieza 14.

MATRIMONIO ESPAÑOL SE OFRECE, cocinero y mucama de comedor, sin hijos. Charcas 941.

MUCHACHA DE 15 AÑOS SE OFRECE para niñera ó mucama. Neuquen 1313, Caballito.

MUCAMO JOVEN ITALIANO DE COMEDOR y patios bien recomendado se ofrece, Cuyo 1351, pieza 12.

MATRIMONIO ESPAÑOL RECIEN VENIDO, joven, sin hijos, se ofrece, para casa de buena familia, para el campo, Victoria 1556.

MATRIMONIO ITALIANO SIN HIJOS SE ofrece ella cocinera ó mucama, él portero, caballerizo ú otro trabajo. San Martin 1102.

MUCHACHO RECIEN VENIDO ESPAÑOL se ofrece para cualquier trabajo. Méjico 449, altos.

MUCHACHO PARA CUALQUIER TRABAJO, sabe leer y escribir, se ofrece. Chacabuco 60, pieza 8.

MUCAMO DE COMEDOR, JOVEN, ITALIANO y recomendado se ofrece, con ó sin cama, Santiago, Lavalle 673.

MUCHACHA DE 10 AÑOS, SE DARA A familia decente que pueda darle instruccion en cambio de sus servicios, Artes 617, altos.

MATRIMONIO SIN HIJOS DESEA 1 O 2 niños para criarlos en su casa, Rivadavia 1573, pieza 9.

MUJER FORMAL EXTRANJERA SABE planchar y coser se ofrece, para servicio de adentro, 25 de Mayo 552, pieza 3, S. C.

MUCAMA ESPAÑOLA DE 20 AÑOS, SE ofrece para corta familia, Independencia 641, pieza 5.

MATRIMONIO ESPAÑOL SIN FAMILIA se ofrece para todo trabajo ciudad ó campo, cerca de la ciudad, bien recomendado, Rivadavia 2530 pieza 27 altos.

MATRIMONIO JOVEN ITALIANO OFRECESE, ella mucama, sabe planchar, coser y bordar, el mucamo ó portero instruido, Viamonte 1177, pieza al fondo.

MATRIMONIO JOVEN, ITALIANO, SIN hijos se ofrece, ella cocinera ó sirvienta, sabe coser, lavar y planchar, él para cualquier trabajo, ciudad ó campo, poco sueldo, Rioja 1374.

MUCHACHO DE 7 AÑOS SE OFRECE, para que lo vistan y calzen, en cambio de servicio liviano, corta familia, buen trato, Dean Fúnes 1575.

MATRIMONIO FRANCES SIN HIJOS ofrécese, ella cocinera, él carpintero ó cualquier trabajo, ciudad ó campo, Cabassel, Senguel 81, Boca. v2

MATRIMONIO JOVEN, ITALIANO, RECIEN venido en el Vapor Calabro se ofrece, ella mucama, sabe planchar, coser, bordar, él mucamo ó portero, buena instruccion y referencias, Cuyo 1673. v3

MATRIMONIO ITALIANO, RECOMENDADO se ofrece junto ó separado, ciudad ó campo, ella habla 4 idiomas, para limpieza, niñera, etc., él educado, buena presencia, sabe algo de cocina ó portero, ha sido sastre, pocas pretensiones, B. Mitre 837, R. C. v2

SE OFRECE MUCHACHA DE 25 AÑOS, SOLA, con recomendaciones, Avenida Alvear 110.

SE OFRECE SIRVIENTA PARA TODO servicio, sabe bien cocinar, Cevallos 2010.

SIRVIENTA SE OFRECE, PASEO COLON 1502.

SE OFRECE AMA, LECHE DE 3 MESES, criar en casa de la familia, Moreno 580.

SE OFRECE COCINERA ITALIANA, CON buena recomendacion, San Juan 1348.

SE OFRECE MUCHACHO PARA MUCAMO ó peon de farmacia, de 18 años, Defensa 606.

SE OFRECE COCINERA FORMAL PARA matrimonio, Esmeralda 824.

SE OFRECE MATRIMONIO, PEON DE PATIO y cocinera, con recomendaciones, S. Fé 1733

SIRVIENTA JOVEN ESPAÑOLA SE OFRECE, Santiago del Estero 1794, pieza 27.

SE OFRECE AMA DE LECHE ITALIANA Lorea 638. v3

SE OFRECE COCINERA PARA CORTA familia, del país, sueldo 35 $. Lorea 639.

SE OFRECE SEÑORA ITALIANA CON HIJO de 9 años para servicio. Alberti 134.

SE OFRECE SEÑORA PARA CRIAR UN chico de despecho, 24 de Noviembre 1742. v2

SE OFRECE SIRVIENTA PARA MATRIMONIO solo ó corta familia, Paraná 259.

SE OFRECE COCINERA PARA TODO TRABAJO ó para lavar y planchar. Charcas 937.

SE OFRECE SEÑORA PARA CUIDAR UN niño de 7 á 9 años. Europa 1894. v2

SE OFRECE UNA JOVEN ESPAÑOLA PARA servicio de corta familia, Cuyo 1693.

SE OFRECE SEÑORA FORMAL, ESPAÑOLA para servicio, con ó sin cama y buena recomendacion, Balcarce 186, altos.

SE OFRECE COCINERA O SIRVIENTA para corta familia, con niña de 3 años, sin pretensiones, con recomendaciones, Lima 143. v2

SEÑORA MUY BUENA Y DECENTE SE ofrece para el cuidado de enfermos ó para el cargo de casa de muy corta familia, Europa 329 á M. S.

SE OFRECE SEÑORA PARA CASA DE corta familia, sin cama, para todo servicio, 736 Defensa.

SE OFRECE MATRIMONIO SIN HIJOS PARA cuidar una criatura, de 2 á 3 años, en su casa, Cochabamba 256.

SE OFRECE MATRIMONIO HONRADO Y de confianza, para cuidar casa, sin sueldo, Chacabuco 1570, E. Espinosa.

SE OFRECEN 2 JOVENCITOS DE 12 Y 16 años para limpieza de escritorios y mandados, buena conducta, Cabrera 325.

SE OFRECE SEÑORA FORMAL PARA mucama de adentro ó lavar y planchar, Entre Rios 789. v1

SE OFRECE SEÑORA ITALIANA SOLA, para la cocina y planchar con almidon, vá al campo, Rio-Bamba 1248, M. P.

SE OFRECE HOMBRE FORMAL DE 38 años, para portero recomendado, Suipacha 350, pieza 11.

SE OFRECE MUCAMA PARA ADENTRO española ó para todo trabajo, Suipacha 350, pieza 11.

SE OFRECE SIRVIENTA DE 16 AÑOS sabe lavar y entiende un poco de cocina, sin cama, Lima 713.

SE OFRECE ESPAÑOLA JOVEN PARA EL servicio de matrimonio ó mucama, entiende algo de cocina, sabe planchar bien, recomendada,—Moreno 945.

SE OFRECE HOMBRE FORMAL PARA guardar casa y cuidar de ella, recien llegado de España, con buenos certificados, Independencia 1369

SEÑORA FRANCESA SE OFRECE PARA cocinera y muchacha de 15 años para niñera ó ayudar á la limpieza de la casa, personal ó por carta á M. G., Garay 922.

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

ADORNADORA MODISTA SE NECESITA muy buenas condiciones, Cangallo 1109. v1

APRENDIZA CHALEQUERA SE PRECISA que sepa coser á máquina, Defensa 948.

APRENDIZ MUEBLERO ADELANTADO se necesita, Belgrano 1586.

APRENDIZA SE NECESITA PARA CASA de modas; se aceptaria con cama, B. Mitre 3611

APRENDIZAS QUE SEPAN VAINILLAR, se necesitan, Cochabamba 1165.

APRENDIZA CORSETERA SE NECESITA con cama ó sin sueldo, Tacuarí 486. v2

APRENDIZA Y MEDIO OFICIALA DE VESTIDOS se necesita Santa Fé 1162

APRENDIZ ADELANTADO HERRERO SE necesita, de 9 á 12 m., Viamonte 1037.

BUENAS OFICIALAS EN BATAS Y POLLERAS se precisan Suipacha 564, no se dá comida

BUENAS MEDIO OFICIALAS DE BLUSAS, se precisan, Libertad 18.

COSTURERAS PARA CONFECCION DE trajecitos de niños, se necesitan, Lima 149. v1

CORREDORES DE VINO POR DAMAJUANAS y por mayor, se necesitan, Rioja 744. v2

CORBATERA PREPARADORA, SE PRECISA, Europa 494.

CUELLOS Y PUÑOS, OFICIALAS, PREPARADORAS y maquinistas se precisan, Ceballos 985

COSTURERA DE ROPA BLANCA A MANO se necesita, Suipacha 732.

CADETE PRACTICO Y DE BUENA PROCEDENCIA, que haya trabajado en tienda se necesita, Cangallo 901, inútil presentarse sin buenas referencias.

DEPENDIENTE DE ALMACEN SE NECESITA, práctico en despacho de bebidas, presentarse con buenas garantías, Camacuá 341, Flores, de 12 á 1 solamente.

ELECTRICISTAS SE PRECISAN PARA Empresa Eléctrica, de Luz y Fuerza de Mendoza, tratar Moreno 477.

FLORISTAS POR SU CUENTA, MEDIO oficiala, aprendizas y un muchacho armador de coronas, se necesitan, Belgrano 1061 y 67.

GUITARRERO SE PRECISA QUE SEPA bien tocar, Paraná 744, pieza 32.

JOVEN DECENTE DE 12 A 14 AÑOS, QUE lea mas de 200 palabras por minuto, se necesita 2 horas diarias, F. 10, Posta Restante. v2

JARDINERO EN SAN FERNANDO, CONSTITUCION 398, precisase uno bueno, recomendado y que quiera cuidar un caballo.

JOVEN INTELIGENTE Y CON POCO CAPITAL encontrará buena colocacion en un oficio noble, se necesita referencias de primer órden, Cangallo 709 esq. Maipú, paragüería.

LAVANDERA SE NECESITA 2 DIAS POR semana, Alberti 641.

MUCHACHOS DE 12 AÑOS SE NECESITAN para vender cigarrillos, Europa 1764.

MEDIO OFICIALA ADELANTADA PLANCHADORA de camisas preciso, Billinghurst 2381.

MODISTA MEDIO OFICIALA, SE NECESITA, Parera 27, dep. 2.

MUCHACHO SE PRECISA PARA DESPACHO de bebidas. Balcarce 140.

MAQUINISTAS PARA MAQUINAS BONSACK, hombres ó mujeres se necesitan, se pagará bien, Méjico 3486. v1

MUCHACHO DE 15 A 16 AÑOS, SE NECESITA con recomendaciones, para negocio, Córdoba 3814.

MUCHACHO DE 12 A 14 AÑOS, ALGO práctico en la venta de calzado se precisa. 1118 Entre Rios.

MODISTA SE NECESITA QUE HABLE francés, práctica como para dirigir un taller, Perú 160, tienda inglesa.

MAQUINISTAS PARA DIRIGIR MAQUINAS Bonsack, se necesitan cualquier número, se pagará cinco ps. ó mas segun su competencia. Fábrica La Popular, Méjico 3486, esq. Maza. v2

MEDIO DEPENDIENTE DE FARMACIA, educado y formal, sin pretensiones, se necesita, inútil presentarse sin buenas recomendaciones. Alsina y Rincon.

OFICIAL PULIDOR SE PRECISA URGENTE, Luca 1867.

OFICIALES SASTRES SE PRECISAN, Rivadavia 2139.

OFICIAL MEDIO BARBERO BUENO PRECISO para hoy y por mes Independencia 3314.

OFICIALAS Y MEDIO MODISTAS SE NECESITAN, Cerrito 1082.

OFICIAL PELUQUERO PARA HOY SE NECESITA, Humberto 1221.

OFICIAL PELUQUERO SE PRECISA PARA hoy domingo, Progreso 1308, esquina Santiago del Estero.

OFICIALAS LENCERAS PARA VESTIDOS de cambray, se precisan, merceria Alemana, Bartolomé Mitre 833.

OFICIAL BUEN PELUQUERO SE PRECISA para hoy, se le pagará $ 3 y comida, Cevallos 37.

PEON SE PRECISA EXPRESO HISPANO Argentino, carritos á mano San José 474

PLANCHADORA BUENA SE NECESITA, Suipacha 267, altos.

PREPARADORAS DE CAMISAS FINAS para el taller se necesitan, Esmeralda 861.

PLANCHADORA OFICIALA DE NUEVO se precisa, Sarandí 175.

PLANCHADORA SE NECESITA APRENDIZA buena, Callao 1687.

PLANCHADORA POR DIA SE NECESITA, Acevedo 2423.

PLANCHADORA DE PROFESION PARA ropa de señora se necesita, 1 ó 2 dias por semana, para casa de familia, Acevedo 2428, Palermo.

PEON PARA BOTICA SE NECESITA, bien práctico, inútil presentarse sin los mejores informes, Garay 1100.

PEON DE FARMACIA ITALIANO, SE PREFIERE genovés, que sepa cocinar, se necesita, Corrientes 2320, es inútil presentarse sin buenas referencias.

SE NECESITAN OFICIALA Y MEDIO planchadoras, Lorea 575. v1

SE PRECISAN OFICIALA Y APRENDIZA de ropa blanca, Rivadavia 2692, altos.

SE PRECISA MUCHACHO PARA SALON de lustrar, Perú 558.

SE NECESITAN APRENDIZAS ADELANTADAS para bordar en blanco, Larrea 675.

SE NECESITAN BUENAS OFICIALAS BATERAS, Suipacha 18, dep. 6.

SE NECESITAN OFICIALES PARA HACER tejidos de elásticos argentinos, Buen Orden 1516.

SE PRECISA APRENDIZ SASTRE ADELANTADO, Bartolomé Mitre 1859.

SE PRECISA BUENA OFICIALA MODISTA para batas, Solis 324.

SE PRECISA OFICIAL BARBERO QUE sea bueno, urgente, Chacabuco 882.

SE PRECISAN PREPARADORAS Y APRENDIZAS corbateras, Cangallo 3644.

SE NECESITA BUENA OFICIALA MODISTA de batas, Florida 675.

SE PRECISAN OFICIALES ZAPATEROS para cosido á máquina de hombre. Cuyo 1113.

SE NECESITA APRENDIZA MODISTA DE vestidos de 12 á 13 años, Victoria 1785.

SE PRECISA APRENDIZ SASTRE ADELANTADO. Estados-Unidos 1886.

SE NECESITA MUCHACHO PARA ATENDER almacen de 14 á 15 años, Balcarce 1398.

SE NECESITA MEDIO OFICIALA MODISTA de vestidos, de 9 á 12. Chile 882.

SE NECESITAN DOS BUENOS OFICIALES herreros de obra, Paraguay 1687.

SE NECESITA MEDIA OFICIALA DE VESTIDOS, Ayacucho 1265.

SE NECESITAN OFICIALES CARPINTEROS de obra blanca, Municipio 265, entre Culpina y Porvenir, Flores.

SE PRECISA OFICIALA PANTALONERA de pantalones finos, y una aprendiza, Constitucion 1349.

SE PRECISA BUENA PRIMERA OFICIALA para polleras y batas, para dirigir el taller, Aubert, Suipacha 540.

SE NECESITA PARA RIO DE JANEIRO hombre formal que sepa bien la fabricacion de tintorear, rizar, etc., plumas de avestruz para sombreros de señora. Pasaje gratis, comida y casa, dirigirse solamente por cartas, pues no se atiende personalmente con indicacion de sueldo pedido, etc., bajo C. H., Libertad 186.

SE NECESITAN HOMBRES INDUSTRIOSOS, en pueblos y provincias mejor, para un trabajo liviano en sus casas y libres. Teniendo 100 $, ganarán $ 5 cuando menos; á mayor capital mas ganancias. Mas de 2.000 trabajan hoy en estas industrias y pueden ... estar. Vengan personalmente ó escriban con 2 estampillas para remitirles explicaciones impresas. Cosa séria. Ingeniero F. Cuenca, Sarandí 56, fábrica, Buenos Aires.

TIPOGRAFO MEDIO OFICIAL SE PRECISA, Alsina 1016.

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

APS. 1 MOLDES DE MEDIDA, VESTIDOS capas, paletós, etc., Venezuela 1195.

A LAS SEÑORAS—MME A. FATJO PROfesora de corte, corta é hilva trajes, corta moldes, y hace confecciones, precios módicos, Libertad 870.

A COMERCIANTES E INDUSTRIALES! acreditada casa que acaba de abrir un negocio, sucursal en el centro de la ciudad, y que dispone de activo personal propagandista, acepta toda clase de artículos en consignacion para su reventa en la capital y provincia, escribir á La Actividad, Venezuela 1876.

COSTURERA DE ROPA BLANCA POR DIA se ofrece, para casa particular, Tucuman 1047.

CORTADOR SE OFRECE PARA FABRICA ó zapatería, entiende en la venta, Artes 61.

CARPINTERO Y HERRERO MECANICO recomendado, ofrécese, ciudad ó campo, Campichuelo 502. v2

COCHERO EFECTIVO, HOMBRE SOLO, sério, sabe muy bien desempeñar su deber, extranjero, para la ciudad ó campo, con buenas recomendaciones, se ofrece, Salta 474.

DEPENDIENTE IDONEO DE FARMACIA, por dias en la semana, se ofrece, Soler 508.

DEPENDIENTE PRACTICO EN TIENDA y ropería se ofrece con buenas referencias, ciudad ó campo, á F. L. Reconquista 468 pieza 5.

DEPENDIENTE IDONEO DE FARMACIA con referencias de 1er. órden y sin muchas pretensiones se ofrece San Juan 1568. v2

DEPENDIENTE SE OFRECE CON 5 AÑOS de práctica en almacen, de buena conducta, Humberto 1284.—M. Lopez.

DEPENDIENTE DE ZAPATERIA QUE HA regenteado varias casas se ofrece, para casa séria, puede facilitar hasta 1000 ps, por carta Catamarca 868, P. T.

DOS JOVENES DESEAN COLOCACION en una casa de comercio, poseen el inglés y español, recomendados; dirijirse J. M. y O. P., O'Brien 171. v2

EMPRESA DE MUDANZAS LA RAPIDA, la mas barata, para ciudad y campaña, Artes 884, U. T. 428, 5 Esquinas, A Ligarotti. v3

ECONOMIA EN PINTURAS — FRENTES aceite 14, blanqueados 8, piezas empapeladas 8, blanqueadas 3, recuadradas 6, puertas 2, persianas 3, Venezuela 1658.

FARMACIA—SE OFRECE APRENDIZ JOVENCITO, algo práctico y sin pretensiones, Europa 1200.

FOTOGRAFOS Y AFICIONADOS MAQUINAS compongo y hago nuevas cualquier medida Corrientes 1638

FOTOGRAFO PRACTICO EN TODOS LOS trabajos del ramo, se ofrece para ciudad ó campo, Venezuela 1688.

GASISTA SE OFRECE CONOCE CAMPANILLAS eléctricas, ciudad ó campo, Talcahuano 58. U. Sala.

HOJALATERO Y GASISTA SE OFRECE, muy competente, por carta Solis 545, S. C.

HOMBRE FORMAL SE OFRECE, PARA peon de casa de negocio ú otro trabajo con recomendacion, Venezuela 1800, altos.

JARDINERO FRANCES DE PROFESION con buenas recomendaciones se ofrece, Cabildo 2002, Belgrano.

JARDINERO - QUINTERO SOLTERO, SE ofrece para el campo ó ciudad, buenas recomendaciones, G. A., Castelli 602, Lomas de Zamora.

LUSTRADOR DE MUEBLES, ARMAZONES planos, pisos, hace compostura, Lavalle 887.

MUCHACHO ESPAÑOL DE 13 AÑOS SE ofrece para negocio, Santiago del Estero 13.

MOLDES A MEDIDA A 1 PS, VESTIDOS, capas y tapados, Cangallo 1827.

MUCHACHO SE OFRECE, PARA TIENDA ó almacen, Venezuela 1120, pieza 6.

MAQUINISTA MECANICO SE OFRECE, sin pretensiones, L. Colombo, Godoy Cruz 2360. v3

MUCHACHO DE 14 AÑOS, DESEA ENtrar en una tienda por unimes, sin sueldo, Lavalle 591.

MATRIMONIO FRANCES JOVEN, SIN hijos se ofrece, él buen quintero y ella buena cocinera con recomendaciones, prefiere estancia, Lima 1256. v2

MATRIMONIO ESPAÑOL SE OFRECE, él peon de quinta ú otro trabajo, ella cocinera ó mucama, ciudad ó campo, bien recomendado, Sarmiento 157.

MODISTA FRANCESA SE OFRECE PARA casa de familia buena cortadora con figurin por carta ó personalmente Mme. Bourseu, Córdoba 1508.

PINTOR, EMPAPELADOR, BLANQUEAdor, se empapelan piezas á 5 ps. Carrito 455.

PINTOR, EMPAPELADOR Y DECORADOR bueno, con útiles se ofrece ... se presupuesta, particularmente, Corrientes 1766 ... al campo.

PINTORES, EMPAPELADORES Y REVOQUEdradores, albañiles, blanqueadores y vidrieros, atienden todo pedido con puntualidad y esmero, Perú 1059, C. Bucciardi.

PARA ESTABLECIMIENTO DE AGRICULTURA se ofrece un herrero fabricante de arados práctico en toda clase de herramientas y conductor de trilladora; por carta ó personal, P. M. Rio Bamba 625.

SE OFRECE APARADOR DE BOTINES DE cualquier clases, Méjico 1242, pieza 24. v3

SE OFRECE REPARTIDOR DE PANADERIA con canasto, J. R. Belgrano 289.

SE OFRECE JOVEN ESPAÑOL PARA peon de botica ó comercio, Talcahuano 911.

SE OFRECE LAVANDERA Y PLANCHADORA, para colegio ó restaurant, 25 de Mayo 780.

SE OFRECE MATRIMONIO PARA QUINTERO, ciudad ó campaña, San Juan 1348, p. 13 v3

SE OFRECE MATRIMONIO SIN HIJOS, EL quintero y ella lavandera, con buen informe, Garay 1334, pieza 12.

SE OFRECE DEPENDIENTE PRACTICO en el ramo de almacen, con recomendaciones, por carta J. G., Cochabamba 2220 ó personalmente.

SE OFRECE OFICIALA PLANCHADORA buena, en taller ó casa particular, Artes 1393, pieza 23.

SE OFRECE CORREDOR VIAJANTE PARA los pueblos limítrofes de Bahia Blanca, dirigirse á Juan B. Copello en dicha ciudad. v3

SE OFRECE QUINTERO, CONOCE ALGO de jardin del pais bien recomendado, Independencia 1257, pieza 10.

SEÑORA FORMAL ITALIANA, DESEA ocuparse como dama de compañía y puede dar lecciones á niños de 1er. grado, tambien se prestará para servicio de mucama, poca pretension, va al campo, T. M., Arenales 2131.

SE OFRECE SEÑORITA DE COMPAÑIA Y profesora de español, sale á campaña, Tucuman 1047.

SE OFRECE BUENA PLANCHADORA PARA casa de familia, por dia ó por mes, tiene útiles de plegar, por carta N. M. A. Gaido 949, tratar todos los dias.

SEÑORITA SERIA, EDUCADA DE FAMILIA distinguida se ofrece como dama de compañía de señora respetable, posée diversos conocimientos y excelentes aptitudes, solo aceptará ofertas de casa respetable, por carta á C. R., Avenida de Mayo 676.

UN JOVEN ESPAÑOL RECIEN VENIDO se desea colocar cualquier trabajo, sabe algo herrar caballos y hacer herraduras, Solis 477, p. 7.

ZAPATERO FORMAL SE OFRECE, PARA todo trabajo, ciudad ó campo, Venezuela 1190, altos.

PROFESIONALES PEDIDOS

AYUDANTE PARA PRIMERO Y SEgundo grado, con referencias y sin muchas pretensiones, se prefiere italiano, Salta 943, de 8 á 9.30.

JOVEN SE NECESITA, QUE SEA BUEN correspondal en español, referencias á toda satisfaccion, es indispensable, se prefiere si conoce algo de contabilidad, por carta á Corresponsal, Casilla de Correo 267. v3

PROFESOR INTERNO PARA 5° GRADO necesitase, Las Heras 31.

REPRESENTANTES SE NECESITAN EN las provincias, que sean negociantes establecidos, para unos artículos de muy buena salida, escribir á La Actividad, Cuyo 1180.

SE NECESITA MAESTRO O MAESTRA Y ayudante, Frias 395 esq. Corrientes. v1

PROFESIONALES OFRECIDOS

A LOS QUEBRADOS (HERNIAS) CURAcion radical sin operacion, Walt. Victoria 1642

ARRENDAMIENTOS, REMATES Y COMpra-venta de bienes raices de Bahia Blanca, dirijirse á Juan B. Copello en dicha ciudad. v3

A LOS QUE SUFREN DE HERNIAS SE curan radical sin operacion en todas edades, Cuyo 895.

A LOS PROPIETARIOS—BRUNETTI ARquitecto constructor. Construye obras de cualquier clase, precios económicos. Planos y presupuestos barato. Escritorio, Chile 1848 y Piedad 1978.

COPIAR ESCRITOS—SE OFRECE SEÑORITA para escribir en máquinas, recibe trabajos en su casa, Solis 633.

CONTABILIDAD, ADMINISTRACION, UNA persona séria, extranjero hablando 5 idiomas, durante 7 años contador en una casa importadora, con referencias de primer órden, se ofrece para un empleo de confianza. Dirijirse Casilla Correo 1231. v2

DR. FERNANDEZ ENFERMEDADES SEcretas y de la piel de 9 á 11 y 1 á 5 Artes 563.

DENTADURAS Y EMPLOMADURAS PRECIO reducido, M. F. Soarez, Artes 162.

DRA. CECILIA GRIERSON, ESPECIALISta en parto y enfermedades de señoras. Kinesiterapia-ginecológica, consultas de 1 á 3, Florida 444.

FELIZARDO GUIÑAZÚ ATIENDE ASUNtos judiciales y arregla testamentarias á precios sumamente módicos, escritorio Alsina 1283 de 10 1/2 á 4 1/2 p. m., domicilio Merlo F. C. O. v4 Sat.

MAESTRO DE MUSICA, ITALIANO SE ofrece para dirijir una banda, vá tambien al campo, L. Galotti, Solis 1934. v2

PARTERA M. P. RECIBE PENSIONISTAS á precio módico, Rivadavia 2568.

PARTERA VERDADERA, SEÑORA SOLA atiende solo en su casa, Humberto 1775. v1

PARA LAS PERSONAS QUE LES CONvenga, se hace saber: que se escriben cartas en español, Paraná 989.

TENEDOR DE LIBROS ARREGLA LIBROS atrasados, balances, etc., J. Plas, Moreno 2571.

TENEDOR DE LIBROS QUE DISPONE DE algunas horas por dia se ofrece, dirijirse á G. M., Maipú 858. v1

AVISOS VARIOS

ALQUILASE LINDO DEPARTAMENTO DE 3 piezas, cocina y letrina, recien refaccionadas Defensa 1046.

ALQUILASE LINDA CASA BAJA Y CENtral de 7 piezas recien refaccionadas, Piedras 886.

AMA DE LECHE DE 3 MESES, ITALIAna, de 25 años con chica de 10 años, para niño se ofrece para casa del niño, Cuyo 1453, pieza 43.

ALQUILASE PRECIOSA CASITA MODERna, baño, gas, jardin, gallinero, semi-surgente al aviso á la puerta, Cabildo 1025.

ALMACEN ÚNICO EN LAS ESQUINAS SE vende con buenas condiciones para el comprador en Barracas al Norte, datos Gral. Iriarte 601.

ALQUILASE 2 SALAS CON 4 BALCONES antesala y otras piezas mas á 30, 50, 15 $ para hombre solo ó señora en casa de familia, Lavalle 544.

CASA CON MUCHA COMODIDAD PARA FAbrica ó industria, se alquila barato, en Barracas al Norte, datos General Iriarte 601.

PIANO EN BUEN USO SE VENDE BARAto ó se alquila, datos Gral. Iriarte 601.

MUCHACHA PARA MATRIMONIO DE 12 á 15 años se precisa, Independencia 620, altos 1ª derecha.

UNA PROPIEDAD EN BARRACAS AL Sur renta 180 $ anual se vende en 1900 $, datos Iriarte 601.

AVISOS DE LOS BANCOS

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLAta—Limitado—Buenos Aires, Piedad 399—Sucursales al Norte, Montes de Oca 707—Rosario, Bahia Blanca—Mendoza, Montevideo, Paysandú, Rio de Janeiro, Pernambuco, Pará, Santos, San Paulo, Londres, Paris.—La tasa de intereses de este Banco, desde la fecha hasta nuevo aviso, será como sigue:

PAPEL

	%
Por depósitos en cuenta corriente y á la vista	1 % anual
Idem con las mas de aviso con la condicion que si el depósito fuese retirado antes de dichos meses no ganará interés	2 »
Idem por 3 meses fijos	4 »
Idem á 6 meses fijos	4 1/2 »
Adelanto en cuenta corriente	9 % anual

ORO SELLADO

Por depósitos á retirar con un mes de aviso con la condicion que si el depósito fuese retirado antes de 2 meses no ganará interés	1 % anual
Por depósitos con tres meses fijos	2 »
Depósitos á 6 meses fijos	3 »
Adelanto en cuenta corriente	8 »

1° de Setiembre de 1901.—R. A. Thurburn, Gerente.

LA PRENSA

Buenos Aires, Setiembre 1° de 1901

SIN GOBIERNO

EL DEBER DE TODOS Y DE CADA UNO

El diagnóstico es uno y único. Todos están perfectamente conformes en que la situacion es mala y que empeora en una progresion lógica, mas que alarmante. El pronóstico, que tiende á uniformarse tambien, es pesimista. Nadie tropieza en su camino, ni en ningun círculo social, con persona alguna que sustente esperanzas, que indique una ruta salvadora.

Cruzamos dias extraordinarios y sombríos. Estamos delante de la negacion, que es el caos. Es como si el país se sintiese aplastado por la fuerza mayor, superior á su capacidad moral y política para proveer á su propia conservacion.

Positivamente, marchamos desorientados, sin rumbos, hácia lo desconocido, pero con la plena conciencia de que avanzamos por vias extraviadas. La actualidad, de cualquier aspecto que se la contemple, es un remedo del estado inorgánico, bajo el cual los grupos incoherentes y los individuos aislados se debaten en el vacío y se estorban los unos á los otros, contribuyendo todos, desde su esfera de accion, á dañar los grandes intereses del conjunto.

El desgobierno palpita en todas las esferas de la actividad,—lo mismo en las oficiales que en las populares. La suprema autoridad se asemeja á la materia inerte, que las corrientes arrastran, pero que conserva gérmenes de vida al solo efecto de conservar sus malas costumbres ingénitas. Su aspiracion, en estas horas difíciles, se circunscribe á conservar su posicion, al hecho material de mantenerse en pié.

El elemento popular sincero y bien inspirado divaga. Tiene un ideal y un rumbo, pero malgasta sus energías trillando sendas estrechas, en demanda de su anhelo. No acierta todavía á dar con el amplio y luminoso camino que lo ha de conducir á la regeneracion, á la victoria, que no alcanzará jamás sino por la union del civismo ó por la fusion de las conciencias libres, de los hombres viejos y jóvenes que sientan y piensen del mismo modo respecto del actual órden de cosas deshecho, carcomido, podrido, bamboleante, sustentado únicamente por la anarquía cívica.

El país vá en menos: su descenso es constante y visible. La crisis económica ha dejado de ser una sombra vislumbrada en el horizonte: es una realidad. Ruge sobre los destinos del pueblo argentino con el eco de la tempestad. La pobreza general, cuya línea de separacion con la miseria se vá borrando, es la prueba plena de su existencia.

Jamás ha pasado en Buenos Aires lo que hoy ocurre. Recórranse sus calles, las centrales sobre todo, y se observará paso á paso la cantidad de casas cerradas, de familia y de negocio, con cartel de alquiler. Hé ahí el testimonio del desalojo decretado con autoridad irrevocable por la restriccion del comercio, por la merma del trabajo, por la disminucion del salario; esto es, por el languidecimiento de la riqueza.

El cuadro descriptivo que La Prensa viene ofreciendo, con datos prolijos y exactos, de la vida del jornalero en Buenos Aires, es como para mover á los cadáveres, si el gobierno del país fuere confiado á los muertos.

Entre tanto, nuestros políticos afamados y nuestros gobernantes engreidos con su poder, no tienen una idea que ofrecer á su pátria en situacion tan complicada y angustiosa. Se encierran en su papel de augures misteriosos: se sellan los lábios para imponer con su silencio; en su fisonomía se dibuja el gesto solemne que simula la existencia de un pensamiento trascendental que no tienen. Son la esterilidad misma, reagravada por egoismos mezquinos, augeridos por intereses personales reñidos con los de la República.

El pueblo, la masa sincera y generosa de la poblacion nacional, el brazo fuerte de la produccion, la carne destinada al sacrificio, el conjunto de ciudadanos que no especula en política y que nada espera de ella, dispuesto abnegadamente á la lucha cívica, bajo el acicate de los agravios y de la necesidad suprema de trabajar para vivir, tiene fundados reclamos que hacer contra las clases dirigentes, omisas ó anarquizadas, que no se deciden á ocupar abnegadamente su puesto en las filas. ¿Qué se han hecho los ancianos, los patricios, los guías y puntos de apoyo de las muchedumbres? ¿Por qué no están en la escena, por qué rehusan sus personas á las demostraciones del civismo? ¿No saben que su retraimiento y su ausencia constituyen hoy el pedestal sobre que reposa el oficialismo enfermizo y funesto, bajo cuya accion ha llegado la República al desastroso estado actual?

En el instante presente, el pueblo argentino desempeña un papel tristísimo, rayano en el ridículo. Aplastado por los escombros, bien perceptibles ya, de la crisis económica, se ha detenido á contemplar las actitudes y las veleidades políticas de tres hombres,—los señores Roca, Mitre y Pellegrini. Y, como única esperanza salvadora, espían los fenómenos atmosféricos para calcular el rinde de las próximas cosechas de lanas y de cereales.

¿Cuáles serán las consecuencias de la ruptura política de los señores Roca y Pellegrini? ¿Reconstruirán ó nó sus relaciones? Esperemos, dicen los astrólogos de la época, que no se lanzan, sino cuando signos inequívocos les señalan el camino de las conveniencias. Esperemos, repiten los políticos precavidos del mundo popular, para no dar golpes en falso.

¿Hasta dónde irá el apoyo que el general Mitre ofrece al Presidente? ¿Cuáles serán sus proyecciones, respecto de la situacion oficial y del renacimiento cívico que se inicia? Esperemos, exclaman los expertos, los espíritus vacilantes, los que se llaman conservadores, los sometidos á la disciplina partidaria, que funciona como cadena y como freno para los afectados por ella, quienes reconocen el deber de obedecer, pero á quienes se niega el derecho de opinar y de influir con su voluntad en las deliberaciones.

La Presidencia aparece como una fuerza arbitraria, sin centro de gravedad, como un astro que brilla con luz ajena, como un ciego ó inválido conducido por grandes lazarillos, sin elementos de vida dentro de sí mismo. Hoy depende del general Mitre; ayer dependia del senador Pellegrini.

Pero, debe señalarse una diferencia notable entre uno y otro reinado. El senador por Buenos Aires, verdadero creador de esta Presidencia, la mandaba, la gobernaba, se confundia con ella, la absorbía, compartía sus responsabilidades ó las concentraba por entero. Era su alma y su brazo fuerte. Pertenecen á su iniciativa las principales leyes del actual período gubernativo, las cuales, segun el Presidente, realizaban lo mas fundamental de su programa de candidato y de gobernante.

Desaparecido ese punto de apoyo ó elemento conductor y vigorizante, por la ruidosa é inesperada ruptura, el Presidente busca otro: cambia de tutor: solicita el concurso del general Mitre, á quien ofrece medio gabinete, que no es aceptado, pero en compensacion le promete su apoyo moral. ¡Y de esto está viviendo!

Pero ¿qué es apoyo moral en política? ¿Qué sentido tiene tal cooperacion prestada por el jefe de un partido á un gobierno desfallecido, inferior á sus grandes funciones públicas exigentísimas, que no puede conservarse con sus solos recursos partidarios? Hé ahí una novedad en la vida pública de los pueblos libres. Por primera vez se aplica el género neutro á las faenas del gobierno. Es una manera de realizar el imposible del ser y del no ser á la vez.

Quienes adopten como programa político la conservacion de la Presidencia contraen el solemne deber de confortarla con sus elementos activamente, ó darle capacidad cívica ó intelectual para hacer el gobierno que la época exige. El ex-mentor le comunicaba la sávia de su entereza personal; su alejamiento la ha reducido á una inactividad mortal. El actual mentor le proporciona solamente su apoyo moral, para que no caiga, pero con este contingente no se hace gobierno: es un beneficio simple y esencialmente personal, de hombre á hombre.

Invocando los grandes intereses de la República, pedimos que se haga un gobierno ó que se propenda honrada y virilmente á la reforma del que tenemos, que no es gobierno. La situacion presente es insostenible. Al propio tiempo exhortamos á los ciudadanos de todas las generaciones, bajo la invocacion de los mismos intereses, á que cumplan su deber abnegada y patrióticamente, para que cumplan con el deber altísimo de resurgir á la vida política, de alinear los elementos populares, de dar á la opinion su régimen propio, su gobierno directivo, de que hoy carece. Piensen en que su inaccion les constituye en responsables solidarios del estado deprimente y desastroso en que la pátria se encuentra.

CONGRESO

CÁMARA DE SENADORES

Presidente para el caso de acefalía—Tramway eléctrico

El único asunto entrado fué un proyecto del P. E. pidiendo autorizacion para invertir 25.000 pesos en la instalacion de un depósito fiscal de alcoholes en el puerto de la capital.

—Se eligió Presidente de la República para el caso de acefalía. La eleccion fué nominal y resultó elegido el senador Mitre por unanimidad de votos.

ÓRDEN DEL DIA

El único asunto á la órden del dia era un dictámen de la comision del interior, por el cual se autoriza al P. E. á contratar con los Sres. Quesada Hnos. la construccion y explotacion de una línea de tramways que parta de las inmediaciones del Parque Lezama, cruce el Riachuelo de Barracas, continúe por Barracas al Sur, Lanús, Lomas de Zamora, terminando en el partido de Almirante Brown.

Esta línea tendrá el derecho de empalmar con las vias neutrales de tramways del puerto de la capital, de acuerdo con las disposiciones definitivas y generales que se establezcan al respecto.

La traccion de las líneas será eléctrica dentro de la capital, pudiéndose emplear tramways de traccion á vapor fuera de los límites del municipio.

El senador Doncel, que informó por la comision, dijo que cuando ésta estaba estudiando el asunto se habian presentado á ella los Sres. Krause y Cª manifestando que el Congreso no debía sancionar esta propuesta, porque el gobierno de la provincia les ha concedido á ellos otra cuyo trazado es el mismo, á partir del límite de la provincia.

Pero resultaba que estos Sres. Krause y Cª habian obtenido la concesion el año 1889, y desde entonces acá no habian construido la línea, ni, segun parece, había seguridades de que pudieran construirla. Por estas razones, y además porque era conveniente estimular al capital privado en la empresa de establecer medios de trasportes baratos, la comision opinaba que debia aprobarse la propuesta de los Sres. Quesada.

La Cámara aprobó sin discusion el proyecto, y como no habia mas asunto en que ocuparse se levantó la sesion.

APUNTES PARLAMENTARIOS

El palacio de justicia—Concurso artístico para los planos—Líneas férreas

La comision de justicia volvió á reunirse ayer para ponerse definitivamente de acuerdo sobre algunos puntos de detalle que habian quedado pendientes y sin resolver en la conferencia del juéves, y para suscribir el dictámen que ha de ser presentado á la Cámara en la sesion de mañana.

En el número del viérnes publicamos lo fundamental del dictámen, ó sea, la resolucion de construir el edificio, las fuentes de donde se sacarán los recursos necesarios para pagar la obra, sin apelar á las rentas ordinarias, y, por último, las condiciones del pago.

Réstanos agregar ahora que la comision ha añadido al dictámen un artículo, en virtud del cual la obra será construida por licitacion pública, y se llamará á concurso para la presentacion de los planos.

Con el fin de asegurar el mejor resultado posible á este concurso se premiará con 20.000 y 15.000 $ á los concurrentes cuyos trabajos sigan en mérito al que obtenga el primer premio, es decir, á aquel que el jurado acepte como modelo para la construccion del edificio.

—

Tampoco se pudo reunir ayer la comision de legislacion de la Cámara de Diputados, que debia seguir estudiando el proyecto de divorcio.

Ha sido citada nuevamente para el mártes próximo.

—

En la sesion celebrada ayer por el Senado se dió cuenta de dos dictámenes de la comision del interior, que fueron destinados á la órden del dia correspondiente.

Por uno de ellos se autoriza al P. E. para que devuelva á los Sres. Sanchez y Cª el depósito de 25.000 $ que éstos hicieron en garantía de la construccion del puerto de Bahia Blanca.

Por el otro dictámen se aconseja la aprobacion de la propuesta del Sr. J. Lloyd para construir y explotar una línea férrea, que arrancando de la estacion Chacabuco,—provincia de Buenos Aires,—del ferrocarril al Pacífico, con rumbo al Sudoeste, atraviese la línea del ferrocarril del Oeste á alto nivel entre las estaciones San Cenobio y Los Toldos y se dirija directamente á la colonia Sargento Cabral. Desde este último punto continuará con rumbo general hácia el Oeste hasta completar quinientos kilómetros desde su punto de arranque, conservándose siempre á una distancia de 50 á 60 kilómetros de la línea del Oeste.

—

Se han presentado á la Cámara de Diputados los Sres. Owen y Cª, proponiendo la construccion de un ferrocarril de trocha angosta en el valle del rio Chubut.

Como complemento de la línea dragarán la barra del mencionado rio hasta darle una profundidad de 22 piés, para que puedan entrar los buques de gran calado.

Proponen, además, fundar dos pueblos: uno en el extremo oeste de la línea á construirse, que tendrá 60 kilómetros de longitud, y el otro en la desembocadura del rio.

Por último, entra tambien en sus propósitos, colonizar 500.000 hectáreas de tierras fiscales, para fomentar la poblacion del territorio.

LOS OBREROS Y EL TRABAJO

EN LOS TRAMWAYS

GUARDAS Y COCHEROS

UN GREMIO EN DESGRACIA

MULTAS Y SUSPENSIONES

LOS SUPLENTES Y LOS EFECTIVOS

Á LA ESPERA DE VACANTES

¡10.000 recomendados!

XV

Los apuntes que hemos recogido en las compañías de tramways de esta capital nos hacen saber que el personal empleado en los coches alcanza á [illegible], que se divide como sigue:

Traccion á sangre	[illegible]
» eléctrica	[illegible]
Total	[illegible]

No es ésta, sin embargo, la cifra que corresponde á las personas que emplean los tramways, pues falta agregar los suplentes, es decir, aquellos que se pasan las horas y los dias en los alrededores de las estaciones á la espera de trabajo por uno, dos, tres ó cuatro dias; el tiempo que dura la suspension ó enfermedad de los titulares.

Los suplentes están representados por no menos de 2500 hombres, que han luchado semanas y meses para conseguir trabajo efectivo y que, cuando han perdido la esperanza de ser admitidos, se conforman con un puesto pasivo, á la espera de las desgracias de los compañeros que les permitan ganar unos cuantos jornales.

No son, pues, 5554 los hombres *ocupados* en la conduccion y cobranza de los coches de tramway, sino cerca de 8000, puesto que los suplentes como los efectivos están supeditados al servicio.

¿Cuánto ganan los cocheros y guardas de tramway?

Los salarios no guardan uniformidad alguna en las diversas compañías. Las hay que pagan 75 pesos mensuales, otras 80 pesos; las mas abonan jornales diarios de pesos 2.50 á 2.70, otras un tanto por viaje ó por hora de servicio.

En general, tomando el término medio que resulta de los minuciosos apuntes que hemos tomado, se puede decir que el diario de un guarda ó cochero no pasa de $ 2.50.

Para obtener ese salario, el empleado en los tramways está obligado á trabajar como mínimum 12 horas, salvo dos descansos diarios para el almuerzo y la comida; intervalos de media á tres cuartos de hora cada uno, que en la generalidad de los casos los guardas y cocheros obtienen á horas que no son las mas cómodas ni oportunas.

Y es natural que así sea: el servicio de los tramways es continuo desde antes del amanecer hasta pasada la 1 de la mañana; de manera que resulta casi imposible permitir que todo el personal se alimente á las horas que todo el mundo destina para esa funcion.

Hemos dicho que el jornal medio de los guardas y cocheros es de $ 2.50 por dia, pero hemos de tener en cuenta, para saber cuánto ganan por mes, los dias en que no trabajan á consecuencia de las suspensiones que se repiten con una facilidad que causa pena.

Cierto es que hay muchos que, prácticos en el oficio y puntuales como máquinas, no dan motivo á suspension; pero la mayoría, un 50 % de los guardas y cocheros, sufre de ocho á diez dias por mes de aquella pena.

Se puede afirmar, pues, que no son mas de 21 los dias de trabajo de cada persona del gremio; de manera que el sueldo medio mensual no pasa de **$ 51.50** por cabeza!

¿Cómo pueden *vivir* y alimentar á sus familias los casados, con tan reducida remuneracion, obtenida, á pesar de todo, despues de **12** horas de trabajo durante cada uno de los 30 dias del mes?

Esto acontece con los cocheros y guardas efectivos, los que trabajan: ¿qué pasará con los suplentes, que en grupos de 100 y 200 se sitúan en las estaciones *por si acaso el gerente suspende á uno ó mas empleados?*

Muchos de ellos nos han manifestado que cada mes apenas trabajan de cinco á diez dias y á veces menos, segun el mayor ó menor número de suspensiones que haya habido.

Resulta, pues, que existen unos 2500 hombres que en su calidad de suplentes no hacen otra cosa que esperar ansiosos un dia de trabajo y que, cuando mas, ganan 20 ó 25 pesos mensuales; salario que casi siempre se vé reducido por el descuento que por multas y otros motivos hacen las compañías. Estas, seguras de encontrar tanta gente como necesiten en un momento dado, extreman hasta la exageracion las penas pecuniarias y las multas.

¿Y por qué hay tanta gente que pierde su tiempo esperando el turno para poder reemplazar á un efectivo?

—Sencillamente porque hoy existen en Buenos Aires mas de 45.000 hombres sin trabajo, deseosos de ganar cualquier cosa para matar el hambre, y que, á pesar de una voluntad á toda prueba, no encuentran dónde ocuparse; tal es la crítica situacion á que ha llegado el país.

Los guardas casados, con quienes hemos conversado, nos manifiestan que varias veces se ven obligados á cambiar de domicilio, para acercarse cada vez mas á las estaciones de los tramways, de manera que no se vean obligados á caminar veinte ó treinta cuadras cuando se retiran del servicio; pues esto sucede de noche y cuando ha cesado la circulacion de los coches.

—«Vea,—nos decia uno de ellos,—yo he *sacado* el mes pasado $ 53.50, despues de 22 dias de trabajo; suma que apenas me basta para la carne, el pan, el almacen y la casa; de manera que todas las demás necesidades de un hogar quedan sin satisfacer.»

—«Pasamos verdaderas penurias, economizamos hasta el centavo en cualquier compra, y siempre tratamos de comprar lo mas barato é inferior, para que el sueldo nos baste...»

Otro, un soltero, que son los menos protegidos por las empresas, porque estas razonan filosóficamente en el sentido de que el hombre solo no tiene tantas necesidades como el casado, nos decia:

—«Yo y cinco de mis compañeros, los amigos mas íntimos que tengo, vivimos en la misma casa (conventillo) en dos piezas; nos ayudamos mútuamente en los gastos y compartimos la abundancia y las privaciones.

«Puedo asegurarle que un mes con otro, los cinco juntos, apenas cobramos 170 pesos, á razon de 35 pesos, á causa de las suspensiones prolongadas de 5 á 10 dias, cuando no 15.

«Con tan escasa suma nos *arreglamos* como podemos. Durante los primeros dias de la semana, los dos ó tres que siguen al del pago semanal, comemos con relativa abundancia, es decir, dejamos la mesa satisfechos; pero luego... el viérnes, sábado, domingo... hasta el lúnes por la noche, le aseguro, señor, que sufrimos privaciones sin cuento.»

Y así, con pocas variaciones, son las quejas que hemos oido de lábios de todos los cocheros y guardas que nos han facilitado datos.

Otro de los inconvenientes que redunda en perjuicio de esos trabajadores es el que se refiere á las suscriciones para los compañeros enfermos, que son muchos, merced á lo penoso y expuesto del servicio.

En efecto: los dias de pago es raro no ver circular ocho ó diez listas, en que se piden socorros para los enfermos, que los guardas y cocheros llenan con 20, 30 y 50 centavos cada uno, segun la mayor ó menor suma que han cobrado.

A este respecto, los empleados de tramways nos han observado que solo una de las doce compañías de esta capital tiene un servicio sanitario para los enfermos; las demás... dejan que los imposibilitados momentáneamente para el trabajo se las arreglen como puedan.

—

Despues de lo que hemos dicho, todo nos parece pálido para pintar las tristes penurias del gremio, pero no dejaremos de consignar un dato muy expresivo que, [illegible] solo podría servir para caracterizar la crítica situacion de la clase obrera en Buenos Aires.

Hélo aquí:

Las compañías de tramways [illegible]

[illegible]

ANDRÉ FOULON DE VAULX (8)

LUISA DE VARIMPRÉ

—¡Qué vida interesante la de usted! repliqué, como si entrambos estuviéramos bastante lejos para que el silencio fuera una molestia entre nosotros.

—Sí: una vida doble, me respondió Juan de Kergoat. Al lado ó sobre la *existencia*, conocemos verdaderamente la *vida*, llevamos verdaderamente una *vida*. Cuando el mundo exterior no nos satisface, creamos otro mas conforme con nuestros gustos; cuando las gentes nos chocan, ideamos otras que nos complacen mas; cuando la contemplacion de los séres humanos nos fatiga, dialogamos con fantasmas; cuando las preocupaciones de los que nos rodean nos parecen demasiado mezquinas, imaginamos pasiones mas elevadas ó mas intensas que agitan corazones mas profundos y ardientes. Y aun cuando no tengamos ningun talento, aun cuando nuestras obras fracasen, nos queda siempre haberlas intentado, un poder de reflexion y de análisis cuyo beneficio encontramos cuando lo aplicamos á otra cosa. Lo sério de la vida nos aparece mejor [illegible]

poseen un indisputable talento ¡qué alegría debe ser para ellos, conseguir expresar lo que las almas delicadas han podido sentir como ellos, aún siendo poco adaptados para expresarlo! Tengo, en cuanto á mí, como por otra parte tenemos todos nosotros, una ternura particular hácia ciertos pintores, ciertos poetas ó novelistas, que han sentido mas especialmente como yo. Las dichas ó las desgracias que les suceden, me tocan y me alcanzan. Tomo mi parte de todo lo que les sucede. La muerte de un hombre que ha hecho honor á su país, no debe ser indiferente á ningun alma bien nacida. Aún cuando éste no perteneciera al número de nuestros amigos, no debemos dejarle partir sin un respetuoso pesar.

Arrastrado, continuaba; y yo le escuchaba, ó mas bien, al fin, oia su voz sin poner el oido al sentido de sus palabras. Lo que me decia no era sin duda profundo, pero era nuevo para mí. En el mundo en que había vivido, ningun hombre me había hablado nunca en ese tono, nadie me había descubierto una sensibilidad tan refinada. No pude menos de dejarle adivinar todo el placer [illegible]

—Dispense usted, la retengo indefinidamente, le dirijo discursos [illegible]

Protesté y él entonces sonrió.

—Es usted una persona séria, señorita.

No me dijo esto como Cecilia, cuando me [illegible]

—¿Sabe usted cómo me llaman aquí?

[illegible]

Me atreví á responderle:

—Pues, sí señor. La prueba es que he acaparado esta noche al personaje mas interesante de la reunion, y he privado á todo el mundo de su sociedad para reservármelo para mí sola. Ya vé usted que *Fina Mouche* es una persona práctica y digna de su apodo. Así pues, caballero, es preciso entrar, porque notarían nuestra ausencia. Vé usted que soy *Fina Mouche* en todo.

Me cubrió con una mirada afectuosa, y me respondió al levantarse:

—Es usted muy amable.

Creí ver en la expresion de su rostro, que volvía con pesar al salon. En el último escalon del vestíbulo, me preguntó:

—¿Estará usted el juéves en casa de los Malabaux?

—No, respondí; no me han invitado.

No sé aún lo que sentí, cuando dijo:

—Entonces, no iré. [illegible]

y facilmente impresionable, como yo era, me dije á mí misma que, á haber querido verdaderamente estrecharme la mano, hubiera podido diferir el momento de su salida, ó resignarse á algunas opresiones de mano, con la esperanza de cambiar uno con *Fina Mouche*.

Porque yo siempre he [illegible]

VI

Desde el primer dia, el Sr. de La Rochetaillée agradó mucho á mi padre. Este me dijo una mañana: [illegible]

hombre á quien ames. Los jóvenes [illegible] esto porque son séres sin seso. Yo miro y juzgo las cosas de arriba. [illegible]